

SAVAGE SS 4.6

Big Block

Instruction Manual - Bedienungsanleitung - Manuel de montage - 組立説明書



hpi-racing
hobby products international



To prevent any serious personal injury and/or damage to property, please be responsible when operating all remote controlled models. Extra attention is called for when operating any glow fuel powered model. These models can exceed speeds of 31 mph (50km/h) and use highly poisonous and flammable fuels.

Choose the right place to operate your R/C model.

- Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
- Never run R/C models near people or animals.
- To avoid injury, do not run in confined spaces.
- Do not run where loud noises can disturb others, such as hospitals and residential areas.
- Never run indoors. There is a high risk of fire and/or damage.

Inspect your model before operation

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened. It is also a good idea to use removable thread lock wherever metal screws go into metal, especially for engine mounts and the engine pilot shaft.
- Always use fresh batteries for your transmitter and for your receiver to avoid losing control of the model.
- Always test the brakes and the throttle before starting your engine to avoid losing control of the model.
- Make sure the air filter is clean and oiled. Never run your engine without an air filter. Your engine can be seriously damaged if dirt and debris get inside the engine.
- Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.

Heat, Fire, and Fuel Safety

- Never use gasoline in a glow model engine. Use glow fuel specifically designed for car engines.
- Using non-approved fuels in your engine can cause an explosion.
- Do not run near open flames or smoke while running your model or while handling fuel.
- Always store fuel in a well ventilated place, away from heating devices, open flames, direct sunlight, or batteries. Keep glow fuel away from children.
- Be aware that some parts will be hot after operation. Do not touch the exhaust or the engine until they have cooled. These parts may reach 275 degrees during operation!



Glow fuel is flammable and poisonous. Always read the warning label for safety information. Glow fuel powered model engines emit poisonous vapors and gasses. These vapors irritate eyes and can be highly dangerous to you health. We recommend wearing rubber or vinyl gloves to avoid direct contact with glow fuel. Also, be aware of spilled or leaking fuel. Fuel leaks can cause fires or explosions.

Warnhinweise!



Seien Sie beim Fahren mit ferngesteuerten Modellen bitte umsichtig, um Personen- und Sachschäden vorzubeugen. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Sie Modelle mit Verbrennungsmotoren benutzen. Diese Modelle können Geschwindigkeiten von bis zu 50 km/h erreichen und verwenden giftige und hoch entflammbare Kraftstoffe.

Wählen Sie den richtigen Platz zum Fahren.

- Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies könnte Verkehrsunfälle, Personenschäden oder Sachschäden verursachen.
- Fahren Sie niemals in der Nähe von anderen Personen oder Tieren.
- Fahren Sie niemals auf belebten Strassen.
- Fahren Sie nie in der Nähe von Wohnhäusern oder Krankenhäusern. Der Lärm könnte andere Personen stören.
- Fahren Sie niemals in Innenräumen. Dort könnte etwas beschädigt werden.

Überprüfen Sie Ihr Model, bevor Sie es in Betrieb nehmen

- Gehen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern festgezogen sind. Verwenden Sie überall dort Schraubensicherungslack, wo Metallschrauben in ein Metallgewinde greifen, besonders bei den Motorhaltern.
- Um Störungen zu vermeiden, benutzen Sie immer voll geladene Akkus in Ihrem Sender und Empfängerakku.
- Bevor Sie den Motor starten, sollten Sie immer die Funktion der Bremse und des Gashebels testen.
- Gehen Sie sicher, dass der Luftfilter sauber und geölt ist. Fahren Sie niemals ohne Luftfilter.
- Wenn Staub und Dreck in den Motor gelangen, kann dieser dadurch stark beschädigt werden.
- Gehen Sie sicher, dass niemand mit der gleichen Frequenz fährt wie Sie.

Wärme, Feuer und Kraftstoff Vorsichtsmaßnahmen

- Benutzen Sie niemals normales Benzin. Verwenden Sie nur speziellen Modellbau Kraftstoff, der für Modellautomotoren entwickelt wurde. Falscher Kraftstoff kann Explosionen verursachen.
- Halten Sie sich von offenen Flammen fern und rauchen Sie während des Fahrens oder Tankens nicht.
- Lagern Sie den Kraftstoff nur in gut belüfteten Räumen, fern von Wärmequellen, offenen Flammen oder Batterien.
- Lagern Sie den Kraftstoff fern von Kindern.
- Während des Betriebs können einige Teile des Motors sehr heiß werden. Berühren Sie niemals den Motor oder Auspuff, solange diese Teile noch nicht abgekühlt sind. Die Teile können Temperaturen bis zu 170°C erreichen.



Kraftstoff ist hochentflammbar und giftig. Beachten Sie daher immer die Warnhinweise und Sicherheitsinformationen. Modellautomotoren stossen giftige Dämpfe und Gase aus, welche die Augen reizen und schlecht für Ihre Gesundheit sind. Wir empfehlen, dass Sie beim Umgang mit Kraftstoff Gummi- oder Latexhandschuhe tragen, um so den direkten Kontakt mit der Haut zu vermeiden. Achten Sie auch auf verschütteten oder ausgelaufenen Kraftstoff. Dieser kann Feuer oder Explosionen verursachen.



Pour prévenir tout accident de personne ou de chose lors de l'utilisation de votre voiture, nous vous recommandons de faire attention aux points suivants :

Choisir le lieu adéquat pour faire rouler votre modèle.

- Ne jamais rouler dans les rues publiques ou sur les routes. Ceci peut provoquer de graves accidents.
- Ne jamais rouler près de personnes ou d'animaux.
- Pour éviter des dommages, ne pas rouler dans les allées, cours et autres endroits fermés.
- Ne jamais rouler où le bruit peut déranger, comme les hôpitaux ou les quartiers résidentiels.
- Ne jamais rouler à l'intérieur: les gaz d'échappement sont nocifs.

Vérifier votre modèle avant chaque utilisation

- Vérifier que les vis et les écrous sont bien serrés. Il est très vivement conseillé d'utiliser du frein filet pour bloquer les vis qui sont en contact avec du métal et tout particulièrement les vis du moteur.
- Toujours utiliser des batteries bien chargées pour l'émission et la réception.
- Toujours vérifier les freins et la commande des gaz avant de démarrer.
- Vérifier que le filtre à air est propre et huilé. Ne jamais rouler sans filtre à air.
- Votre moteur peut être sérieusement endommagé s'il absorbe de la poussière ou des débris.
- Vérifier qu'aucune autre personne n'utilise votre fréquence radio.

Précautions avec le carburant

- Ne jamais utiliser d'essence ordinaire. Utiliser du carburant spécial pour moteurs de modèles réduits. L'utilisation d'un carburant non approprié peut causer une explosion.
- Éviter les flammes nues et la fumée quand vous roulez et pendant que vous faites le plein du réservoir.
- Toujours garder le carburant dans un lieu bien aéré, à l'abri des sources de chaleur, de flammes nues, des rayons du soleil et des batteries. Ne pas laisser à portée des enfants.
- Certaines parties sont très chaudes. Ne pas toucher l'échappement et le moteur avant qu'ils n'aient refroidi. Ces pièces peuvent atteindre de très hautes températures!



Le carburant contient du méthanol et du nitrométhane, composés chimiques hautement explosibles et toxiques. Éviter tout contact avec les yeux et la peau. Ne jamais utiliser du carburant en intérieur, mais seulement dans des endroits extérieurs bien ventilés. Le carburant s'évapore sous forme de vapeurs dangereuses pour votre santé. Lire les instructions avant de l'utiliser. Toujours le stocker à l'abri des enfants.

警告



エンジンRCカーは、引火性の高い燃料を使用し、トップスピードは時速50キロ以上にも達します。また、排気音は他の人にとって迷惑になる場合があります。走行させる時は、広く、安全で、他の人の迷惑とならない場所を選んで下さい。安全確保のため、以下の注意事項を良くお読みいただき、必ずお守り下さい。

走行上の注意

- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 歩行者や近くに小さな子供がいる場所では走行させないで下さい。
- 狭い場所や部屋の中では走行させないで下さい。
- 排気音が他の人の迷惑になる場所（病院や住宅の周辺等）では、走行させないで下さい。

走行前の点検

- 各部のネジ、ナットにゆるみがないかチェックします。特にエンジン取り付け部分や可動部に注意します。
- 送受信機の電池の容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールできなくなり危険ですので早めの交換を心がけて下さい。
- 自分と同じバンドを使用している人が、周りにいないかチェックします。サーボが送信機の動きに従わない場合は、すぐに作業を中止してください。
- エンジンを始動する前に必ず、スロットルがニュートラルになっているかチェックします。同時に、ブレーキ側の状態も確認します。
- マフラー、エアクリーナーをチェックします。汚れていたり、付いていないとエンジンが始動できなかったり、故障の原因となります。

エンジンと燃料の取扱い上の注意

- 燃料は、必ずエンジンRCカー用グロー燃料を使用して下さい。ガソリンなどの他の燃料は絶対に使用しないで下さい。
- グロー燃料は、引火性が高いので火気のそばでの作業や走行はしないで下さい。タバコの火も危険です。
- グロー燃料は、常に火気や直射日光を避け、幼児や子供の手の届かない冷暗所に保管して下さい。
- 走行後のエンジンやマフラーは、大変高温になっています。整備や点検は、十分に冷えてから行って下さい。



グロー燃料は、揮発性があり、引火性の高い成分から出来ています。誤って飲んだり、揮発成分を吸い込むのは有害です。また、目に入らない様に充分注意して下さい。
燃料をこぼしてしまった場合は、直ちに不要の布等で拭き取って下さい。
詳しい取扱い方法に関しては、使用する燃料の注意書きを御覧下さい。

Thank You

Thank you for selecting this HPI model! This kit is designed to be easy to build and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy both driving and maintaining your new model. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.hpiracing.com.

Danke

Danke, dass Sie sich für dieses HPI Modellauto entschieden haben. Bei diesem Bausatz wurde besonderen Wert auf die hohe Qualität und Langlebigkeit aller Teile gelegt. Bei der Bauanleitung wurde speziell darauf geachtet, dass alle Schritte leicht verständlich und nachvollziehbar sind. HPI Racing will, dass Ihnen das Bauen und das Fahren Ihres neuen Modells Spaß macht. Bei Problemen oder Fragen können Sie uns über unsere Hotline erreichen oder direkt im Internet unter www.hpiracing.com oder www.lrp-electronic.de vorbeischaun.

Merci

Merci d'avoir sélectionné ce modèle HPI! Ce kit est conçu pour être de construction facile et il ne contient que des composants de qualité supérieure assurant durabilité et performance. Le Manuel que vous lisez a été conçu pour être facile à lire tout en fournissant des explications très complètes. HPI Racing désire que la conduite et la maintenance de votre nouveau modèle vous donnent le plus grand plaisir. Si vous avez des problèmes ou que vous désirez des conseils, appelez-nous et nous ferons tout notre possible pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter sur Internet à www.hpi-europe.com.

はじめに

この度はHPI製品をお買い上げ頂きまして有難うございます。この製品はトップクオリティの部品を使い、初心者にも組み立てやすく、なおかつハイレベルな走行が出来る様に設計されています。この説明書は、初心者の方にも簡単に組み立てて頂ける様に多くのイラスト、実寸表示のイラスト等を使い説明してありますので、良く読んでから楽しいラジコンライフをスタートして下さい。私たちHPIレーシングでは、走らせる楽しみはもちろんの事、組み立てる事の楽しみも知って頂きたいと願っています。キットの組み立ての事で、不明な点がございましたら、どうぞお気軽に電話でお問い合わせ下さい。

Equipment Needed Benötigtes Zubehör Équipement nécessaire

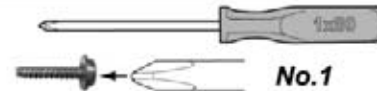
別にお買い求め頂く物

⊖ Screwdriver
Schraubendreher
Tournevis
マイナスドライバー小



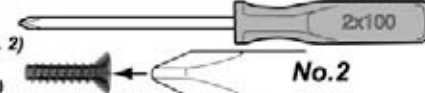
1:1

⊕ Screwdriver (small)
Schraubendreher (klein)
Tournevis (petit)
プラスドライバー小 (No. 1)



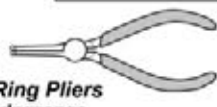
No.1

⊕ Screwdriver (No.2)
Schraubendreher (No. 2)
Tournevis (No.2)
プラスドライバー大 (No.2)

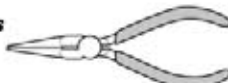


No.2

Snap Ring Pliers
Sprengringzange
Pince à circlip
スナッピングプライヤー



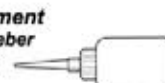
Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pincettes à becs longs
ラジオペンチ



Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤



Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
瞬間接着剤



74108
Glow Plug Igniter
Glühkerzenstecker
Glow Starter
プラグヒーター

9062
Nitro Car Cleaner
Nitro Car Reiniger
Nettoyant Voitures
ナイトロカークリーナー



9067
Fuel Bottle
Kraftstoffflasche
Pissette
フューエルポンプ



74318/ 74348
20% Glow Fuel
20% Kraftstoff
20% Carburant
グロー燃料



74111
Glow Plug Wrench
Glühkerzenschlüssel
Une Clé à Bougie
グロープラグレンチ



AA Alkaline Batteries
AA Trockenbatterien
Batterie alcaline AA
アルカリ単三型電池



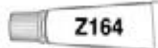
x12

Included Items
Im Baukasten enthalten
Outils inclus dans le kit
キットに入っている工具



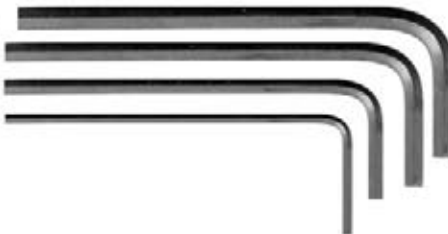
Z960

Z164
Heavy Duty Grease
Fett
Graisse
グリス



Allen Wrenches
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

Z905 3.0mm
Z903 2.5mm
Z904 2.0mm
Z901 1.5mm



Needed Radio Gear

Benötigte Fernsteuerungskomponenten

Appareil radio requis

必要なプロポシステム

Radio Control System

You will need a 3-channel radio system with two servos, (a third servo is required for the optional reverse gearbox) an external receiver battery pack and an ON/OFF switch.

Fernsteueranlage

Sie benötigen eine 3-Kanal Fernsteuerung mit zwei Servos (der dritte Kanal wird für den optionalen Rückwärtsgang benötigt), einem externen Empfängerakku und einem An/Aus-Schalter.

Ensemble radiocommande

Avec deux servos (un troisième servo est requis pour le boîtier différentiel de marche arrière en option), les composants suivants sont nécessaires: un système radio à 3 canaux, une batterie de récepteur externe et un commutateur de MARCHE/ARRET.

プロポシステム（無線装置）

サーボ2つ（オプションとしてリバースギアボックスを使用の場合は3つ目のサーボが必要）、受信機用バッテリーパック、そしてオン/オフスイッチからなる3チャンネルプロポシステムが必要です。

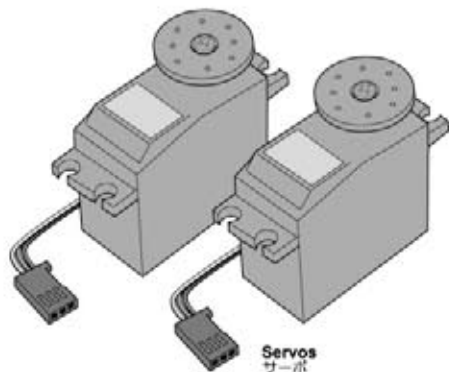
Note: Hinweis: 重要

! Use a servo for steering that has more than 5kg/cm of force.

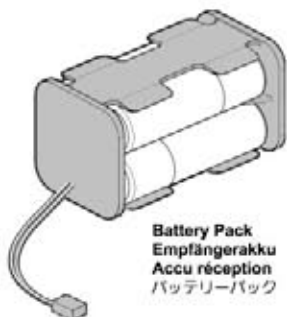
• Das Lenkservo sollte eine Stellkraft von mind. 5kg/cm haben.

Utilisez un servo lorsque la direction a une force supérieure à 5kg/cm

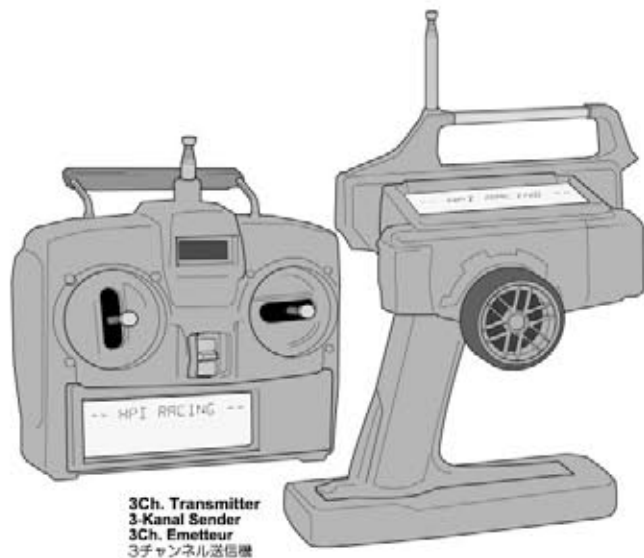
ステアリングに使用するサーボは5kg/cm以上のサーボをご使用下さい。



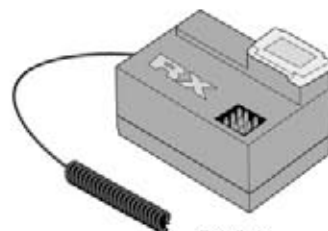
Servos
サーボ



Battery Pack
Empfängerakku
Accu réception
バッテリーパック



3Ch. Transmitter
3-Kanal Sender
3Ch. Emetteur
3チャンネル送信機



Receiver
Empfänger
Récepteur
受信機



On/Off Switch
An/Aus-Schalter
Inter M/A
オン/オフスイッチ

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (échelle 1)
 パーツ図寸大



Body Pin (Medium)
 Karosseriesplinte mittel
 Clips carrosserie
 スナップピン

6122



Body Pin 8mm
 Karosseriesplinte
 Goupille
 スナップピン

6123



6749 Shock Spring 14.4x117x1.4mmx26 turns (Black)
 Feder (Schwarz)
 Ressort (noir)
 スプリング



O-Ring 6x9.5x2mm (Black)
 O-Ring (Schwarz)
 Joint torique
 Oリング

6811



Silicone O-Ring P-3
 Silikon O-Ring
 Joint torique
 シリコンO-リング

6819



O-Ring 5x8x1.5mm (Black)
 O-Ring (Schwarz)
 Joint torique
 Oリング

6899



72130 Slipper Plate
 Slipperplatte
 Plaque Acier Inoxydable Slipper
 ステンレススリッパプレート



72131 Slipper Clutch Pad 0.5mm
 Slipperscheibe
 Rondelle De Pression Slipper
 スリッパパッド



76929b Clutch Holder Plate 1.0mm
 Kupplungshalter Scheibe
 Plaque support cliquet
 クラッチホルダープレート

76929b

hpi-racing



85044b Diff Case Gasket 0.7mm
 Diffabdichtung
 Joint de carter diff.
 デフケースワッシャー



Servo Saver Spring 14x4.9x0.7mm (Gold/Throttle)
 Servo Saver Feder (Gold/Gas)
 Ressort sauve servo (or/carburateur)
 サーボセーバースプリング

85058a



Silicone O-Ring S10
 Silikon O-Ring
 Joint torique
 シリコンO-リング

6816



86030 Bevel Gear P1x43T
 Kegelrad 43Z
 Pignon 43 dents
 ベベルギヤー



86031 Bevel Gear P1x13T
 Kegelrad 13Z
 Pignon 13 dents
 ベベルギヤー



Bevel Gear (P1X20T)
 Kegelrad 20Z
 Pignon 20 dents
 ベベルギヤー

86032a



Bevel Gear (P1X10T)
 Kegelrad 10Z
 Pignon 10 dents
 ベベルギヤー

86032b



87194 Shaft 4x27mm (Black)
 Achsstift (Schwarz)
 Axe (Noir)
 シャフト



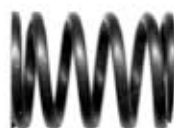
86319a Steering Tube 12x47mm (Purple)
 Lenkungsposten (Lila)
 Montant Direction (Violet)
 ステアリングポスト (パープル)

86319a



Servo Saver Nut (Purple)
 Servo Saver Mutter (Lila)
 Tube Sauve Servo (Violet Anodise)
 サーボセーバーナット (パープル)

86319b



Servo Saver Spring 8x11x1.5mm
 Feder
 Ressort
 スプリング

86319c

Parts Size Reference

Teile Referenz

Pièces (échelle 1)

パーツ図寸大



86055 Shock Shaft 3x86mm
Dämpfer-Kolbenstange
Axe
ショックシャフト



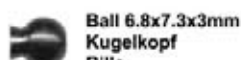
86056 Dog Bone 8x84mm
Antriebsknochen
Cardan
スイングシャフト



86057 Dog Bone 8x78mm
Antriebsknochen
Cardan
スイングシャフト



86134 Heavy Duty Dog Bone 8x123mm (Silver)
Antriebsknochen (Silber)
Cardan (Argent)
ヘビーデューティードッグボーン



86059 Ball 6.8x7.3x3mm
Kugelpopf
Bille
ボール



86062 Joint Post 4x7x74mm
Bolzen
Support commun
ジョイントポスト



86063 Engine Mount Brace 7x7x74mm
Motorhalter Verstrebung
Fixation support moteur
エンジンマウントブレース



86278 Diff Shaft 14x34mm
Diffmitnehmer
Axe différential
デフシャフト



86065 Axle 8x9x44mm (Black)
Radachse (Schwarz)
Axe (Noir)
アクスル (ブラック)



86066

Hex Wheel Hub 14mm
Sechskant-Radmitnehmer
Moyeu de roue à six pans
六角ハブ



86068 Upper Arm Brace 4x54x3mm (Purple)
Obere Querlenker Verstrebung (Lila)
Fixation bras supérieur (violet)
アップーアームブレース (パープル)



86070 Lower Arm Brace 4x54x3mm (Purple)
Untere Querlenker Verstrebung (Lila)
Fixation bras inférieur (violet)
ロアアームブレース (パープル)



86071 Flange Shaft 4x62mm
Achsstift
Axe triangle
フランジシャフト



86072 Threaded Shaft M4x70mm
Gewindestange
Arbre fileté
スタッドシャフト



86073 Shaft 4x78mm
Achsstift
Axe
シャフト



86074 Shaft 4x46mm
Achsstift
Axe
シャフト



86076 Pilot Nut 1/4-28x8.5mm
Mutter
Ecrou pilote
パイロットナット



86077 Collet 7x6.5mm (Brass)
Lagerhülse (Messing)
Cone Volant
コレット



86271 Flywheel 34mm
Schwungrad
Volant
フライホイール



86081 Gear Shaft 6x12x78mm
Getriebewelle
Couronne
ギヤシャフト

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (échelle 1)
 パーツ図寸大



86276 Cup Joint 6x13x20mm
 Mitnehmer
 Noix de cardan
 カップジョイント



86277 Cup Joint 8x19mm
 Mitnehmer
 Noix de cardan
 カップジョイント



86084 Drive Gear 32 Tooth (1M)
 Getriebezahnrad 32 Zähne (1M)
 Couronne 32 dents (1M)
 ドライブギヤ 32T (1M)



86087 Clutch Gear Holder w/ One-Way (Silver)
 Kupplungsgetriebehalter mit Freilauf (Silber)
 Support d'embrayage avec roue libre (argent)
 クラッチギヤホルダーワンウェイ用



86088 Idle Shaft 6x8x45mm
 Getriebewelle
 Axe pignon intermédiaire
 アイドルシャフト



86089 Drive Shaft 6x71mm
 Getriebewelle
 Axe De Transmission
 ドライブシャフト



86090 Steering Crank Post 6x49mm
 Lenkungsposten
 Axe Pour Direction
 シャフト/ステアリングクランク用



86091

Clutch Holder Set
 Kupplungshaltersatz
 Set Support d'embrayage
 クラッチホルダーセット



86092a Brake Cam Shaft 5x46mm (Silver)
 Bremshebel (Silber)
 Came de frein
 ブレーキカムシャフト



86092b Brake Piston Pin 6x6mm (Gold)
 Bremsbolzen (Gold)
 Axe de piston de freinage (or)
 ブレーキカム/ピストンセット



86094 Screw Shaft M4x2x12mm
 Gewindestift
 Vis axe
 スクリューシャフト



86095 Screw Shaft M5x3x18mm
 Gewindestift
 Vis axe
 スクリューシャフト



86097 Drive Gear 18-23 Tooth (1M)
 Getriebezahnrad 18-23 Zähne
 Couronne 18-23 dents
 ドライブギヤ 18-23T



86098 Idle Gear 29 Tooth (1M)
 Getriebezahnrad 29 Zähne
 Pignon fou 29 dents
 アイドルギヤ 29T



86101a Linkage Rod 1.7xM2x36mm (Black)
 Gestänge (Schwarz)
 Tringlerie (noir)
 リンゲージロッド



86145 Flange Pipe 3x6x10mm
 Huelsen
 Tube a embase
 フランジパイプ



86144 Ball 6.8x8x3mm
 Kugelkopf
 Bille
 ボール



86130 Slipper Clutch Hub
 Slipperkupplungsmitnehmer
 Moyeu De Pression Slipper
 スリッパクラッチハブ



86132 Axle 8x9x44mm (Silver)
 Radachse (Silber)
 Axe (Argent)
 アクスル (シルバー)



Brake Disk (Stainless Steel)
 Bremsscheibe (Rostfrei)
 Disque De Frein (Inox)
 ブレーキディスク (ステンレス)

86133



86173a Aluminum Mount and Retainer
 Aluminiumhaltersatz
 Support Aluminium Et Ensemble De Fixation
 アルミマウント、マフラスターセット



86173b



86272

Cup Joint 6x14x20mm
 Mitnehmer
 Noix De Cardan
 カップジョイント



87040

Screw Shaft M4x2x12mm (Black)
 Gewindestift (Schwarz)
 Axe Filete (Noir)
 スクリューシャフト

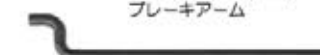
Silicone Exhaust Coupling 12x18x30mm (Purple)
 Silikon Auspuffverbinder (Lila)
 Accouplement d'échappement silicone (violet)
 マフラージョイント (バニラ)



86101b Throttle Linkage Rod 1.7x112mm (Black)
 Gasgestänge (Schwarz)
 Tringlerie de carburateur (noir)
 スロットルリンゲージロッド



86101d Brake Arm M2.6x41mm (Black)
 Bremshebel (Schwarz)
 Bras de frein (noir)
 ブレーキアーム



86101c Brake Rod 1.7xM2x121mm (Black)
 Bremsgestänge (Schwarz)
 Bielle de frein (noir)
 ブレーキロッド



86356e Throttle Return Spring
 Gas-Rückholfeder
 Ressort de commande carburateur
 スロットルリターンスプリング



86121

Washer 5x10x3mm (Brass)
 Unterlagscheibe (Messing)
 Rondelle (Laiton)
 ワッシャー



87041 Rubber Gear Box Cap
 Gummi-Getriebeabdeckung
 Bouchon boîte d'engrenage caoutchouc
 ラバーキャップ/ギヤボックス用



87042a

Slipper Clutch Spring 4.9x8x7mm (Black)
 Slipper Feder (Schwarz)
 Ressort slipper (noir)
 スプリング



87042b

Washer 4.3x10x1.0mm (Hex Hole/Black)
 Unterlagscheibe (Sechskant/Schwarz)
 Rondelle (orifice hex/noir)
 ワッシャー



87049

Shaped Exhaust Gasket
 Geformte Auslassdichtung
 Joint d'échappement profilé
 エキゾーストガスケット

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (échelle 1)
 パーツ図大

87151a Clutch Shoe (Teflon)
 Kupplungsbacke (Teflon)
 Masselotte d'embrayage (Teflon)
 テフロンクラッチシュー

87151b Clutch Spring
 Kupplungsfeder
 Ressort embrayage
 クラッチスプリング

87154a Brake Plate
 Bremsbacke
 Jeu Disque
 ブレーキプレート

87154b Brake Plate & Pad Set
 Brmsbacke & Belag Satz
 Jeu Disque & Patin De Frein
 ブレーキプレート/パッドセット

87054 Exhaust Manifold Spring
 Krümmerfeder
 Ressort de collecteur d'échappement
 エキゾースト マニホールド スプリング

87058 Rubber Tube 3x8x10mm
 Gummischlauch
 Tube En Caoutchouc
 ラバーチューブ

93617 Tumbuckle M5x35mm
 Spurstangensatz
 Bielles Pas Inverse
 ターンバックル

A992 17T Heavy Duty Clutch Bell
 Heavy-Duty Kupplungsglocke
 Cloche renforcée
 Heavy Duty クラッチベル

B021 Ball Bearing 5x10x4mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング

B023 Ball Bearing 6x13x5mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング

B032 Ball Bearing 10x16x5mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング

B072 Metal Bushing 5x11x4mm (Gold)
 Gleitlager (Gold)
 Bague Bronze
 メタル

B085 Ball Bearing 8x16x5mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング

Z235 C-Clip 20mm
 C-Clip
 Circlips
 クリップ

Z240 C-Clip 8mm
 C-Clip
 Circlips
 クリップ

Z243 E-Clip E-3
 E-Clip
 Circlips
 E リング

Z245 E-Clip E-5mm
 E-Clip
 Circlips
 E リング

Z488 TP. Flanged Screw M2.6x12mm
 Schnellschraube mit Flansch
 Vis autoaraudeuse
 タッピング フランジ ネジ

Z516 Binder Head Screw M3x10mm
 Flachkopfschraube
 Vis tête ronde
 バインド ネジ

Z517 Binder Head Screw M3x8mm
 Flachkopfschraube
 Vis tête ronde
 バインド ネジ

Z526 Flat Head Screw M3x8mm
 Senkkopfschraube
 Vis tête fraisée
 サラネジ

Z530 Flat Head Screw M3x18mm
 Senkkopfschraube
 Vis tête fraisée
 サラネジ

Z544 Cap Head Screw M3x12mm
 Inbusschraube
 Vis Allen
 キャップネジ

Z547 Cap Head Screw M3x20mm
 Inbusschraube
 Vis Allen
 キャップネジ

Z224 Washer 3x8x0.5mm
 Unterlagscheibe
 Rondelle
 ワッシャー

Z260 Pin 2.5x12mm
 Stift
 Goupille
 ピン

Z282 Step Screw 3x14mm
 Stufenschraube
 Vis axe
 ナベステップネジ

Z288 Step Screw 4x20mm
 Stufenschraube
 Vis axe
 ナベステップネジ

Z303 Cap Head Screw M3x42mm
 Inbusschraube
 Vis Allen
 キャップネジ

Z203 Washer M3x6x0.5 (Black)
 Unterlagscheibe (Schwarz)
 Rondelle (Noir)
 ワッシャー

Z432 Binder Head Screw M2.6x10mm
 Flachkopfschraube
 Vis tête ronde
 バインド ネジ

Z463 Flat Head Screw M2x10mm
 Senkkopfschraube
 Vis tête fraisée
 サラネジ

Z663 Nylon Lock Nut M3
 Nylon Stopmmutter
 Ecrou Nylstop
 ナイロンナット

Z694 Washer M5x10x0.5mm
 Unterlagscheibe
 Rondelle
 ワッシャー

Z700 Set Screw M3x3mm
 Madenschraube
 Vis Allen
 セットスクリュー

Z897 Washer 12x18x0.2mm
 Unterlagscheibe
 Rondelle
 ワッシャー

Z561 TP. Flanged Screw M3x10mm
 Schnellschraube mit Flansch
 Vis autoaraudeuse
 タッピング フランジ ネジ

Z567 TP. Binder Head Screw M3x10mm
 Flachkopfschraube
 Vis autoaraudeuse
 バインド タッピング ネジ

Z569 TP. Binder Head Screw M3x15mm
 Flachkopfschraube
 Vis autoaraudeuse
 バインド タッピング ネジ

Z570 TP. Binder H. Screw M3x18mm (Black)
 Flachkopfschraube (Schwarz)
 Vis Tête Tête Ronde (Noir)
 バインドネジ

Z578 TP. Flat Head Screw M3x12mm
 Senkkopfschraube
 Vis autoaraudeuse
 サラ タッピング ネジ

Z581 TP. Flat Head Screw M3x18mm
 Senkkopfschraube
 Vis autoaraudeuse
 サラ タッピング ネジ

Z613 Binder Head Screw M4x10mm
 Flachkopfschraube
 Vis tête ronde
 バインドネジ

Z632 TP. Binder Head Screw M4x10mm
 Flachkopfschraube
 Vis autoaraudeuse
 バインド タッピング ネジ

Z634 TP. Binder Head Screw M4x15mm
 Flachkopfschraube
 Vis autoaraudeuse
 バインド タッピング ネジ

Z644 TP. Flat Head Screw M4x15mm
 Senkkopfschraube
 Vis autoaraudeuse
 サラ タッピング ネジ

Z661 Nylon Lock Nut M2.6 (Silver)
 Nylon Stopmmutter (Silber)
 Ecrou Nylstop argent
 ナイロンナット

Z682 Flanged Lock Nut M5 (Black)
 Stopmmutter mit Flansch (Schwarz)
 Ecrou Nylstop (Noir)
 フランジナイロンナット (ブラック)

Z683 Flanged Lock Nut M5 (Silver)
 Stopmmutter mit Flansch (Silber)
 Ecrou Nylstop (Argent)
 フランジナイロンナット (シルバー)

Z684 Flanged Lock Nut M4
 Stopmmutter mit Flansch
 Ecrou Nylstop
 フランジナイロンナット

Z685 Washer 2.7x6.7x0.5mm
 Unterlagscheibe
 Rondelle
 ワッシャー

Z695 Washer 4x6x0.3mm (Silver)
 Unterlagscheibe (Silber)
 Rondelle (Argent)
 ワッシャー

Z721 Set Screw M4x4mm
 Madenschraube
 Vis Allen
 セットスクリュー

Z792 Cap Head Screw M4x8mm
 Inbusschraube
 Vis Allen
 キャップネジ



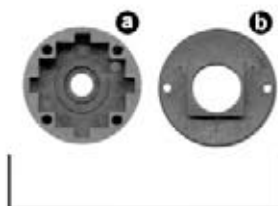
76929a



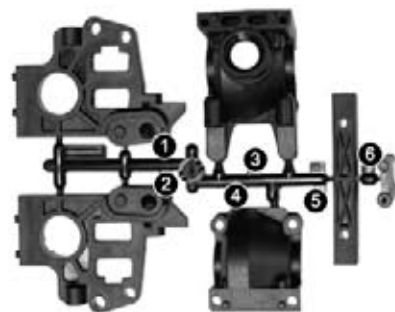
76914



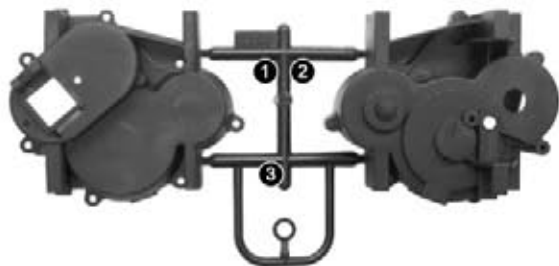
76937 47T



85044



85045



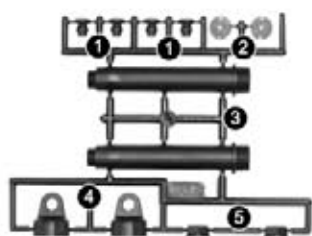
85046



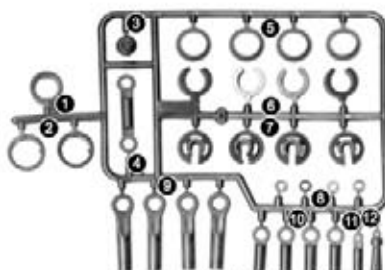
85047



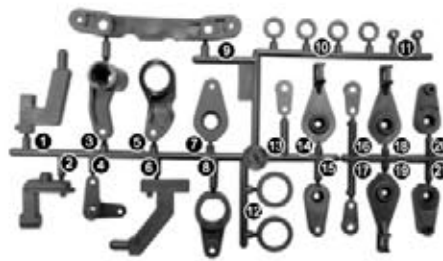
85048



85049



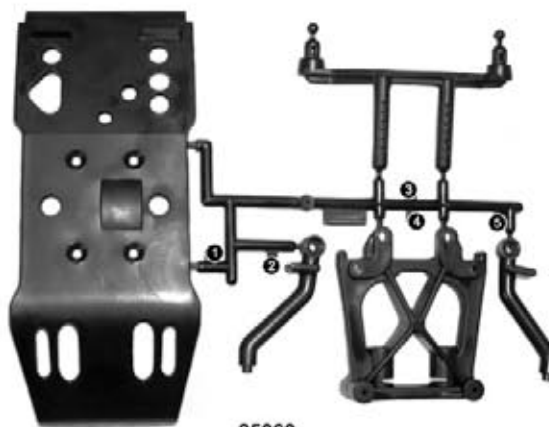
85050



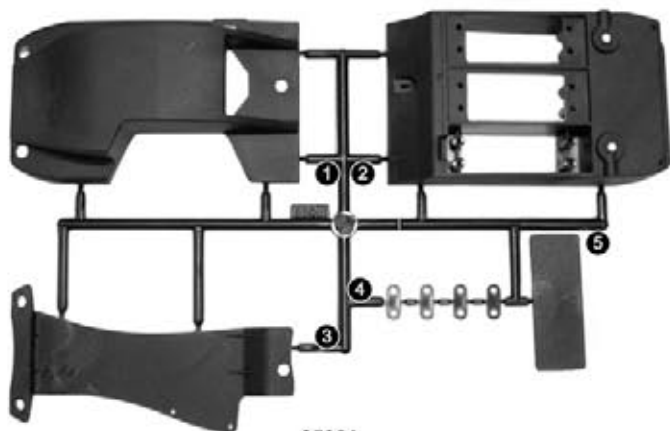
85058



85059



85060



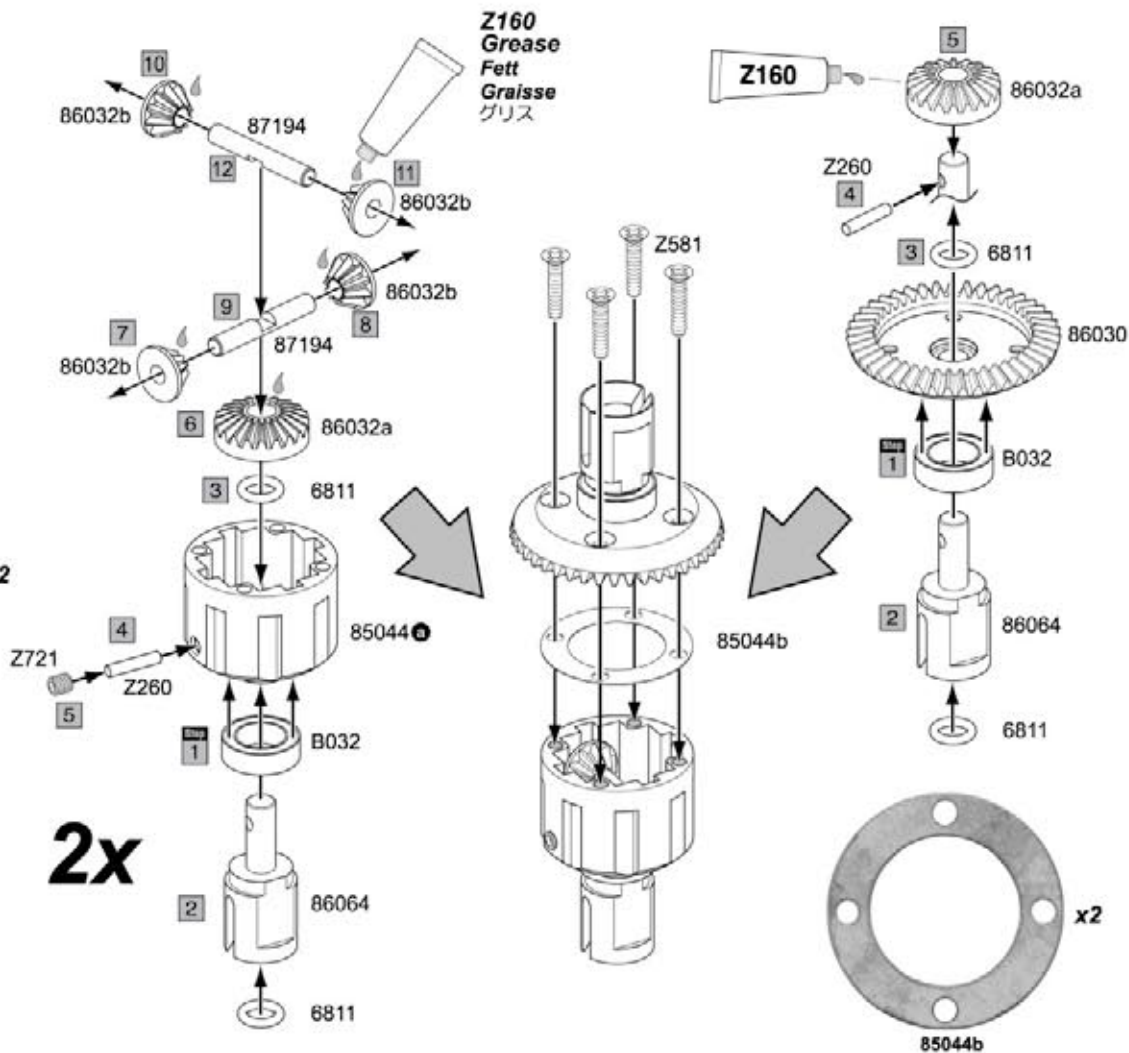
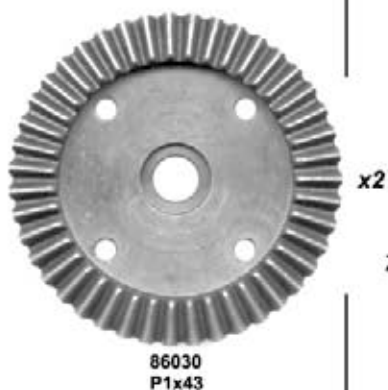
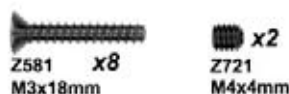
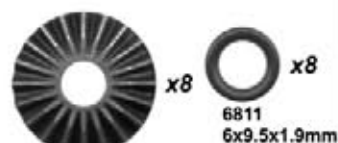
85061



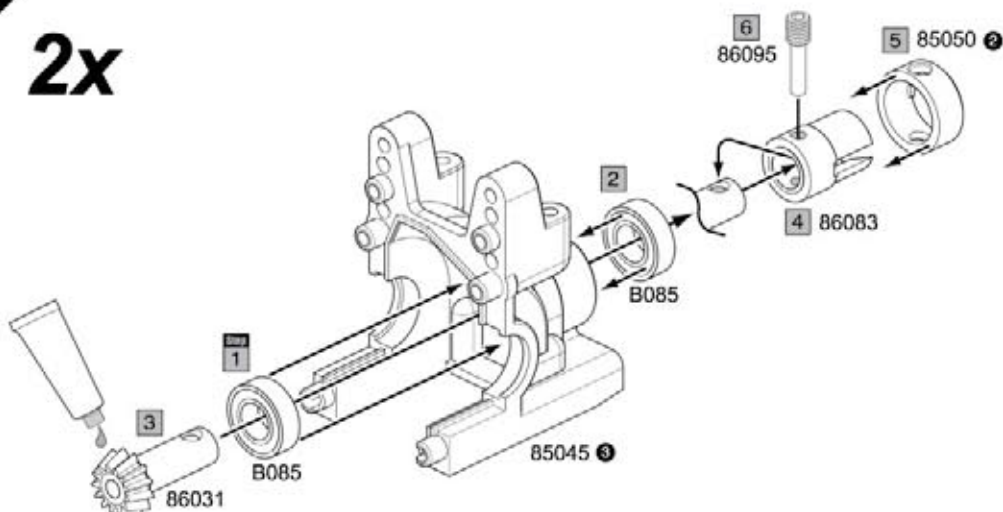
85067

The front, center and rear gearboxes have been prebuilt from the factory. Skip to Step 5.
Das vordere, mittlere und hintere Getriebegehäuse sind bereits ab Werk vormontiert.
Springen Sie zu Schritt 5.

Les boîtes de transmission avant, centre et arrière ont été prémontées en usine. Allez à l'étape 5.
前後及びセンターギヤボックスは工場組み立て済みです。Step 5まで進んでください。



2x



3

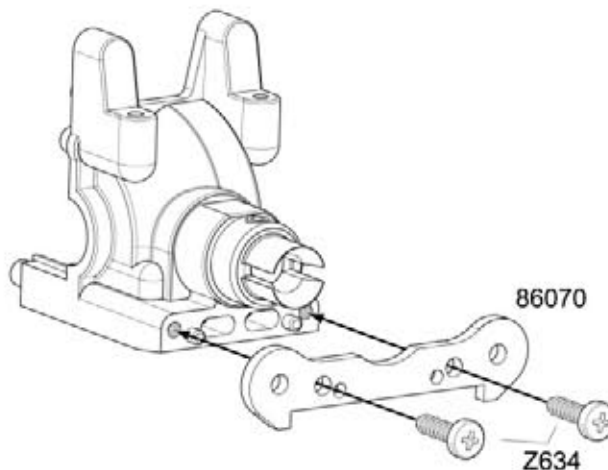
2x



86070
4x54x3mm x2



Z634
M4x15mm x4



4

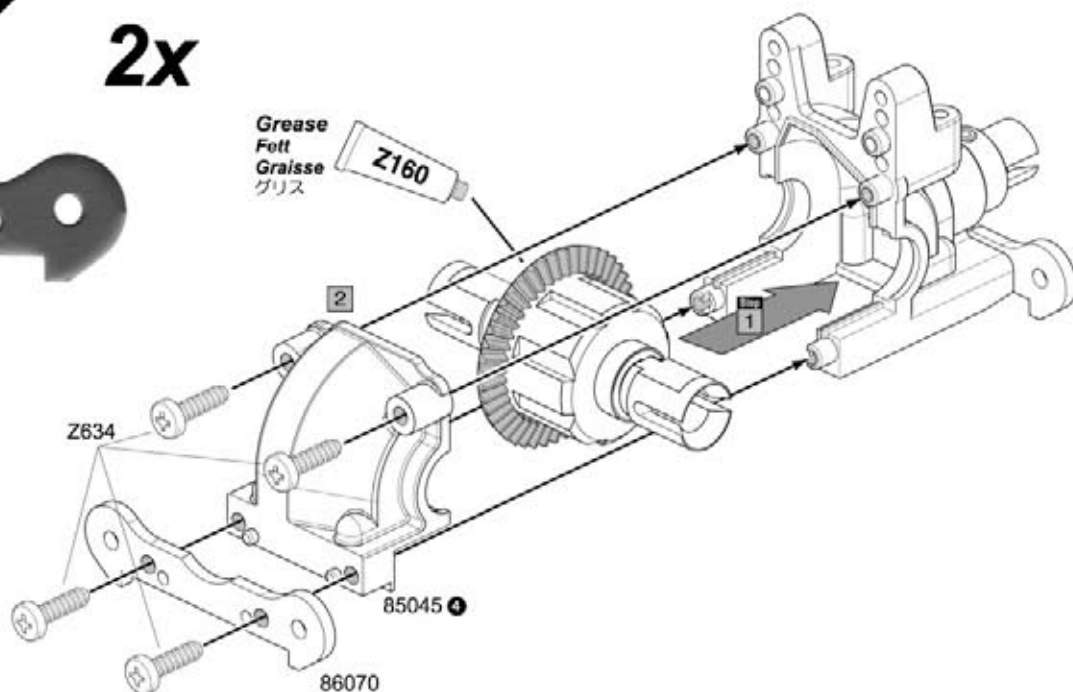
2x



86070
4x54x3mm x2



Z634
M4x15mm x8



A

Open Bag A
Tüte A öffnen
Ouvrir le sachet A
袋詰 A を使用します。

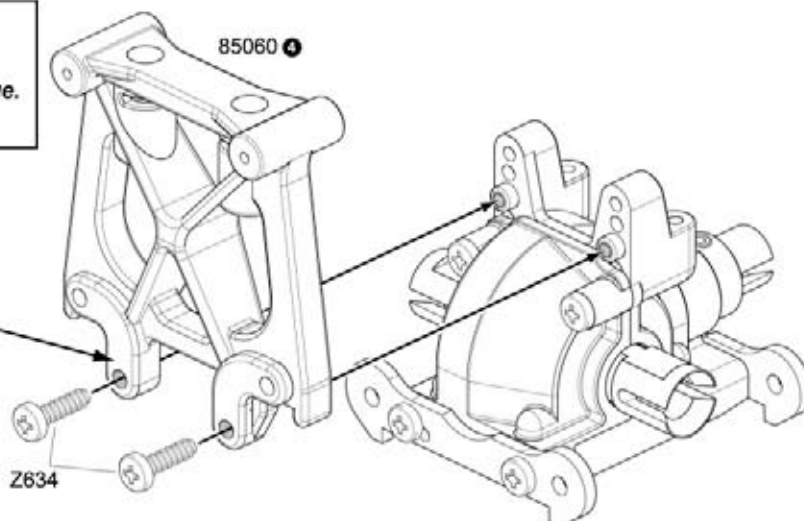
5

Start Assembly
Beginn der Montage.
Commencez le montage.
ここから組み立て開始です



Z634
M4x15mm x4

! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意



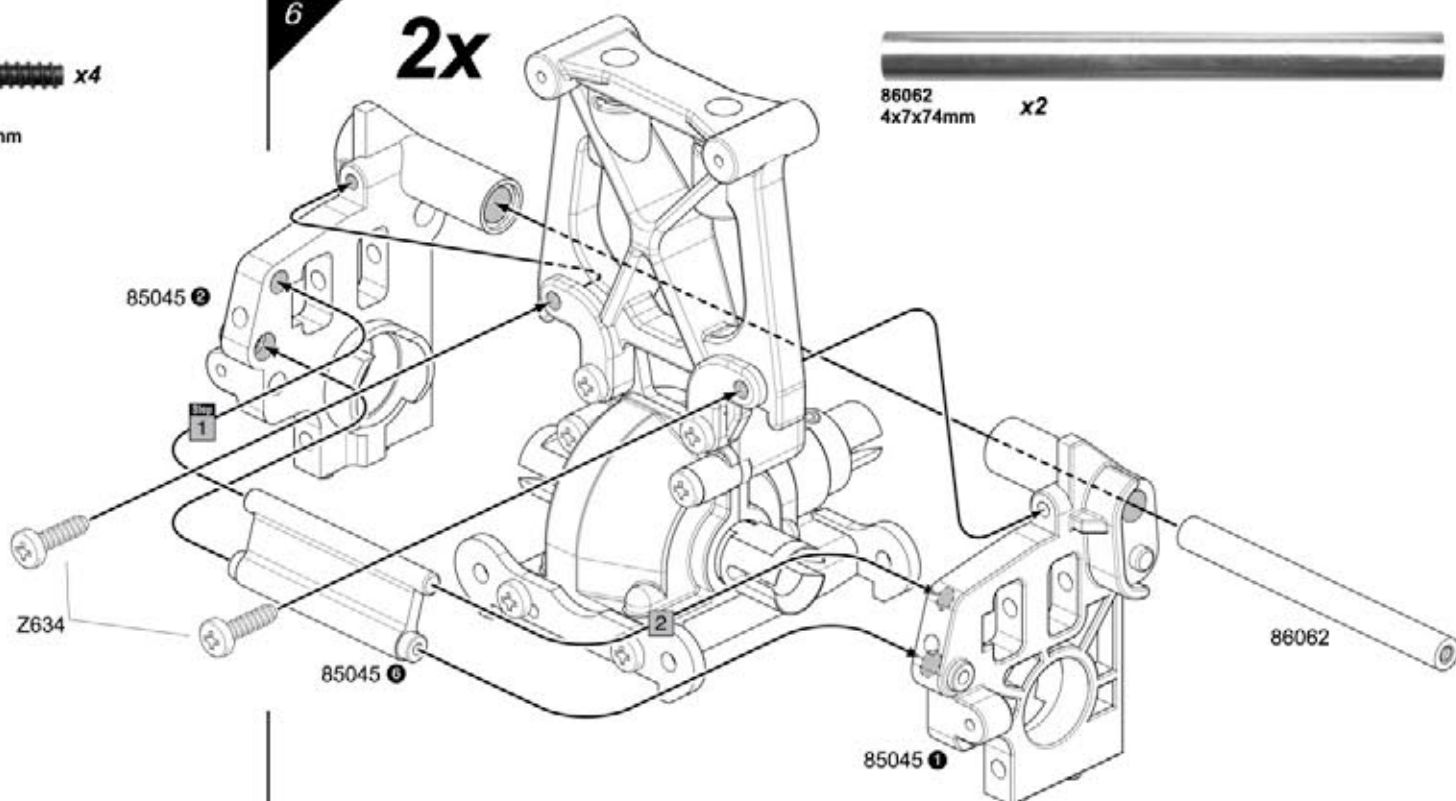
2x

Z634
M4x15mm

6

2x

86062
4x7x74mm x2



B

Open Bag B
Tüte B öffnen
Ouvrir le sachet B
袋詰 B を使用します。

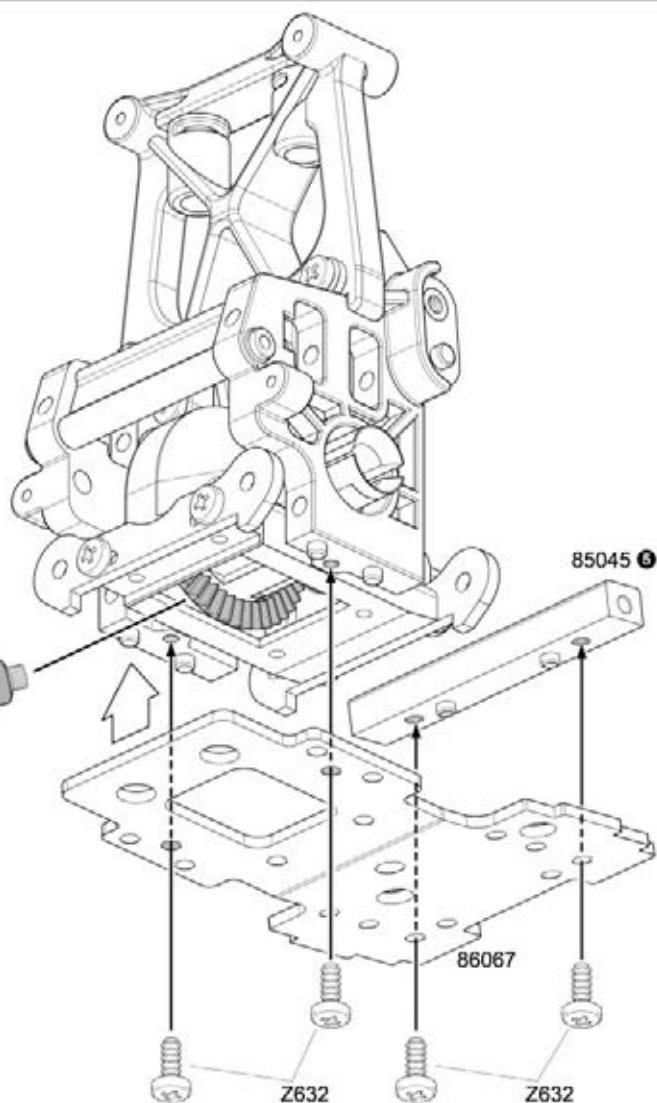
7

2x

Z632
M4x10mm

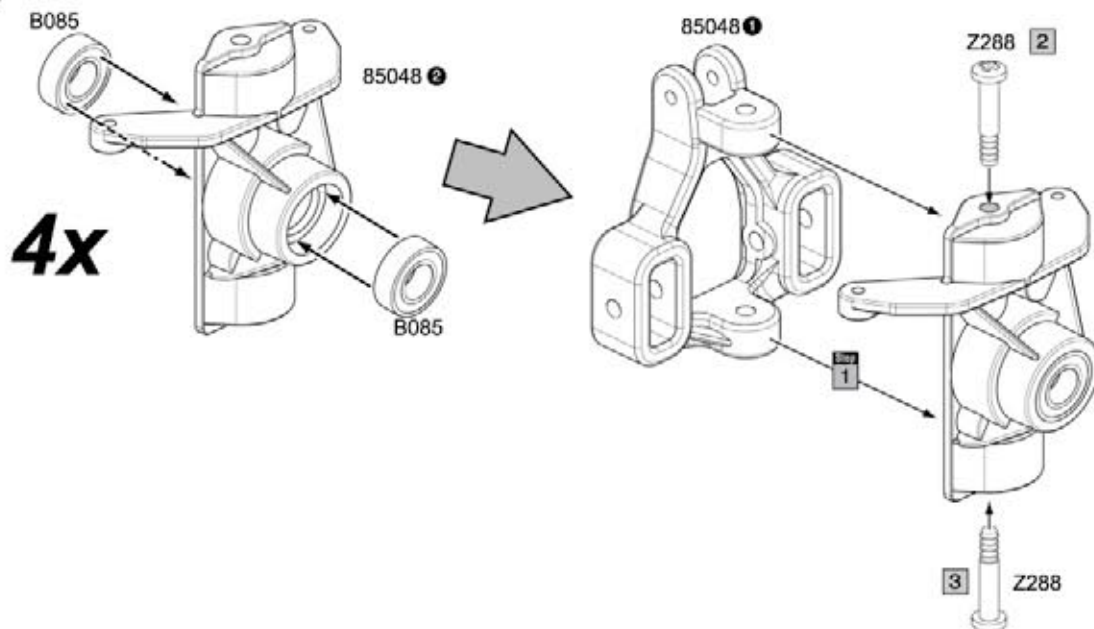
! Grease
Fett
Graisse
グリス

Z164

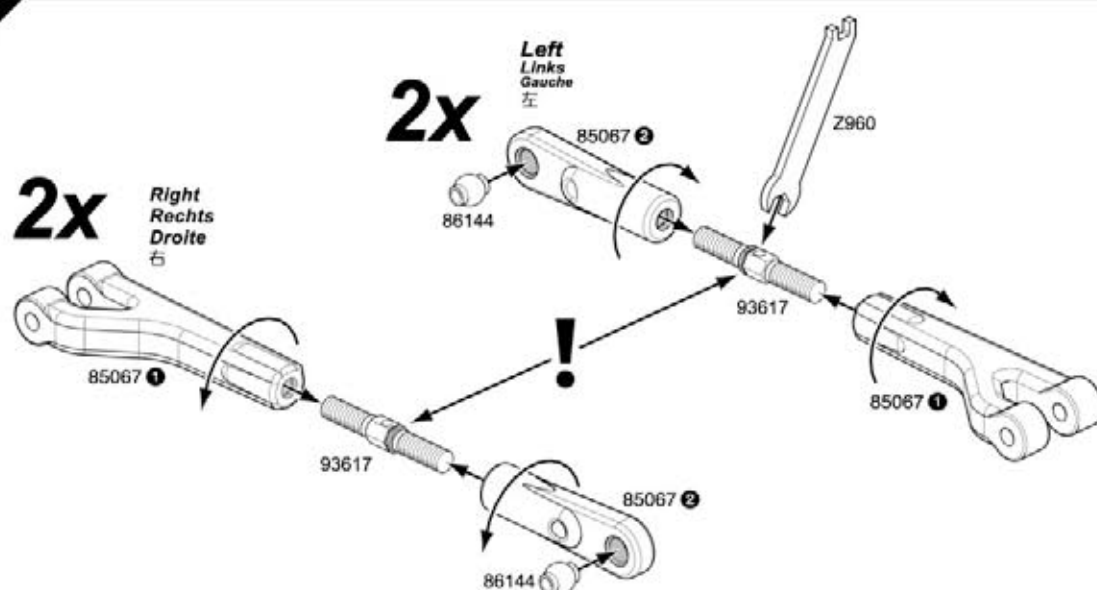




8



9

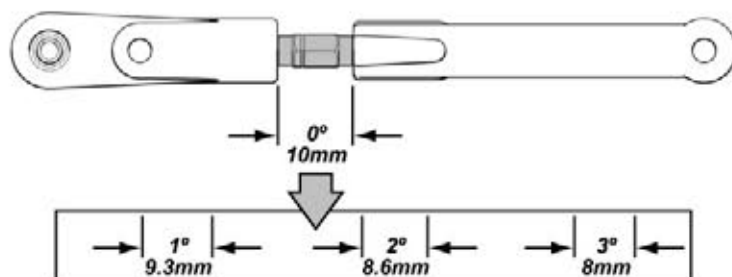
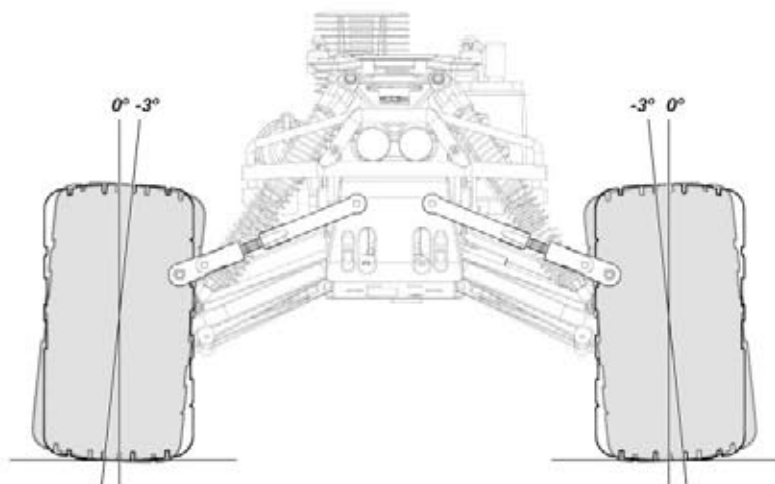


Use the settings below to set the camber. Use camber to adjust cornering feel.

Mit diesen Einstellungen können sie den Sturz einstellen. Durch den Sturz können Sie das Lenkgefühl verändern.

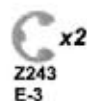
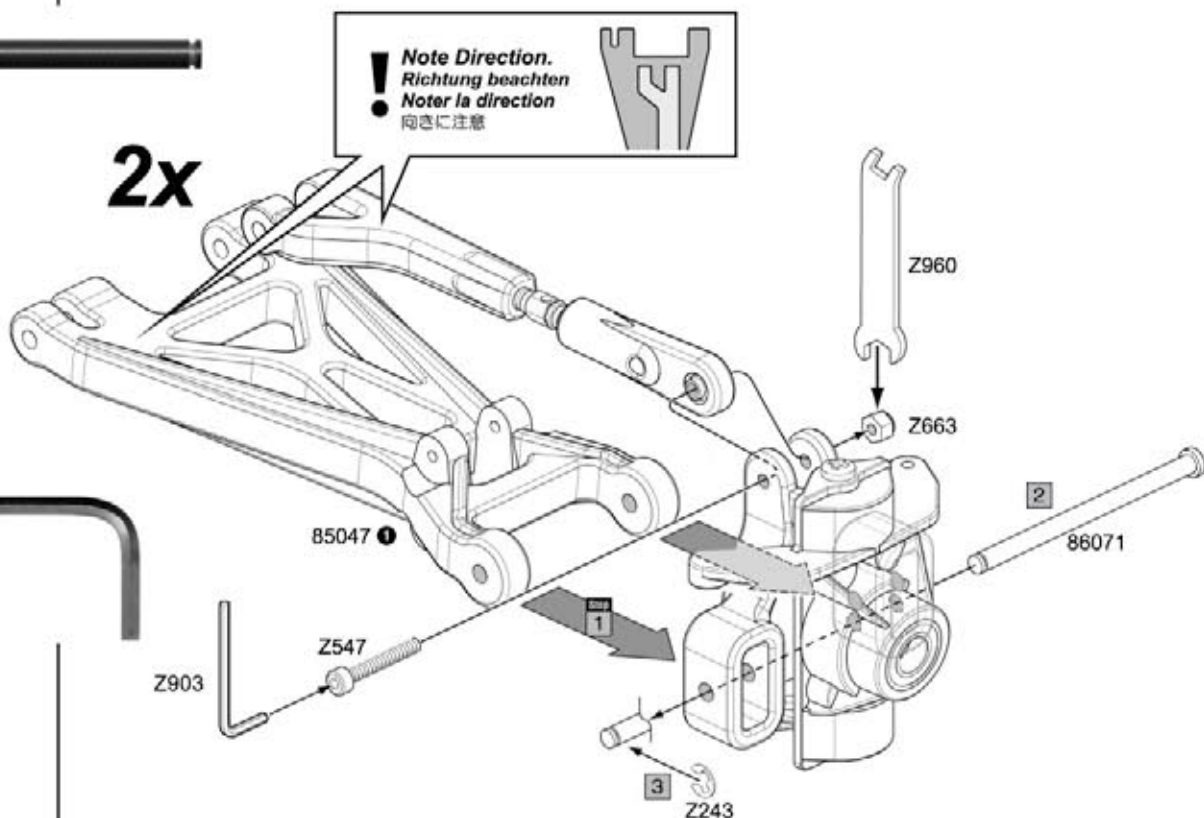
Utilisez ces réglages pour la mise au point du carrossage. Utilisez le carrossage pour ajuster la sensibilité en virage.

キャンバー角を調節することでコーナリング特性を変えることができます。下図を参考にしてキャンバー角を調節してください。

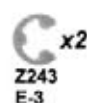
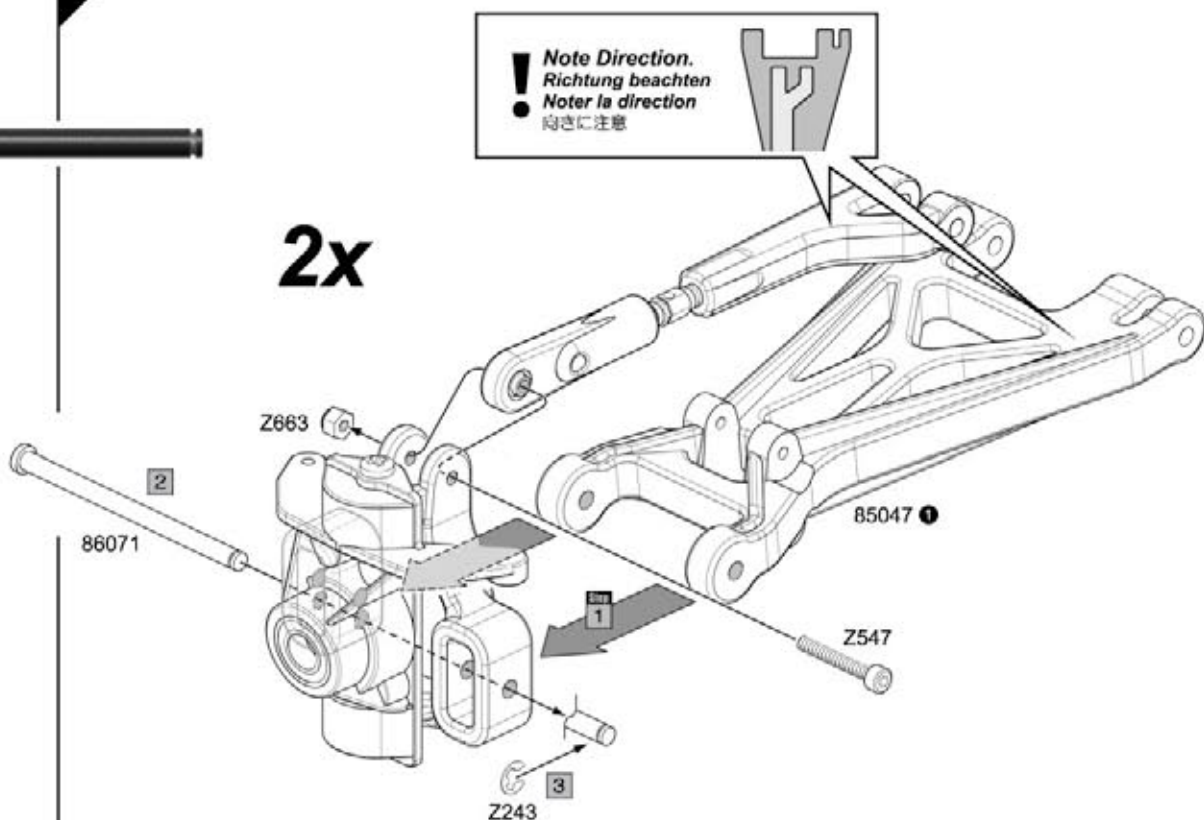


Actual Size Taille réelle
Originalgröße 原寸大

10

86071 x2
4x62mmZ243
E-3Z547
M3x20mmZ663
M3Z903
2.5mm

11

86071 x2
4x62mmZ243
E-3Z547
M3x20mmZ663
M3

C

Open Bag C
Tüte C öffnen
Ouvrir le sachet C
袋詰 C を使用します。

12

**! Front
Vorne
Avant
フロント**

86073 x4
4x78mm

86074 x4
4x46mm

86068 x2
4x54x3mm

Right
Rechts
Droite
右

Black
Schwarz
Noir
ブラック

86065
8x9x44mm

86134

**! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意**

86068

x2
6811
6x9.5x1.9mm

6811

86074

86073

6811

**! Silver
Silber
Argent
シルバー**

86132
8x9x44mm

Left
Links
Gauche
左

86134 x4
9x123mm

13

**! Rear
Hinten
Arrière
リヤ**

Right
Rechts
Droite
右

Black
Schwarz
Noir
ブラック

86065
8x9x44mm

86134

6811

**! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意**

6811

86074

86073

86068

86134

Left
Links
Gauche
左

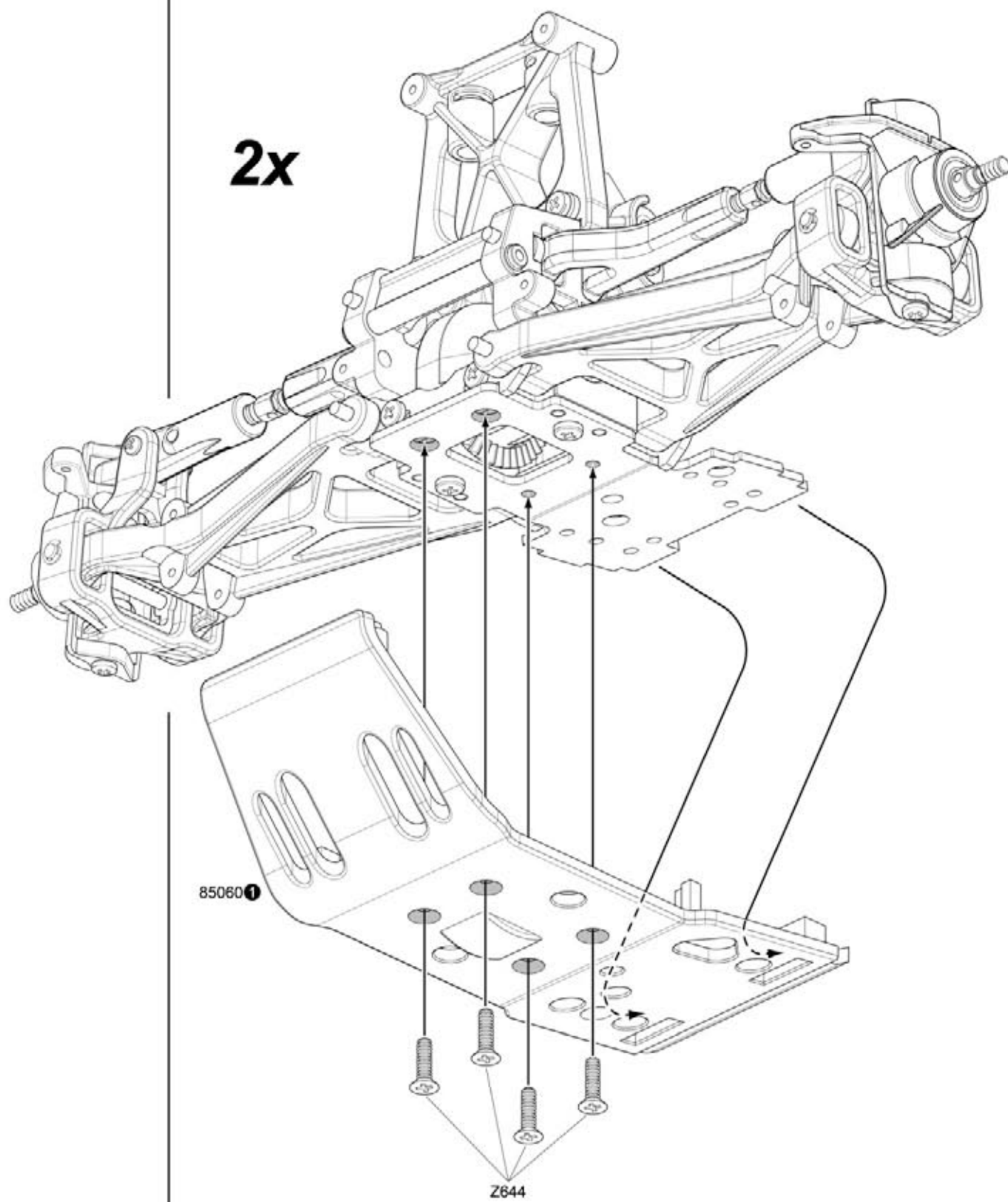
**! Silver
Silber
Argent
シルバー**

86132
8x9x44mm

 x8
Z644
M4x15mm

14

2x



Z569 x4
M3x15mm

15

Z569

85060 ②

2x

85060 ②

Z569

16

Note: Hinweis: 重要

The front, center and rear gearboxes have been prebuilt from the factory. Skip to Step 28.

Das vordere, mittlere und hintere Getriebegehäuse sind bereits ab Werk vormontiert. Springen Sie zu Schritt 28.

Les boîtes de transmission avant, centre et arrière ont été prémontées en usine. Allez à l'étape 28.

前後及びセンターギヤボックスは工場組み立て済みです。Step 28まで進んでください。



x1

76929b

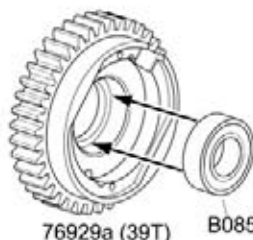
86094 x2
M4x2x12mm



x1

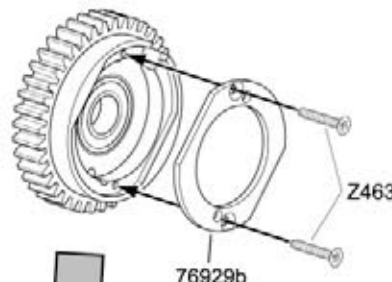
B085
8x16x5mm

Z463 x2
M2x10mm



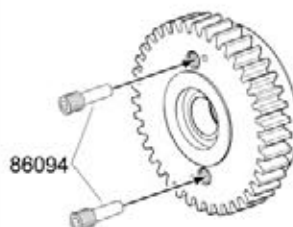
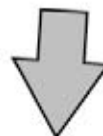
76929a (39T)

B085

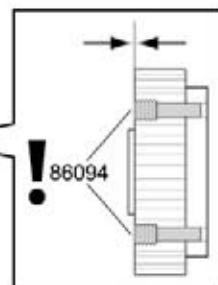


76929b

Z463



86094



! 86094

Note: Hinweis: 重要

If you have the Reverse Module #87032 or the Dual Disk Brake Set #87150 please refer to the instructions that came with those parts.

Wenn Sie das Rückwärtsmodul #87032 oder die Doppel-Bremsscheibe #87150 eingebaut haben, schauen Sie bitte in die Anleitung dieser Teile.

Si vous avez la boîte de marche arrière Ref. 87032 ou le jeu de freins à double disque Ref. 87150, reportez-vous aux instructions fournies avec ces pièces.

#87032リバースギヤボックス、または#87150デュアルディスクブレーキをご使用の場合は付属の説明書も参照して組み立ててください。

17



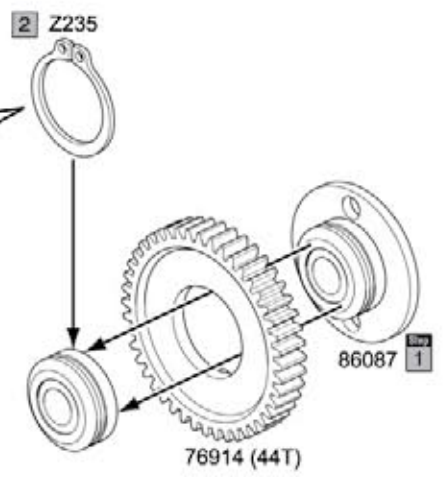
Note: Hinweis: 重要

! Part Z235 requires snap ring pliers to be installed correctly.

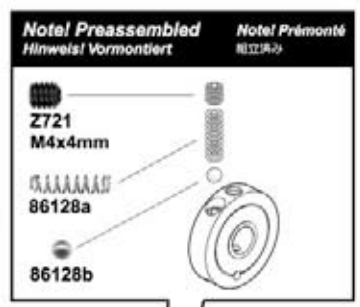
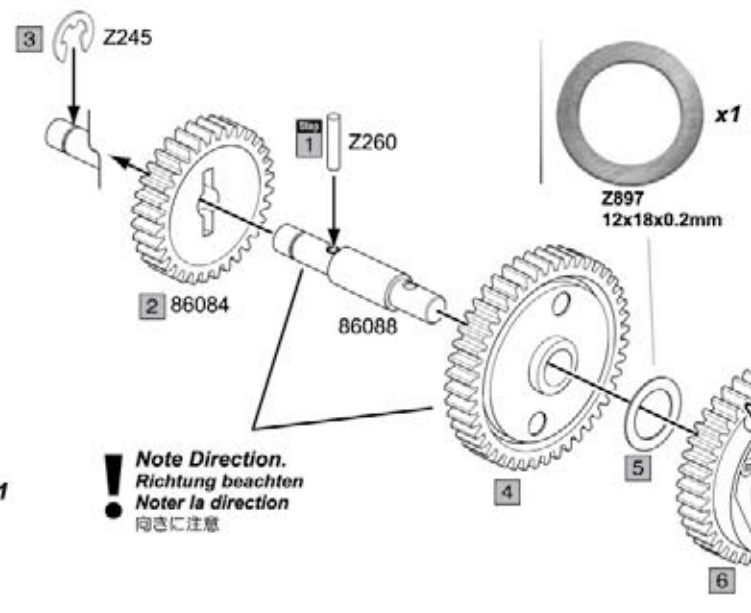
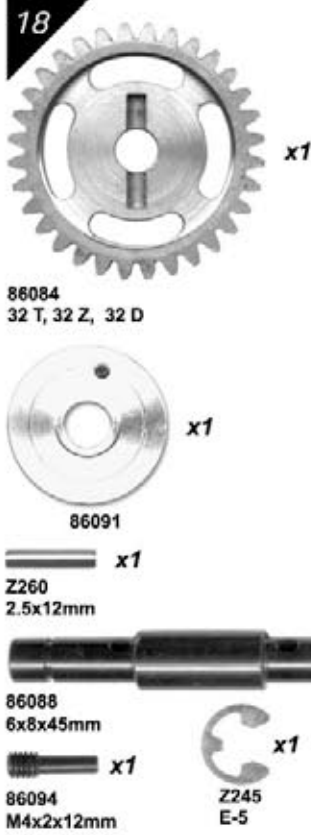
Für Z235 benötigt man eine kleine Sprengringzange.

Une pince à circlip extérieur est nécessaire pour l'installation correcte de la pièce Z235.

Z235を確実にめ込むために、スナップリングプライヤーをご使用ください。



18

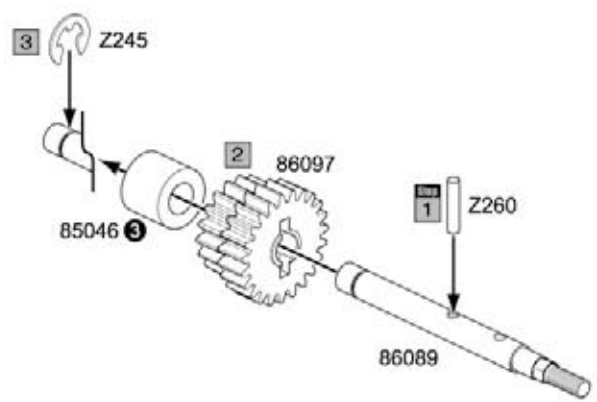
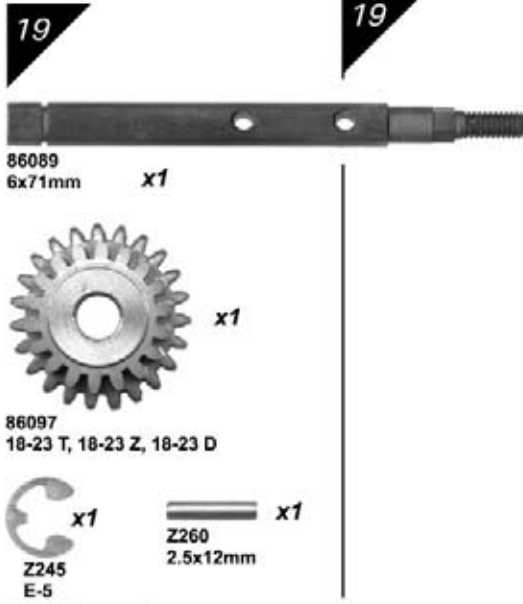


Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤

! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

19



20



86081
6x12x78mm x1



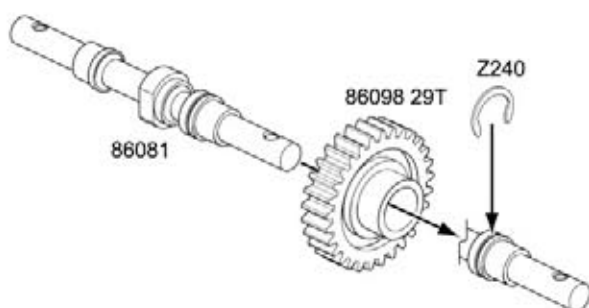
x1

86098
29 T, 29 Z, 29D

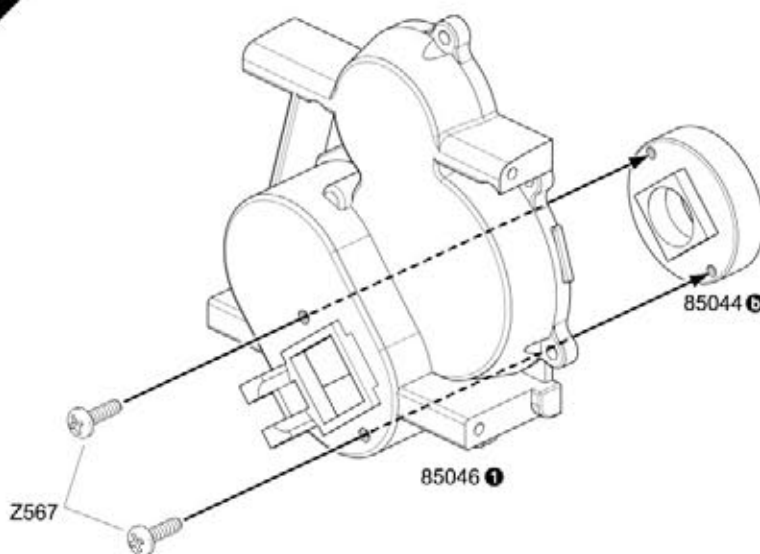


x1

Z240
8mm



21



21



x2

B023
6x13x5mm



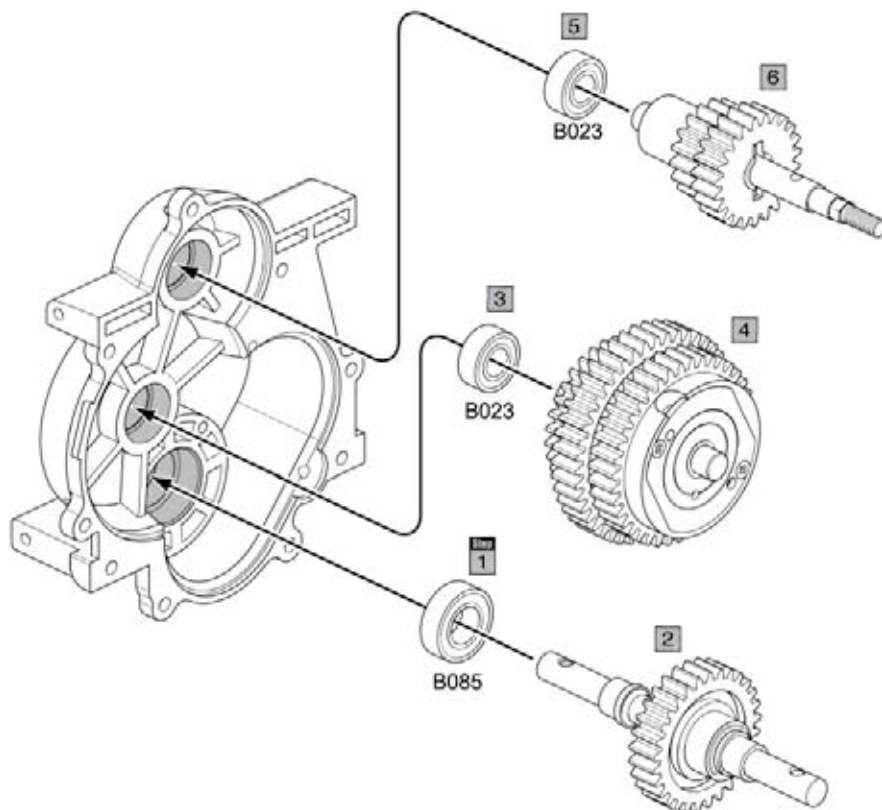
x1

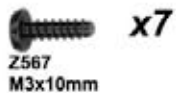
B085
8x16x5mm



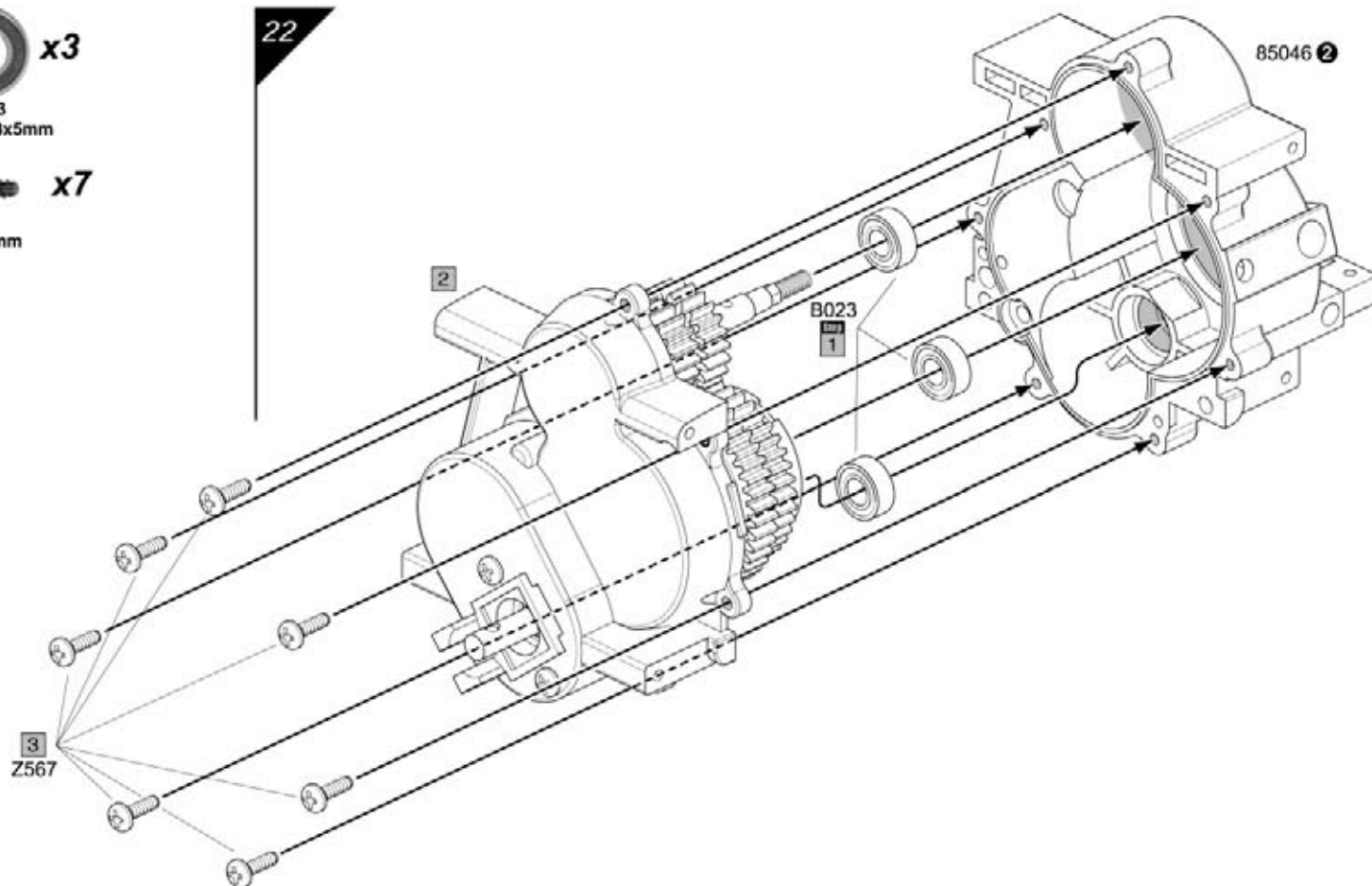
x2

Z567
M3x10mm

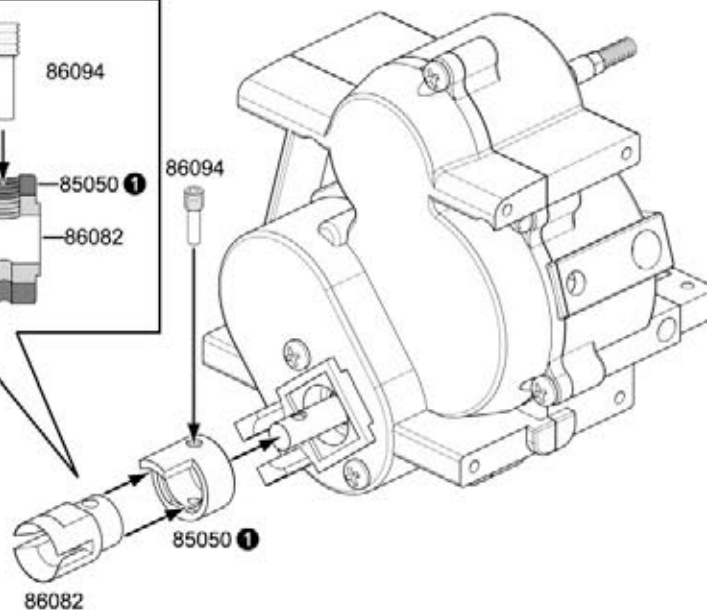
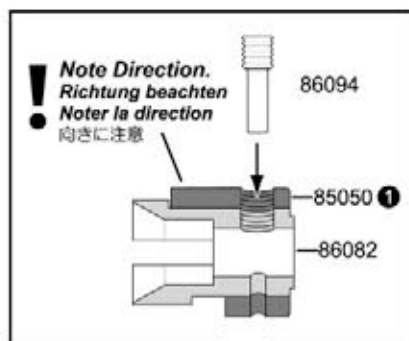




22



23



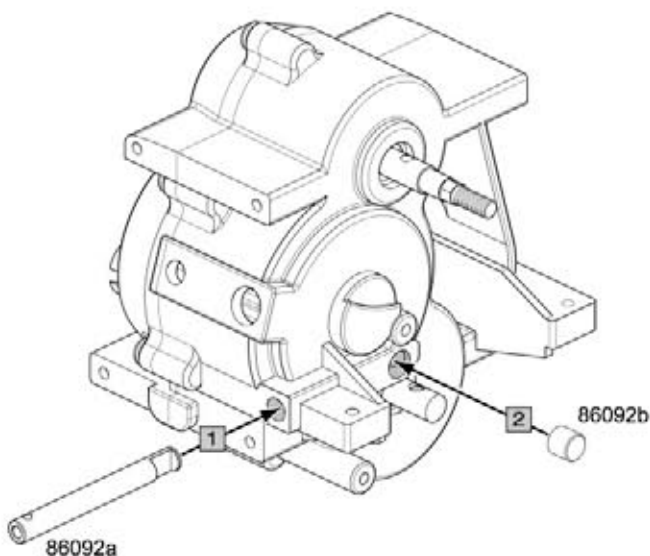
D

Open Bag D
Tüte D öffnen
Ouvrir le sachet D
袋詰 D を使用します。

24

86092a x1
5x46mm

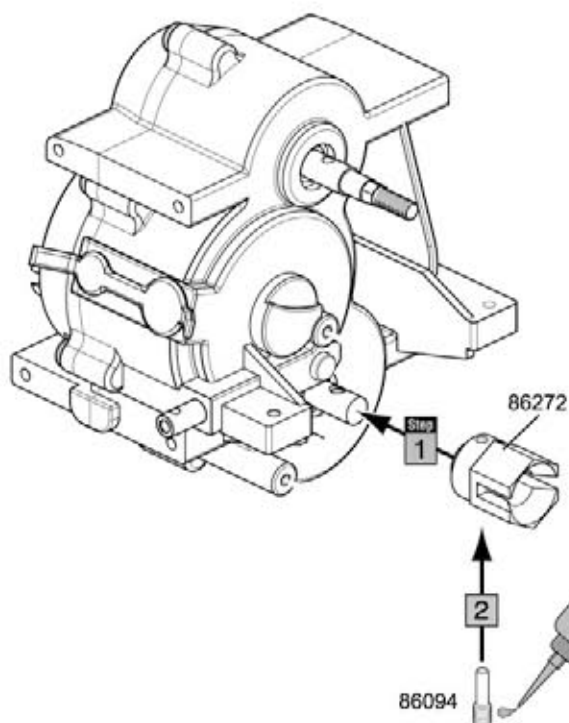
86092b x1
6x6mm

**25**

86272

x1

86094 x1
M4x2x12mm



Thread Lock
Schraubensicherungs-lack
Frein Fillet
ネジロック剤

26

86133 x2 **A**87154a x2 **B**

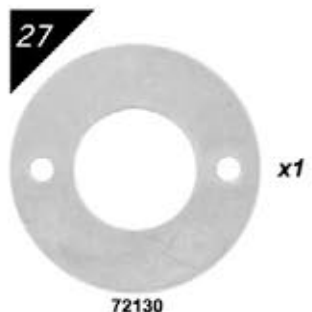
87154b x2



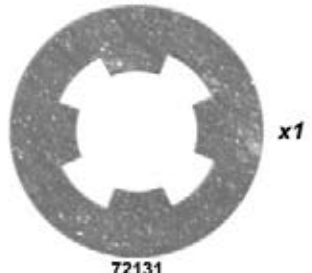
86145 x2



Z570 x2



72130 x1



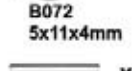
72131 x1



87041 x1



B072 x1



Z260 x1



Z684 x1

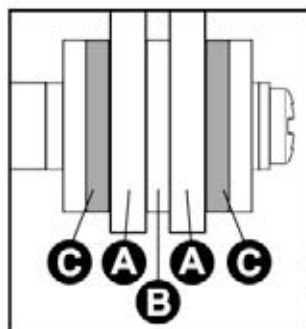
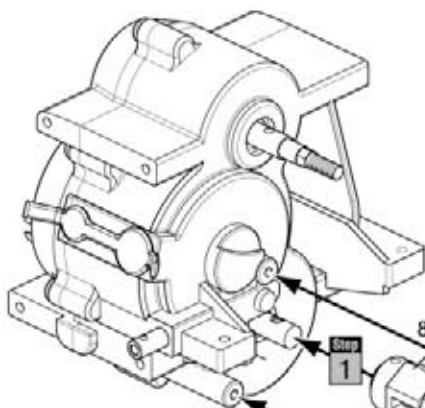


M4 x1

hpi-racing

Brake Plate
Bremsbacke
Jeu Disque
ブレーキプレート

Pad
Belag
Patin
パッド

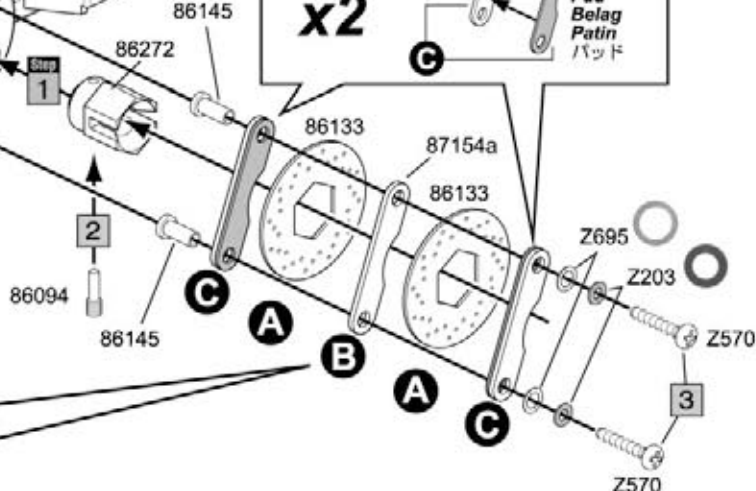
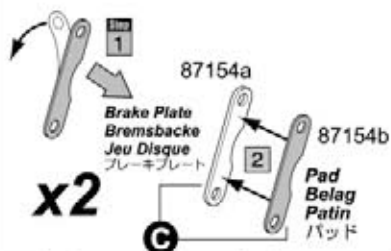
**Note: Hinweis: 重要**

Remove the paper backing from the brake pad and affix the pad to the metal brake shoe.

Entfernen Sie die Papierfolie vom Belag und kleben Sie das Pad auf die metallene Bremsscheibe.

Retirer le support papier du patin de frein et apposer celui-ci sur la semelle de frein métallique.

ブレーキパッド裏の紙をはがし、パッドをメタルブレーキシューに貼ってください。



27

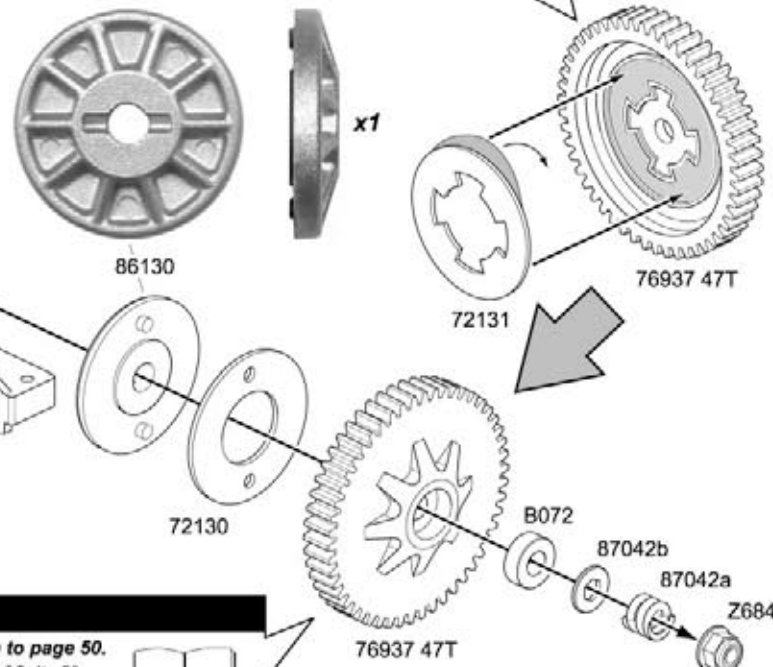
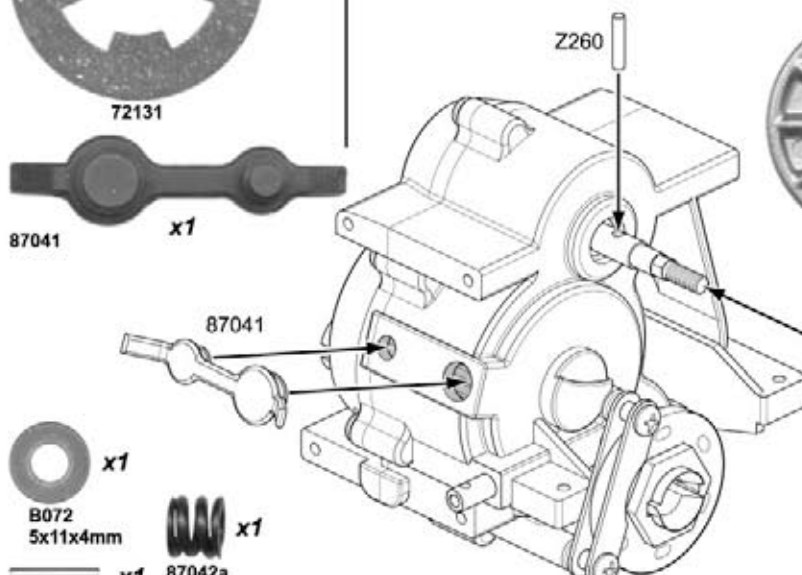
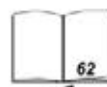
Note: Hinweis: 重要

For a Savage Gear Chart, please turn to page 62.

Die Übersetzungstabelle für den Savage finden Sie auf Seite 62.

Pour le tableau des rapports de transmission, veuillez vous référer à la page 62.

サバージのギヤチャートは62ページを参照してください。

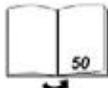
**Note: Hinweis: 重要**

Adjusting the Slipper Clutch, please turn to page 50.

Einstellung der Slipperkupplung finden Sie auf Seite 50.

Réglage de l'embrayage à friction, veuillez vous référer à la page 50.

スリッパークラッチの調整は50ページを参照してください。



E

Open Bag E
Tüte E öffnen
Ouvrir le sachet E
袋 E を使用します。

28

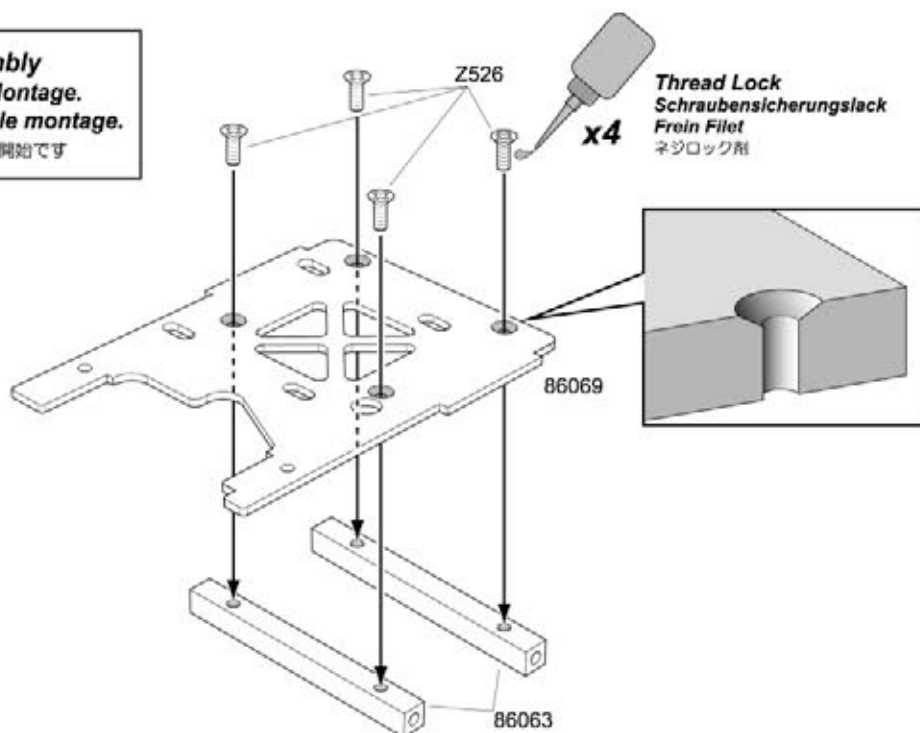
Start Assembly
Beginn der Montage.
Commencez le montage.
ここから組み立て開始です



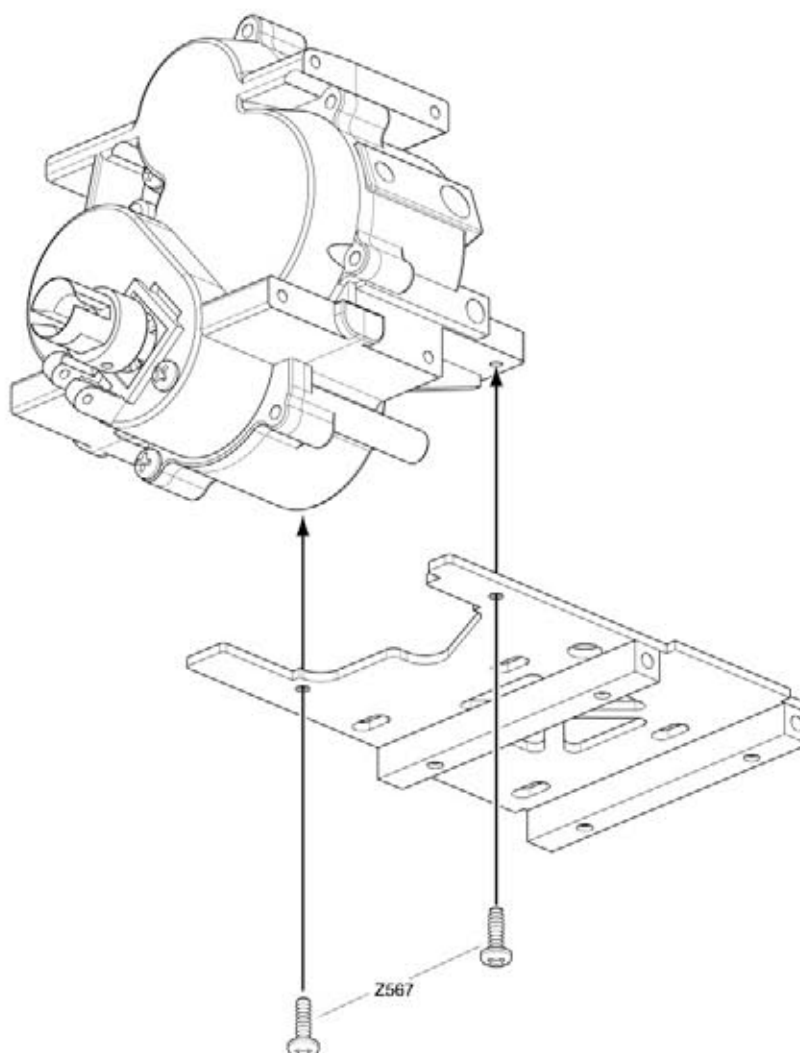
86063 x2
7x7x74mm



x4
Z526
M3x8mm

**29**

x2
Z567
M3x10mm



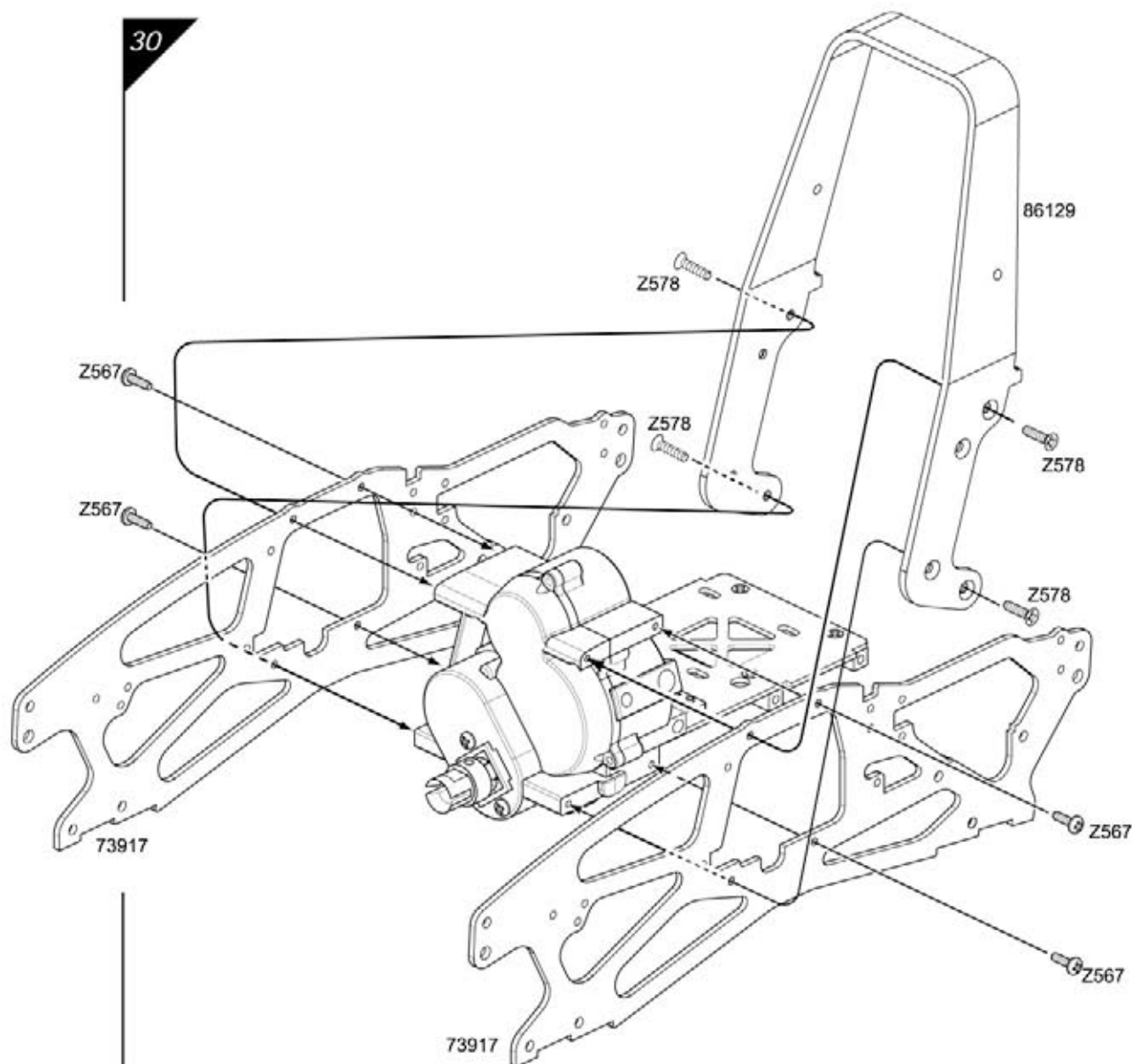
30



Z567
M3x10mm

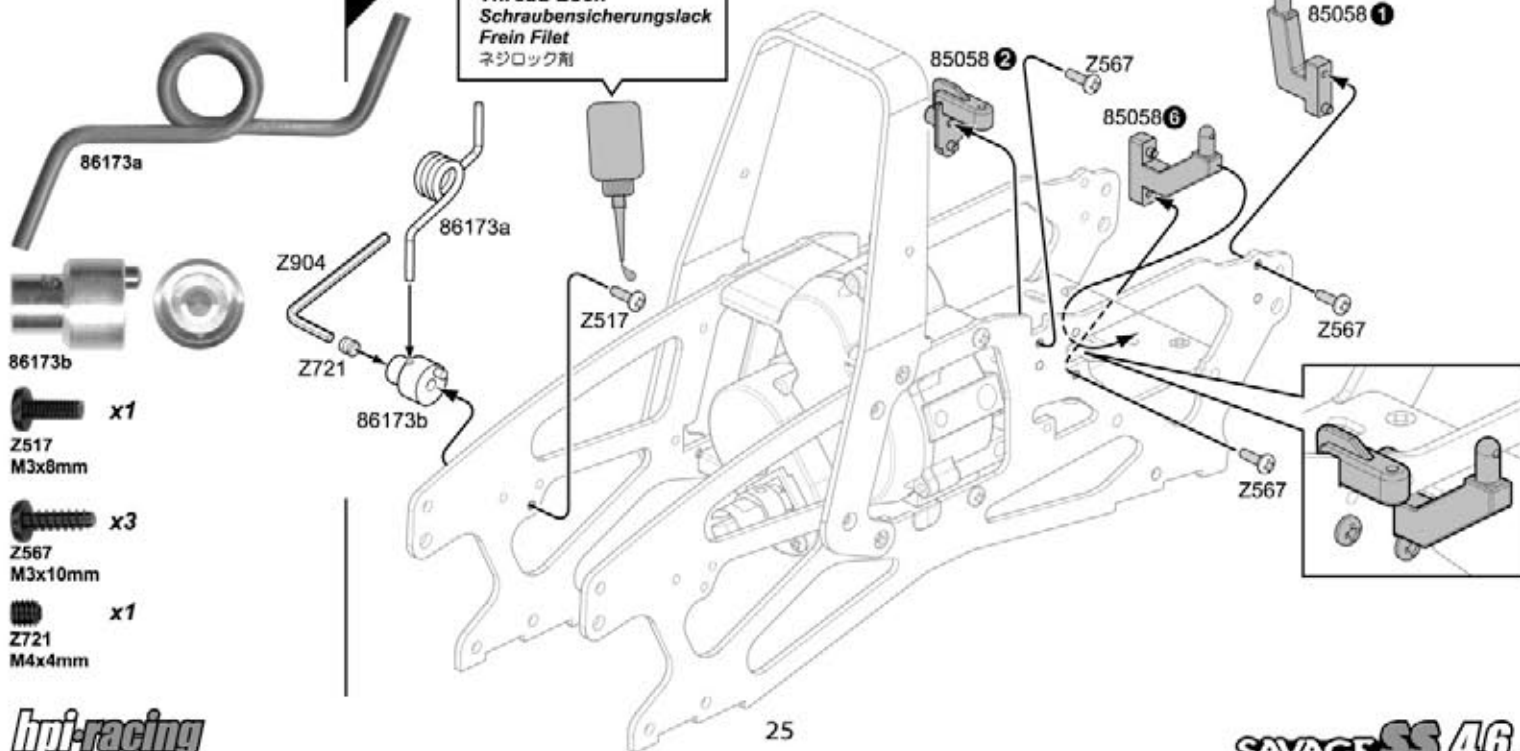


Z578
M3x12mm



31

Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤



F Open Bag F
Tüte F öffnen
Ouvrir le sachet F
袋結 F を使用します。

32

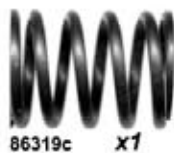
Z282
3x14mm x2



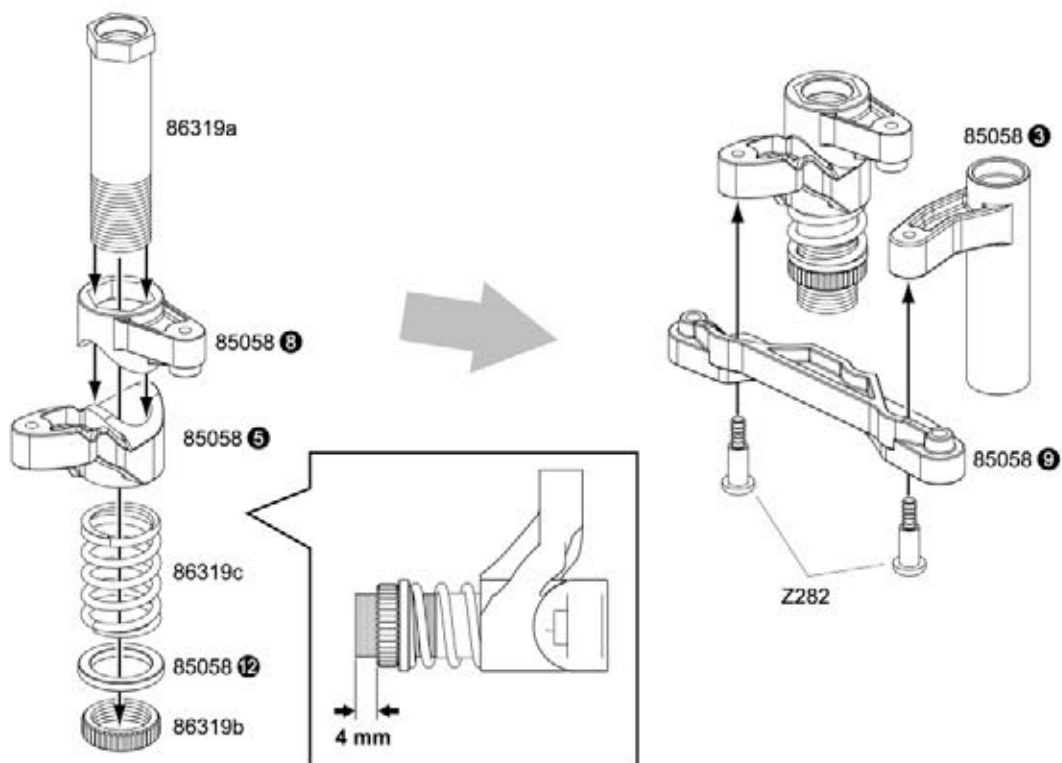
86319a x1



86319b x1



86319c x1



33



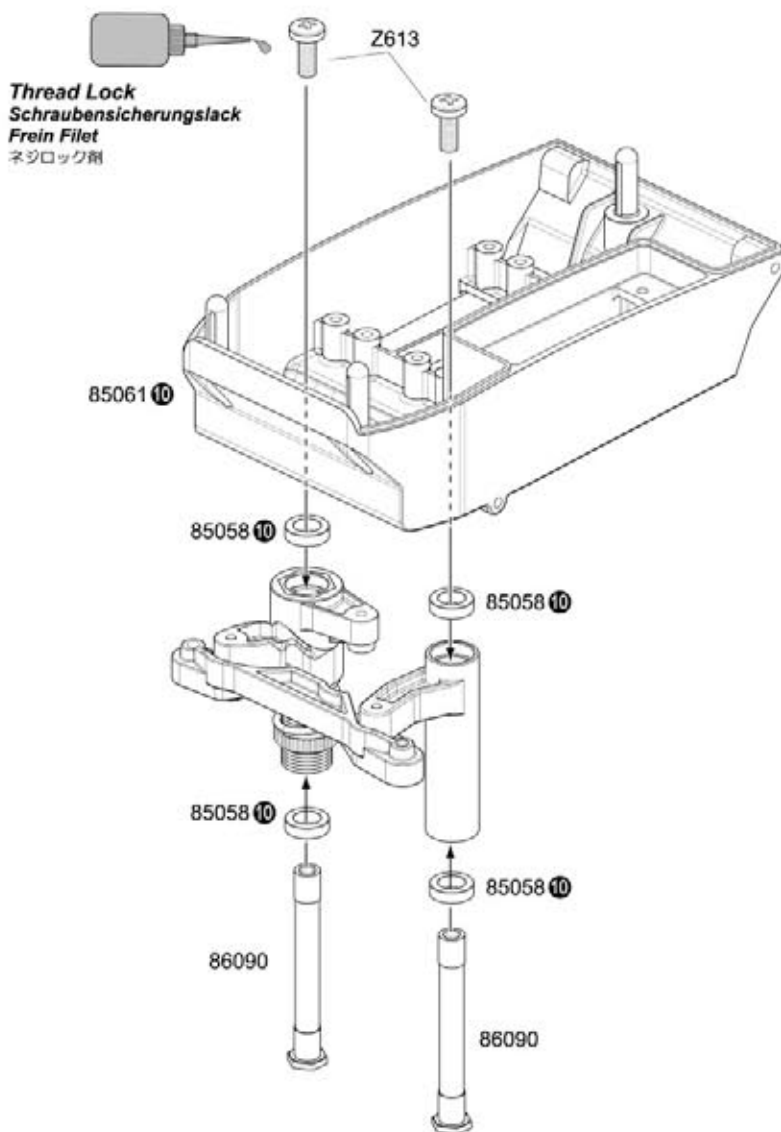
86090 x2
6x49mm

Z613
M4x10mm x2

Option Parts Pièces d'option
Tuningteile オプションパーツ



B045 Ball Bearing 6x10x3mm
Kugellager
Roulement
ベアリング



! Connect radio gear prior to installation to check for proper operation. Make sure the servo and trim settings are centered. Refer to your radio's owners manual for details on proper setup.

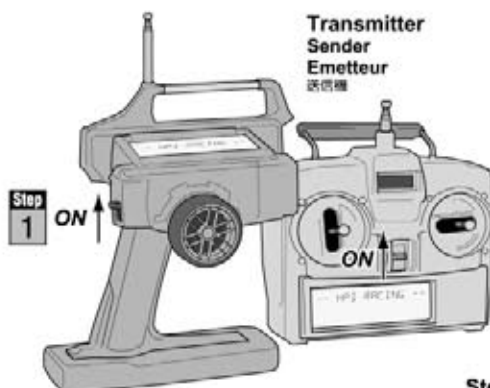
Überprüfen Sie vor dem Einbau der Fernsteueranlage die richtige Funktion der einzelnen Komponenten. Stellen Sie alle Trimmungen am Sender auf neutral.

Bezüglich der Einstellung Ihres Senders nehmen Sie ggf. die dazugehörige Bedienungsanleitung zur Hilfe.

Faire des essais de fonctionnement de l'ensemble radio avant le montage. Vérifier que les servos et les trims sont au neutre.

Se reporter au manuel de votre radio pour des instructions détaillées.

各コネクタをつなぎ正しく動くが確認し。ニュートラルにした状態にします。詳しくはお手持ちのプロポに付属している取扱説明書をご覧ください。



Transmitter
Sender
Emetteur
送信機

Step 1 ON

Note: Hinweis: 重要

- ! Use a servo for steering that has more than 5kg/cm of force.**
 - Das Lenkservo sollte eine Stellkraft von mind. 5kg/cm haben.**
 - Utilisez un servo lorsque la direction a une force supérieure à 5kg/cm**
- ステアリングに使用するサーボは5kg/cm以上のサーボをご使用下さい。

Steering Servo
Lenkservo
Servo de direction
サーボ

Receiver
Empfänger
Récepteur
受信機

Throttle Servo
Gasservo
Servo des gaz
スロットルサーボ

Battery Pack
Akkupack
Batterie
バッテリー

Receiver Switch
Empfängerschalter
Inter réception
受信機用スイッチ

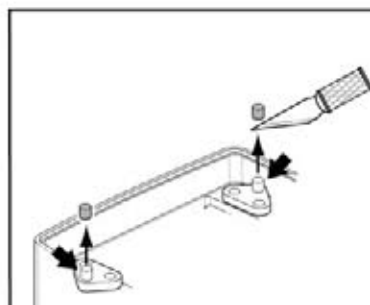
34

Z561
M3x10mm

Optional
Optional
Optionnel
オプション

85061 4

85061 4

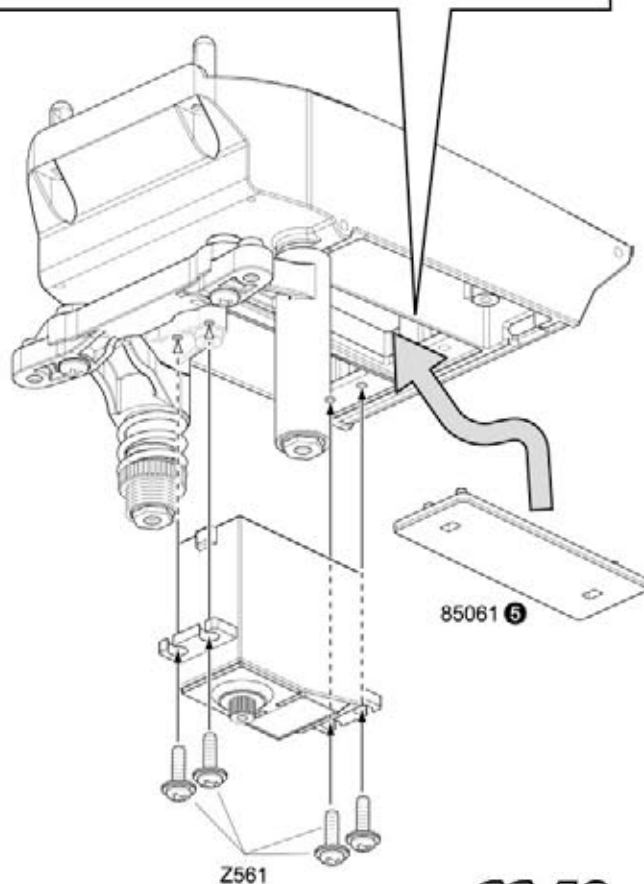


The servo positioning posts shown below may need to be cut off to install some servos.

Die unten gezeigten Servopositionsstifte müssen bei einigen Servos abgeschnitten werden, damit diese passen.

L'installation de certains types de servo peut requérir de couper les barres de positionnement de servo illustrées ci-dessous.

ご使用のサーボに矢印のピンが干渉する場合はナイフ等で切り取ってください。



85061 5

Z561

Refer to your radio's owners manual for details on proper setup.

Bezüglich der Einstellung Ihres Senders nehmen Sie ggf. die dazugehörige Bedienungsanleitung zur Hilfe.

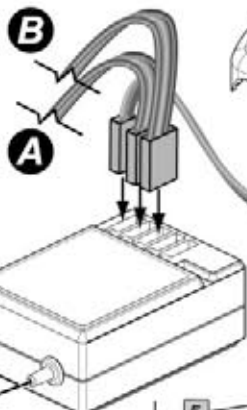
Se reporter au manuel de votre radio pour des instructions détaillées.

詳しくはお手持ちのプロポに付属している取扱説明書をご覧ください。

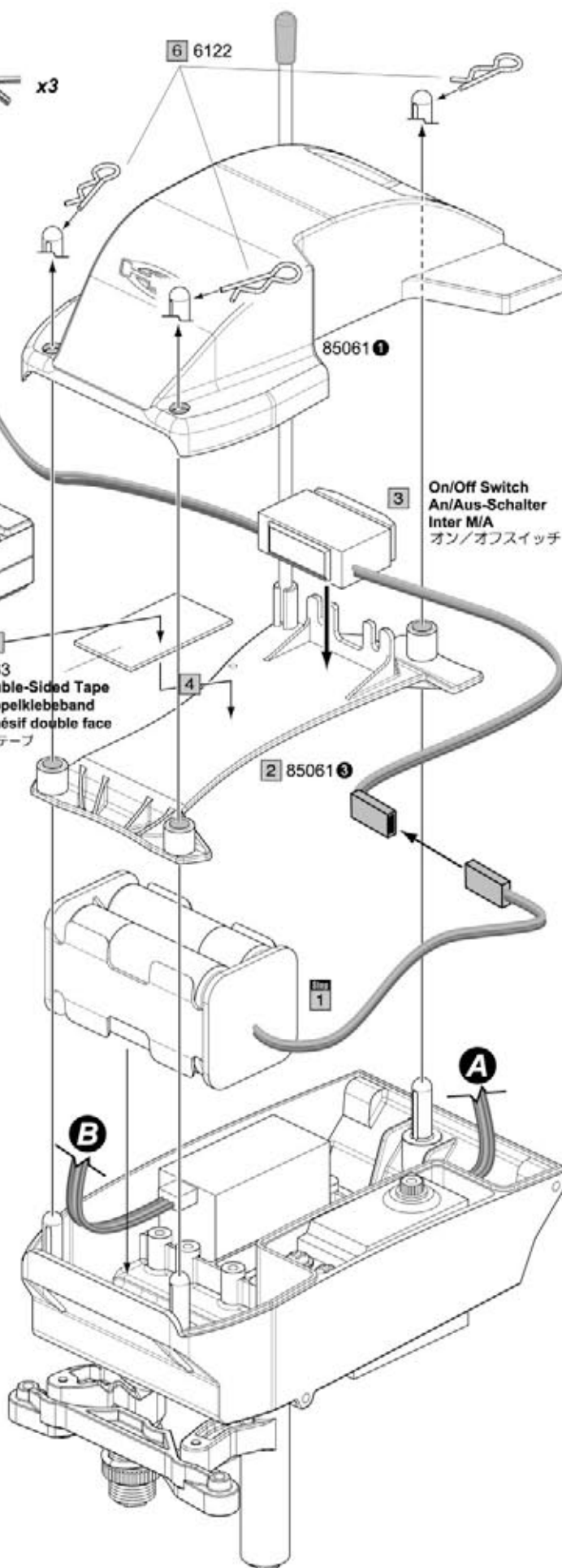
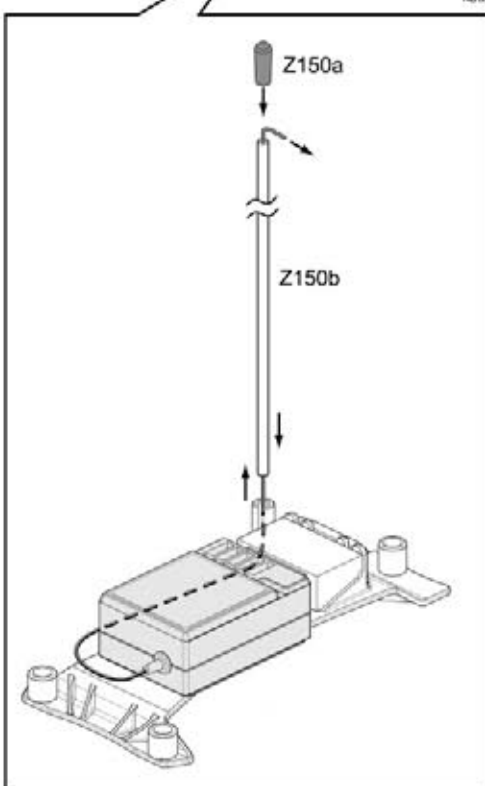
35



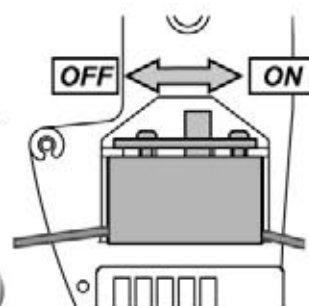
Receiver
Empfänger
Récepteur
受信機



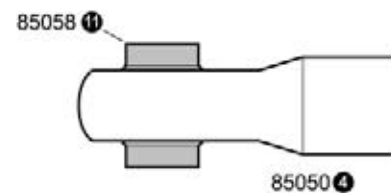
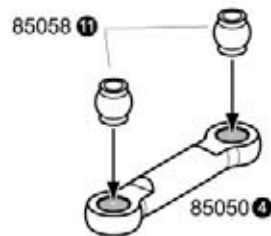
5
6163
Double-Sided Tape
Doppelklebeband
Adhésif double face
両面テープ



On/Off Switch
An/Aus-Schalter
Inter M/A
オン/オフスイッチ

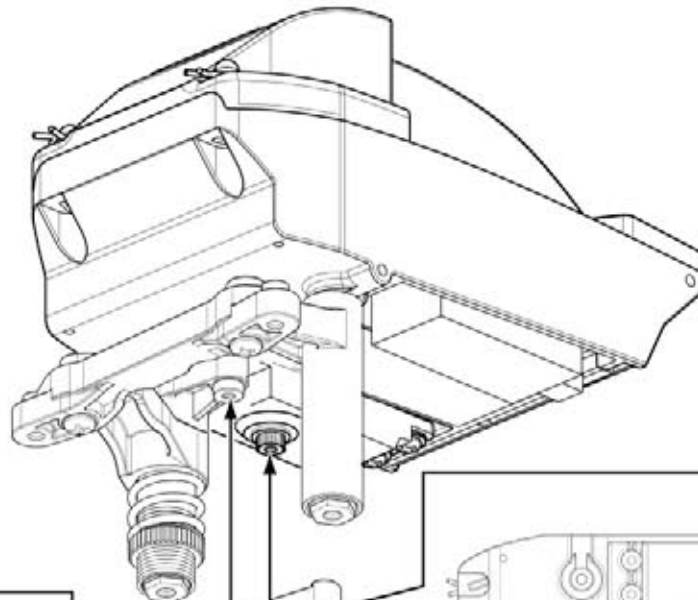


36

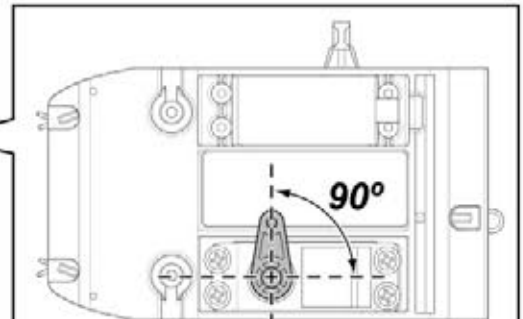


37

-  **x1**
Z481
M2.6x8mm
-  **x1**
Z567
M3x10mm
-  **x2**
Z569
M3x15mm



85058 (23)	Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa サンワ
85058 (24)	Hitec ハイテック
85058 (25)	Futaba, HPI SF-2 フタバ



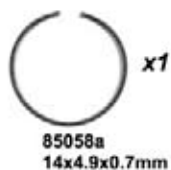
When the power is on, the servo horn should be in the neutral position as shown in the picture

Wenn das Modell eingeschaltet ist, sollte sich das Servo in der Neutralposition befinden (siehe Bild).

Quand le contact est mis, le bras de servo doit être en position neutre comme sur l'image.

送受信機の電源を入れ、サーボがニュートラルのときにサーボホーンが図のようになるように調節してください。

 Z481 M2.6x8mm	Hitec ハイテック Futaba, HPI SF-2 フタバ
 Z567 M3x10mm	Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa サンワ



x1

! Gold
Gold
Or
ゴールド

38



Z488
M2.6x12mm

Hitec

ハイテック

Futaba, HPI SF-2
フタバ



Z561
M3x10mm

Airtronics/ JR/ KO/
Sanwa

サンワ

! Gold
Gold
Or
ゴールド

85058 ⑦

85058a

85058 ⑩ (24)
Hitec
ハイテック

85058 ⑪ (25)
Futaba, HPI SF-1
フタバ

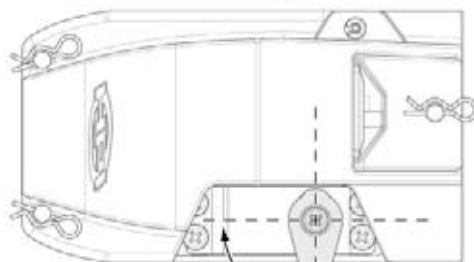
85058 ⑫ (23)
Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa
サンワ



Z488
M2.6x12mm



Z561
M3x10mm



90°

When the power is on, the servo horn should be in the neutral position as shown in the picture

Wenn das Modell eingeschaltet ist, sollte sich das Servo in der Neutralposition befinden (siehe Bild).

Quand le contact est mis, le bras de servo doit être en position neutre comme sur l'image.

送受信機の電源を入れ、サーボがニュートラルのときにサーボホーンが図のようになるように調整してください。



Z613
M4x10mm

39

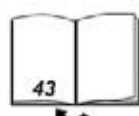
Note: Hinweis: 重要

If you have just installed radio gear into your Assembled Savage .25, skip to page 43 to set up and install the linkages.

Wenn Sie gerade die Elektronik in Ihren vormontierten Savage Truck eingebaut haben, blättern Sie bitte um auf Seite 43 um die Lenkgestänge richtig einzustellen.

Si vous venez d'installer des Équipements radio dans votre Savage 25 assemblé, allez à la page 43 pour la pose et l'installation des tringleries.

リンケージの組立てをしますので 43 ページへ進んで下さい。



Thread Lock
Schraubensicherungs-lack
Frein Filet
ネジロック剤

Z613

G

Open Bag G
Tüte G öffnen
Ouvrir le sachet G
袋詰 G を使用します。

42

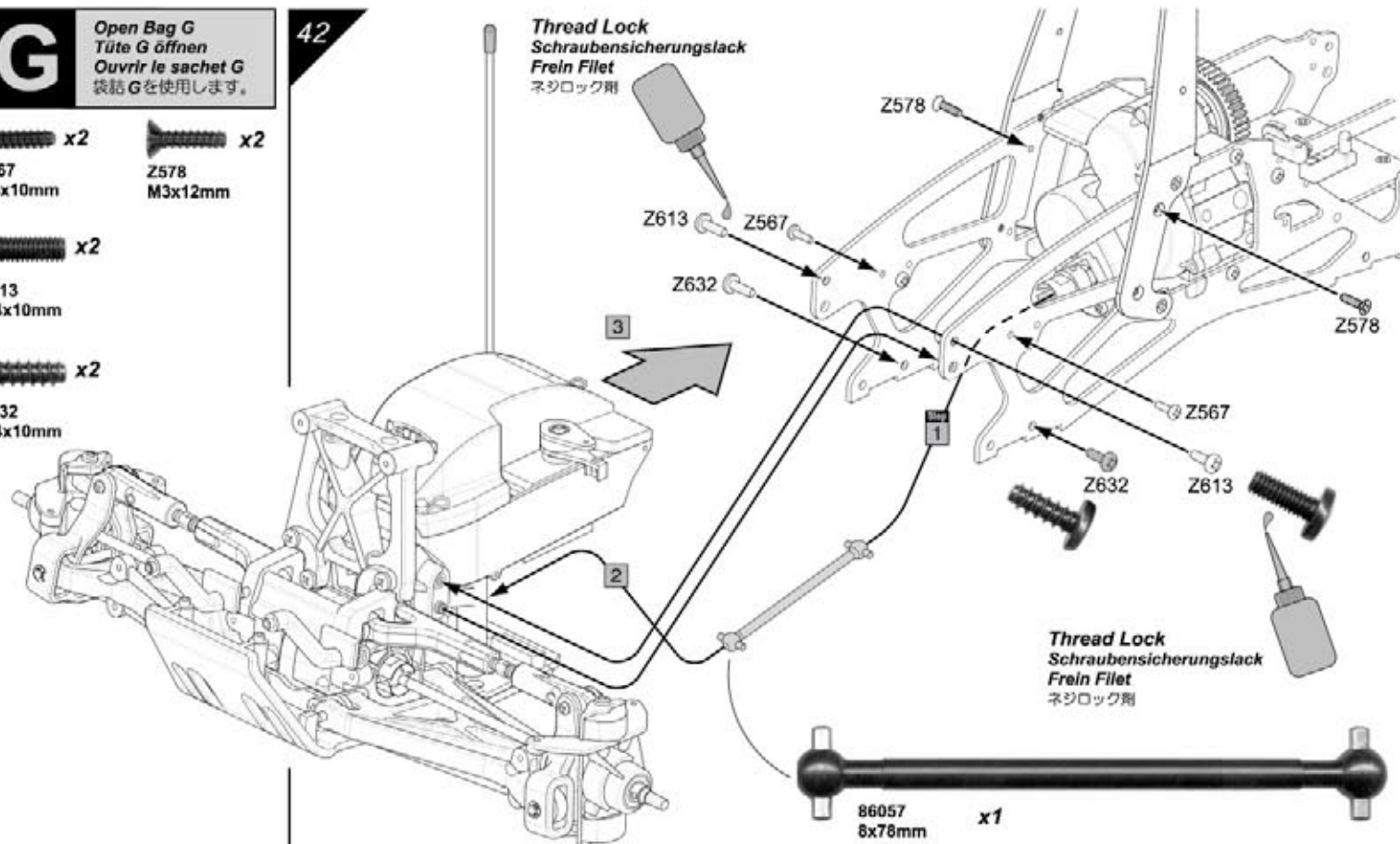
Z567 x2
M3x10mm

Z578 x2
M3x12mm

Z613 x2
M4x10mm

Z632 x2
M4x10mm

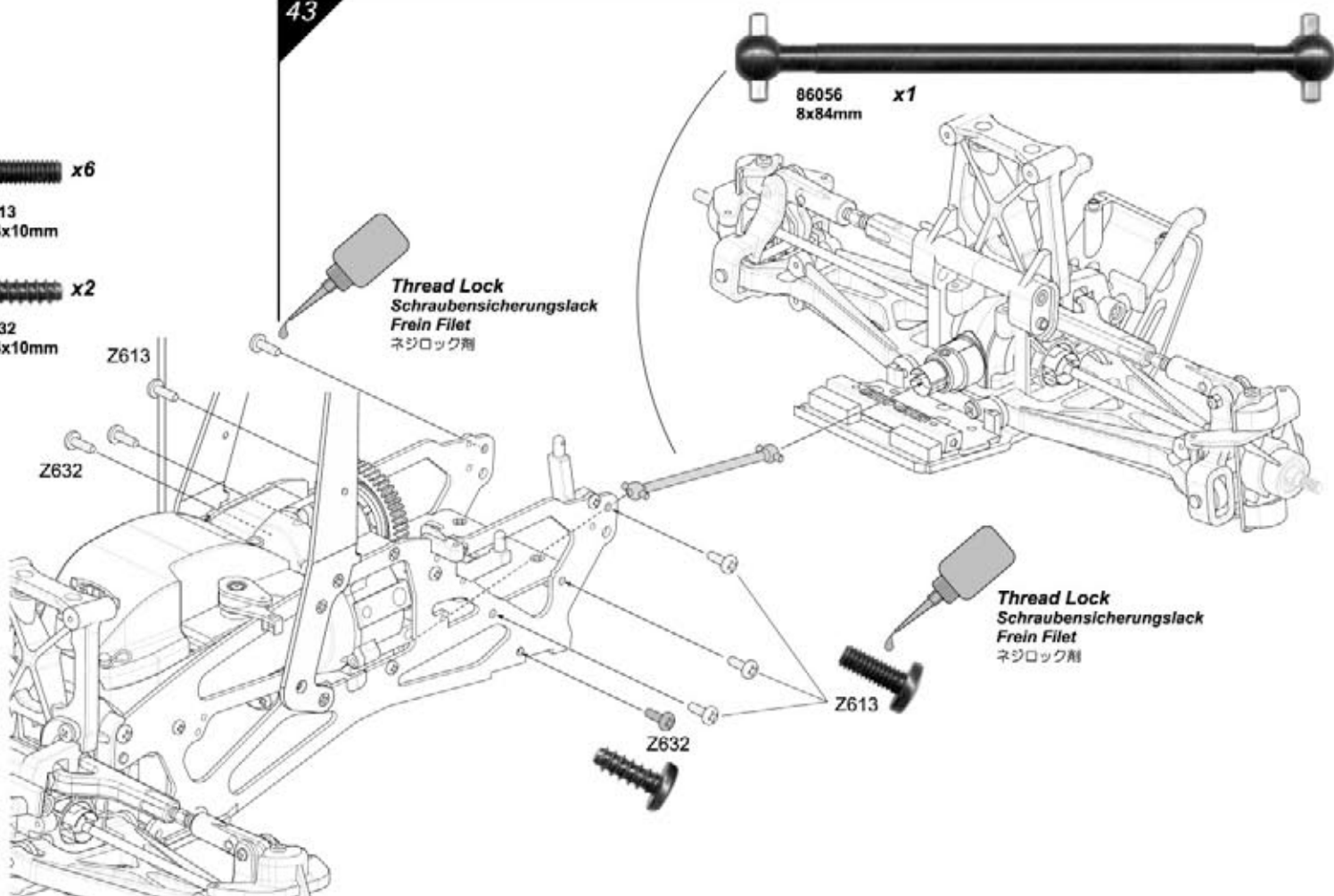
Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤

**43**

Z613 x6
M4x10mm

Z632 x2
M4x10mm

Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤



H

Open Bag H
Tüte H öffnen
Ouvrir le sachet H
袋詰 H を使用します。

42

86055
3x84mm

x8

x8 Silicone O-Ring P-3
Silikon O-Ring
Joint torique
シリコンO-リング

6816
S10



x16 Red Rot
Rouge
レッド



x8 Z661
M2.6

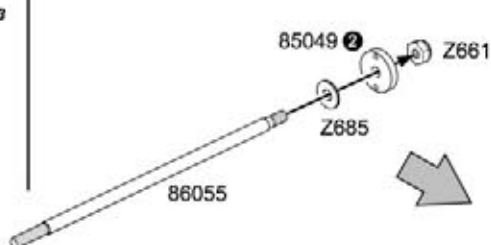


x8 Z685
2.7x6.7x0.5mm

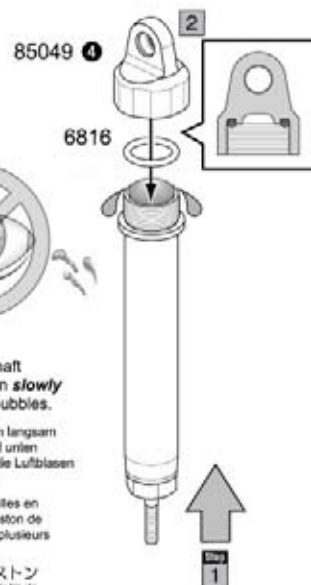


x8 Rubber Tube
Gummischlauch
Tube En Caoutchouc
ラバーチューブ

87058



Shock Oil (Silicone 10 wt U.S.)
Dämpferöl (Silikon)
Huile amortisseur (Silicon)
ショックオイル

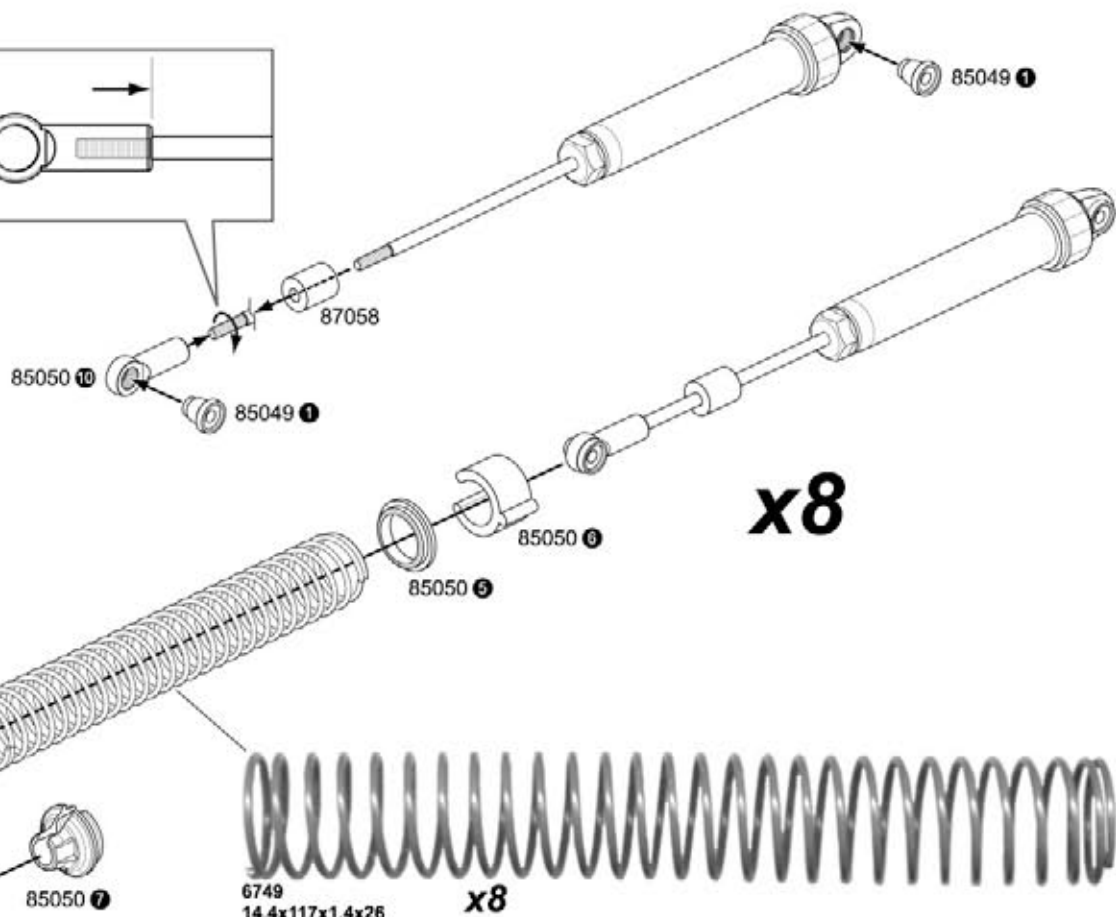
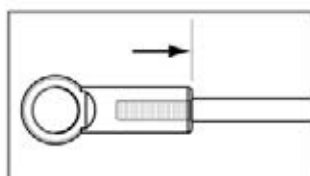
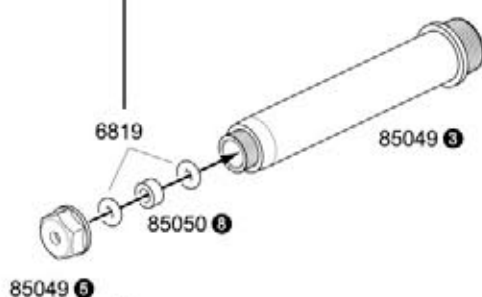


Caution!
Move the shaft
up and down *slowly*
to remove bubbles.

Dämpferkolben langsam
nach oben und unten
bewegen um die Luftblasen
zu entfernen.

Éliminer les bulles en
déplaçant le piston de
haut en bas à plusieurs
reprises.

ゆっくりピストン
を動かして空気を
抜いて下さい。

**x8**

85050 7

6749
14.4x117x1.4x26

x8



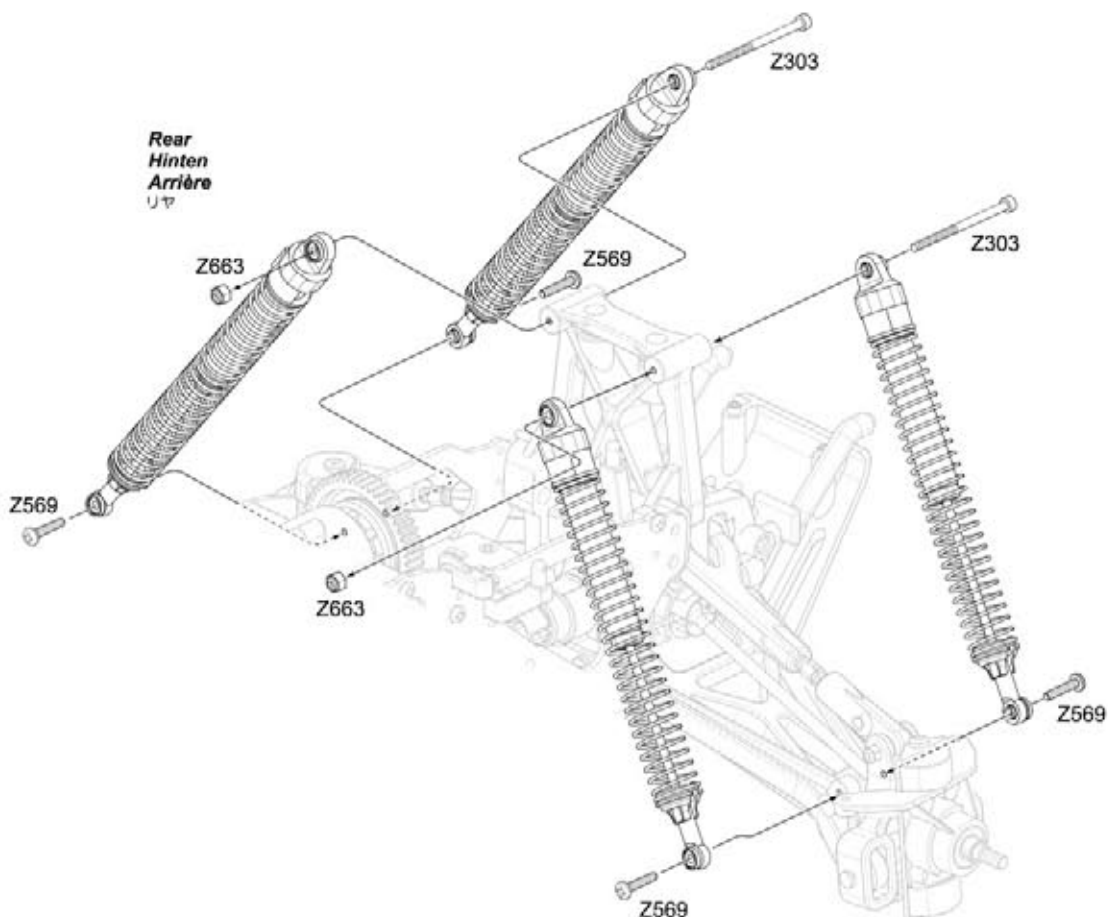
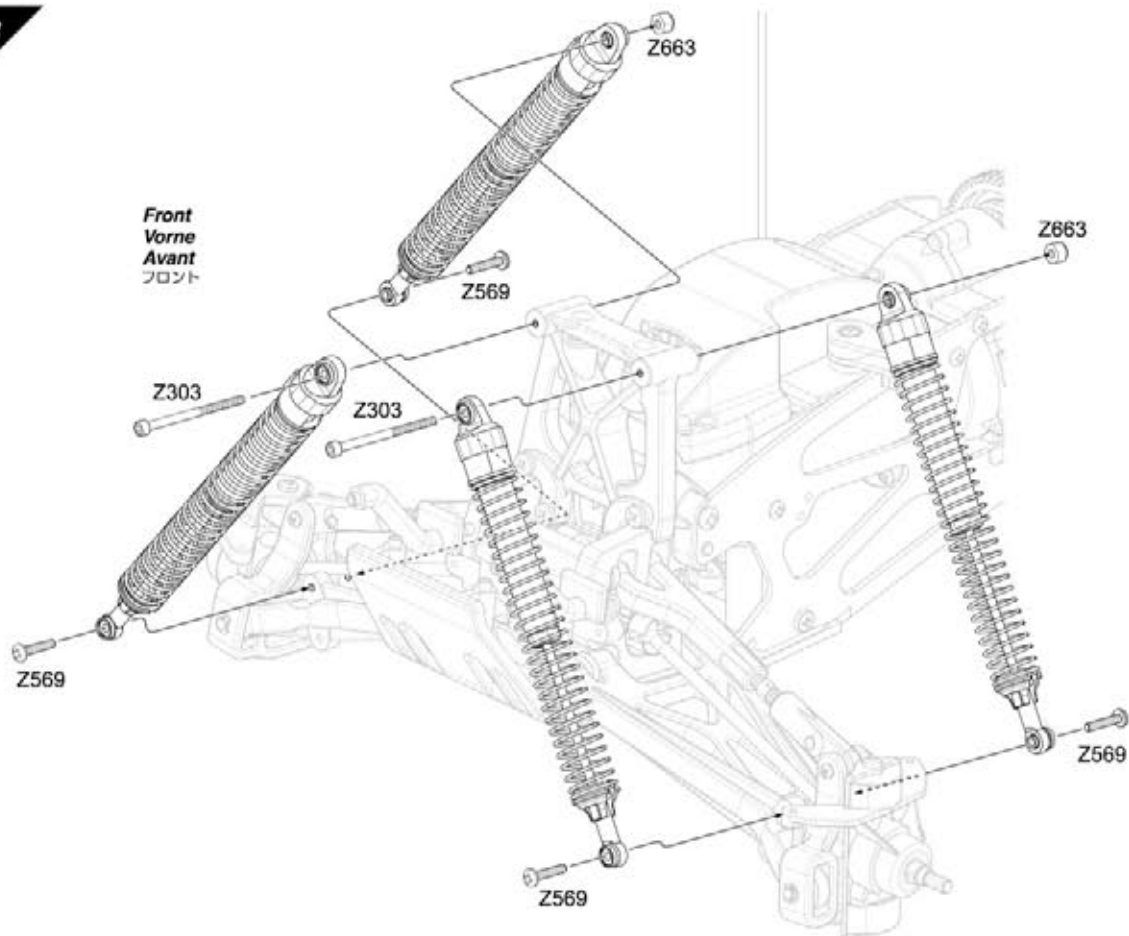
Z303
M3x42mm x4

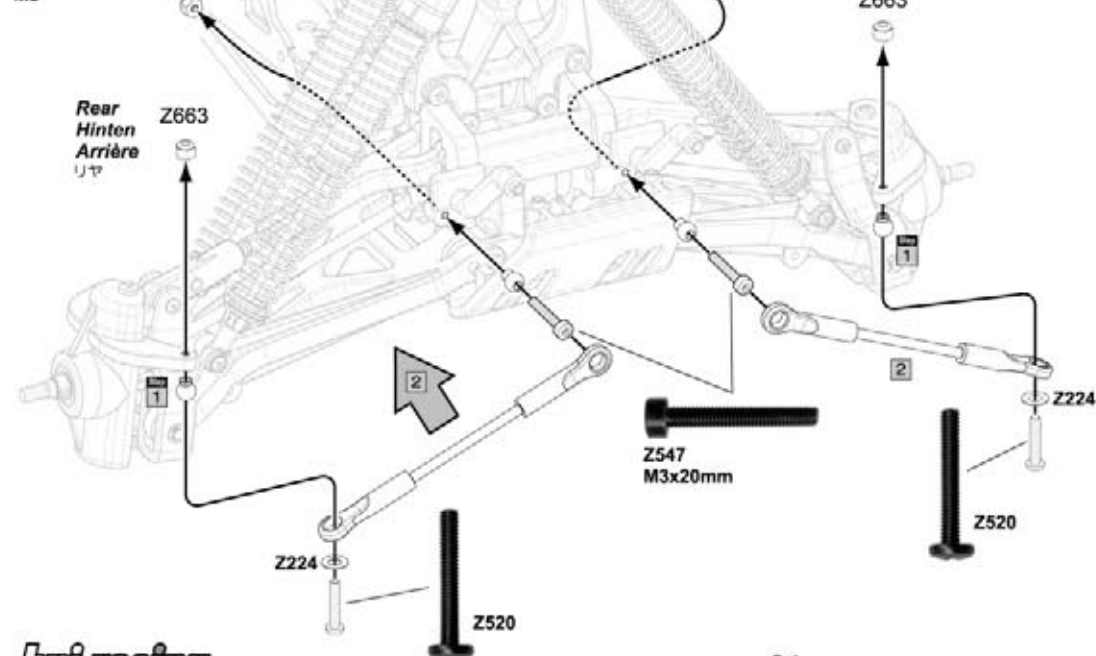
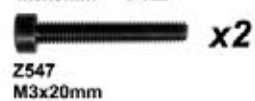
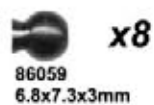
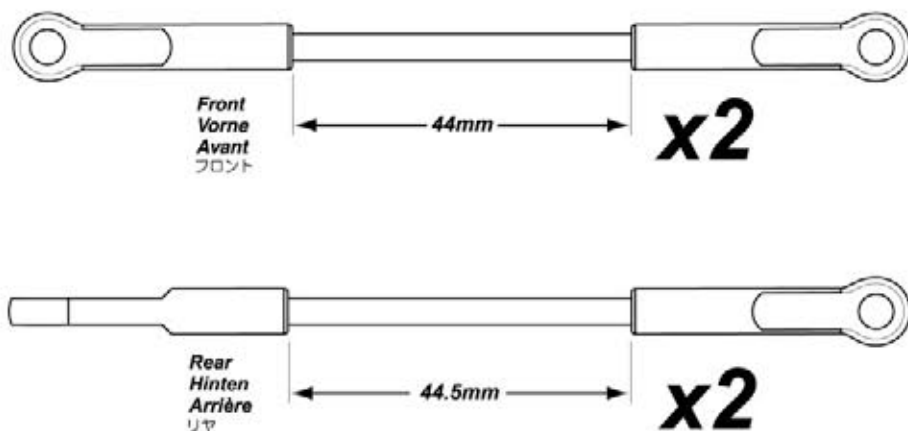
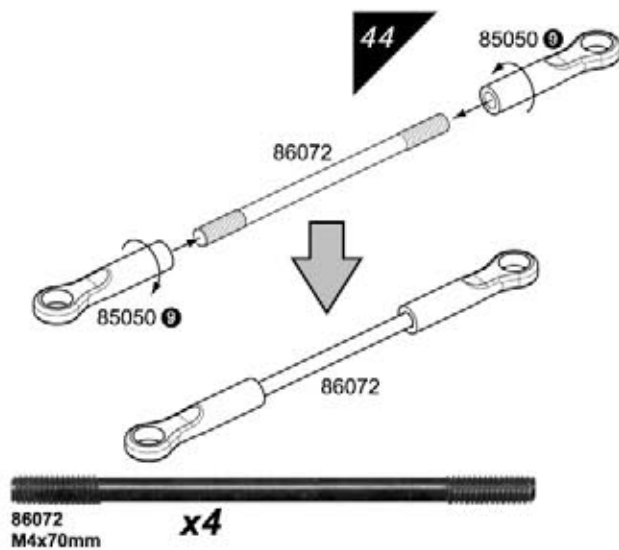


Z569
M3x15mm



Z663
M3





Z567

M3x10mm



6123

Z569

M3x15mm

Z581

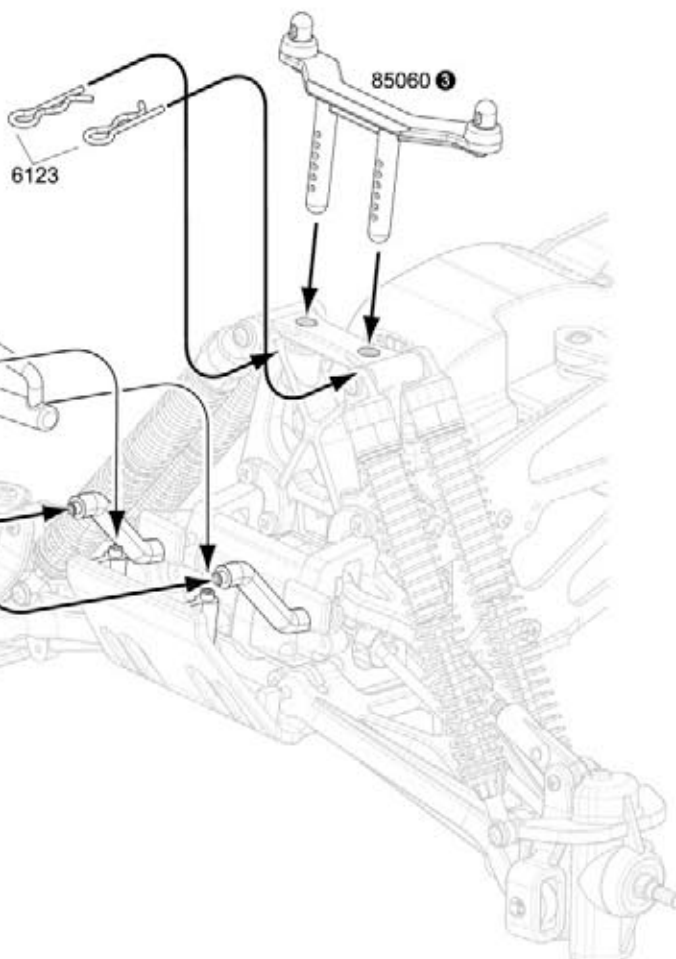
M3x18mm

Z581

Front
Vorne
Avant
フロント

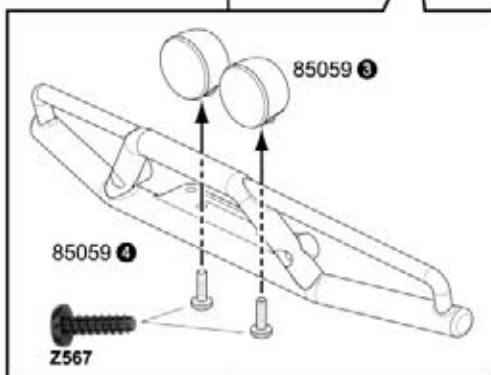
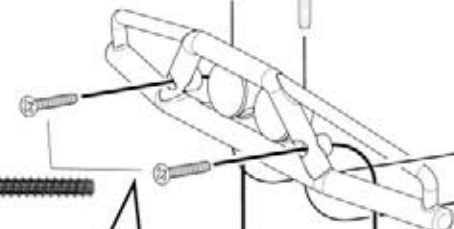


Z569



85060 ③

6123

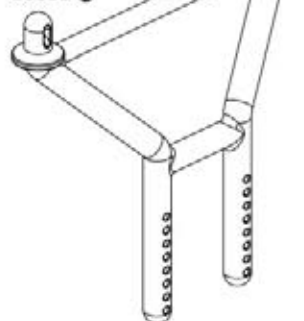


85059 ①

85059 ①

Z567

85059 ①



Use 85059 ① for taller bodies.

Verwenden Sie 85059 ① für höhere Karosserien.

Utiliser 85059 pour les carrosseries plus hautes.

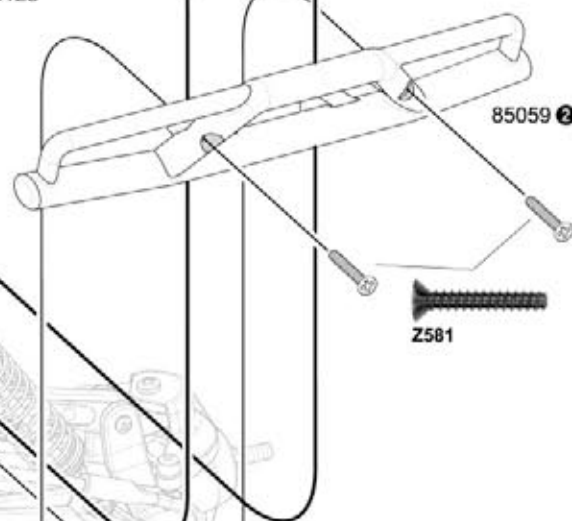
ルーフの高いボディを載せる時は 85059 ① を使用します。

85060 ③

6123



Z569



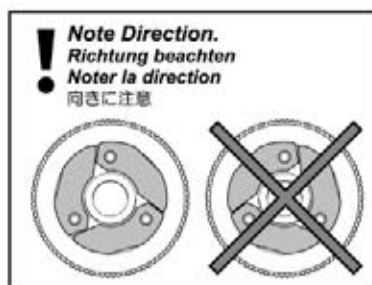
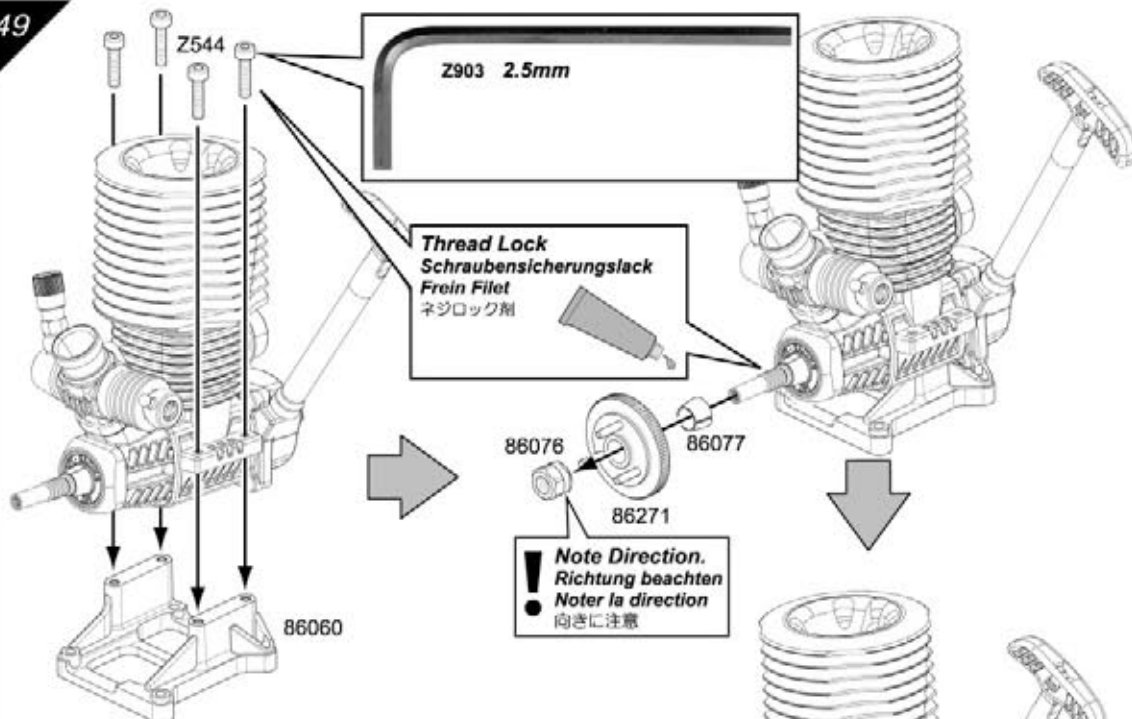
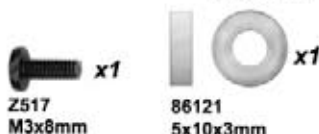
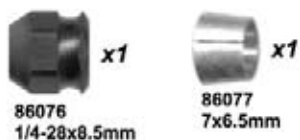
85059 ②

Z581

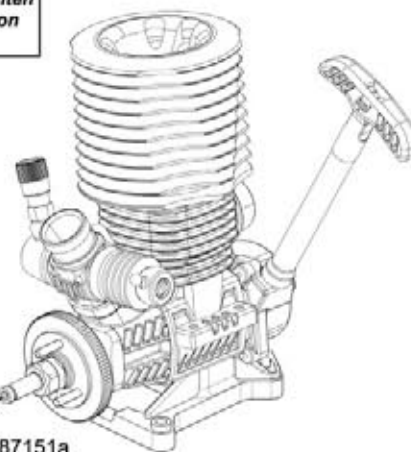
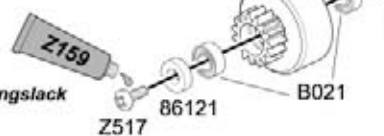
Rear
Hinten
Arrière
リヤ

Open Bag J
Tüte J öffnen
Ouvrir le sachet J
袋詰 Jを使用します

49



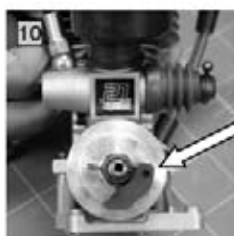
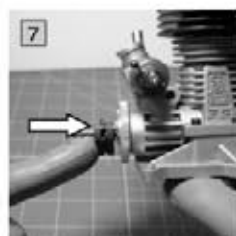
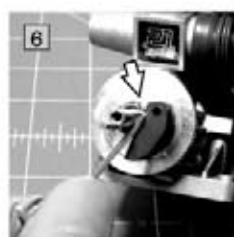
Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤



Clutch Bell	Gloche renforcée	
Kupplungsglocke	Heavy Duty クラッチベル	
	Off-road Wegstraße	On-road Aufstraße
	Côte de la route オフロード	Sur la route オンロード
	#A990	#A993
	15T	18T
	15Z	18Z
	15 dents	18 dents

Installing Clutch Shoes
Montage der Kupplungsbacken
Installation de sabots d'embrayage
クラッチの組立

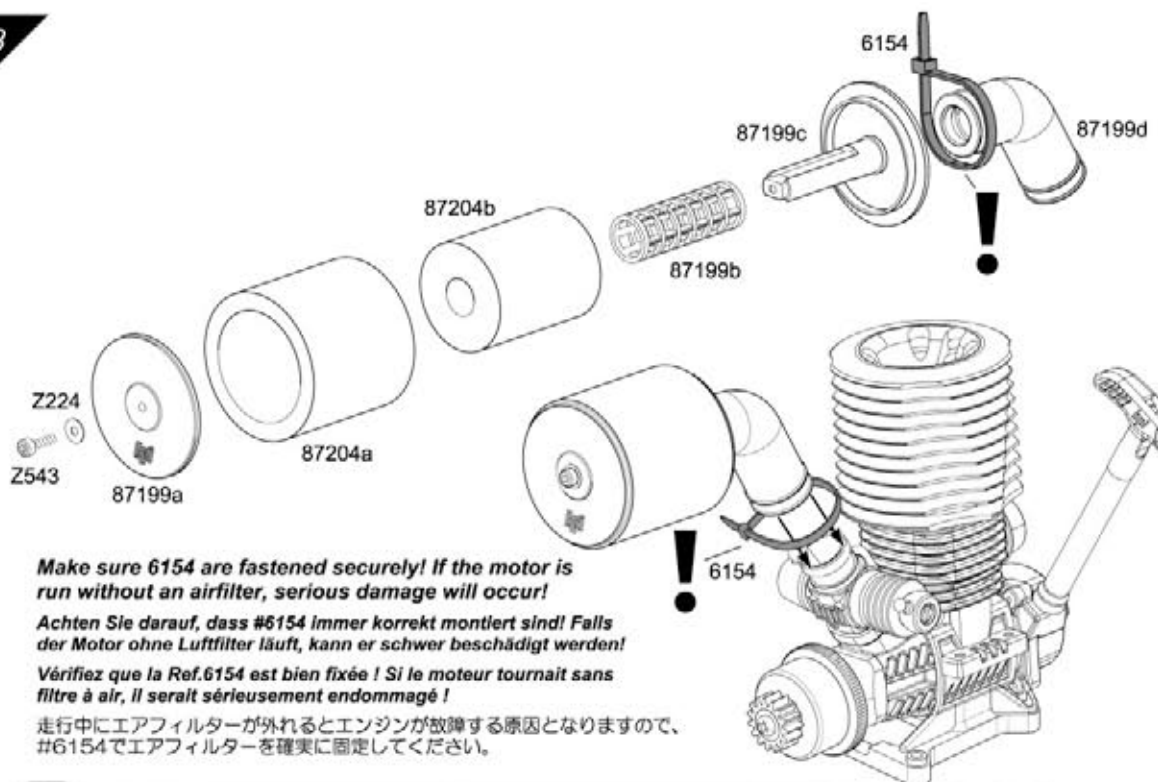
! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意



! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意



x3



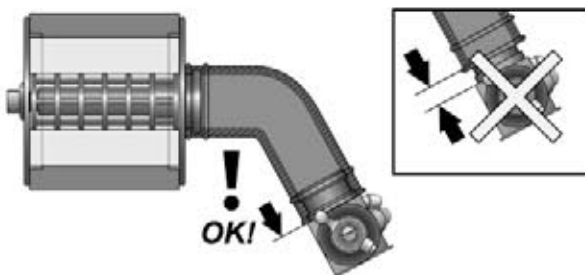
Please refer to your S-25 Engine manual for proper air filter maintenance or p.49.

Eine Anleitung zum Reinigen des Luftfilters finden Sie in der Bedienungsanleitung des S-25 Motor oder auf Seite 49.

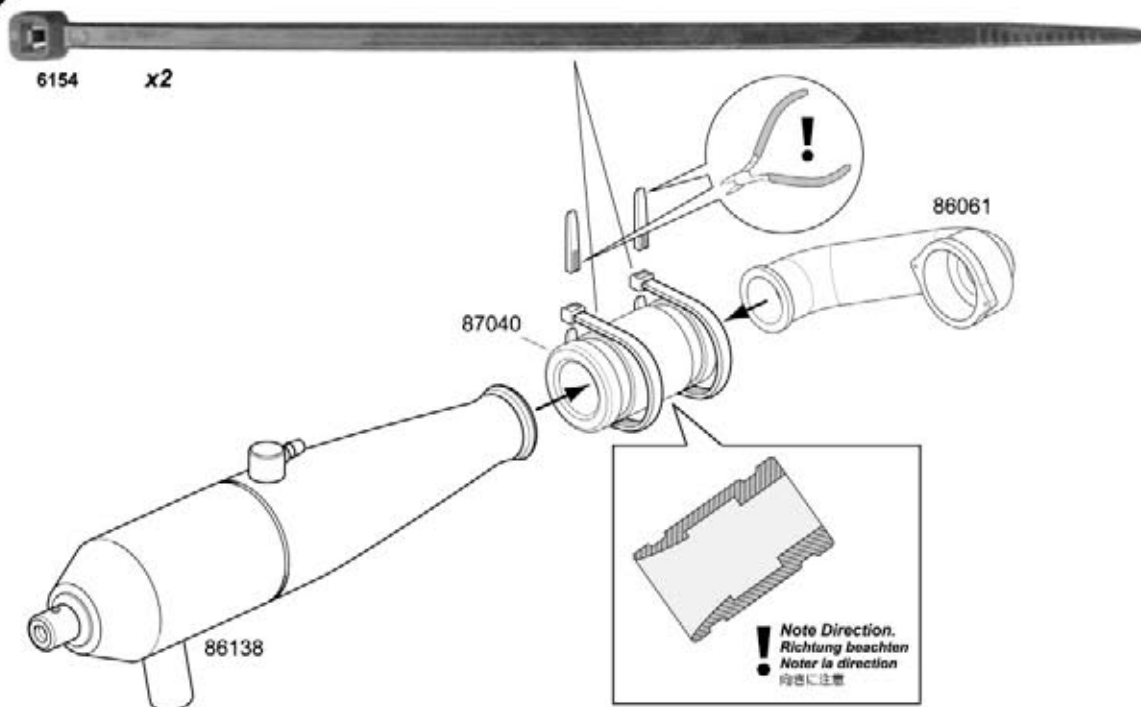
Veuillez vous référer à votre manuel du moteur S-25 pour connaître la procédure de maintenance correcte du filtre à air ou p.49.

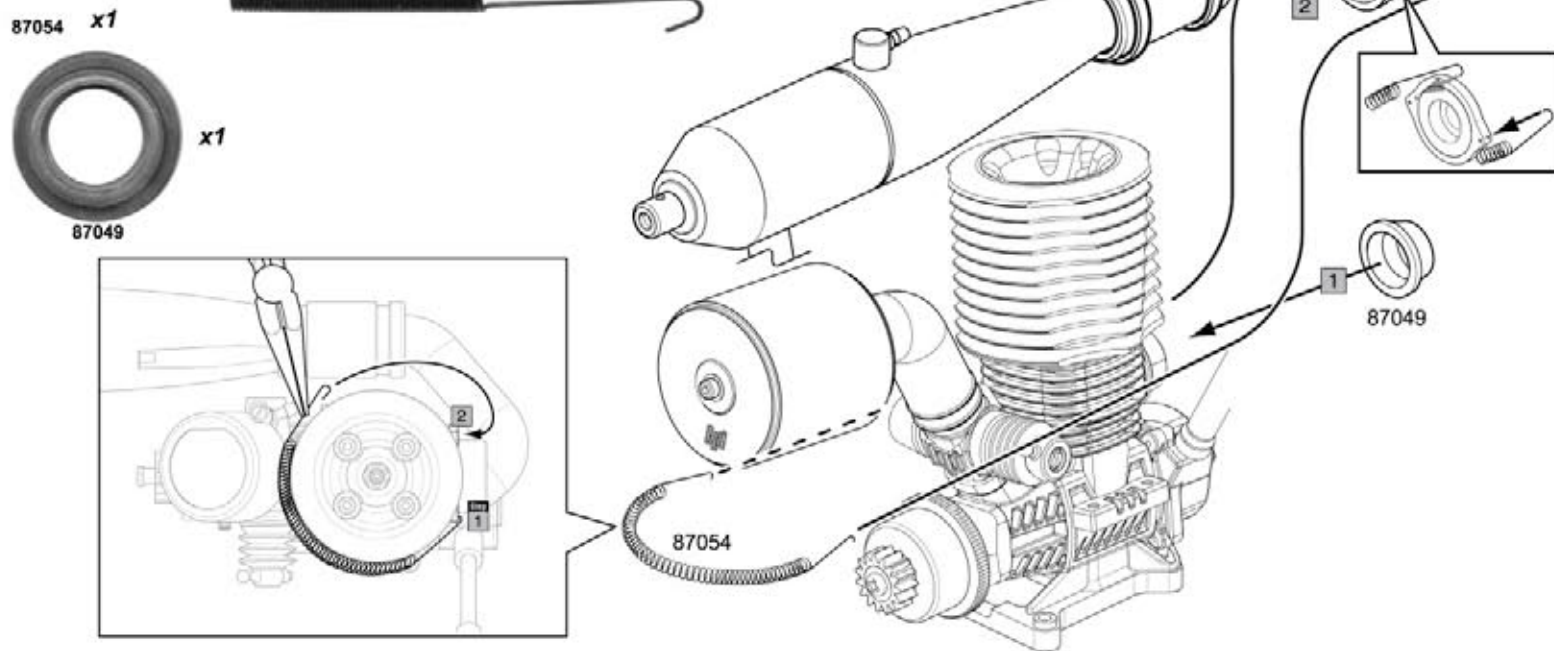
詳しいエアフィルターの取り扱いにつきましてはp49のS-25エンジンの説明書をご覧ください。

Note: Hinweis: 重要



x1





Note: Hinweis: 重要

Proper Spur Gear Mesh
Optimales Zahnflankenspiel
Engrènement correct des roues
 バックラッシュの調節

Too Tight!
 Zu wenig!
 Trop serré!
 NG! きつ過ぎ



OK!

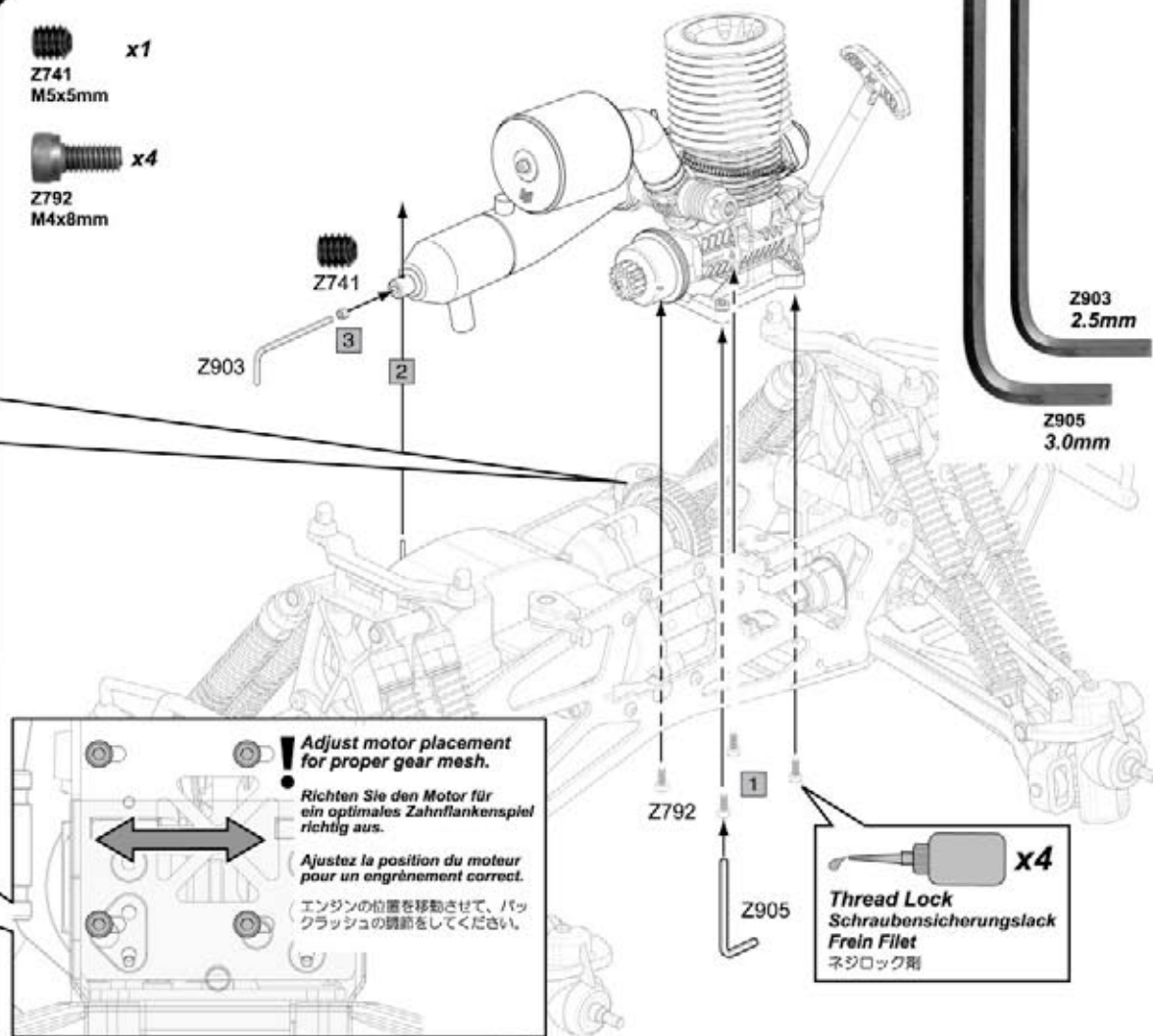


Too Loose!
 Zu viel!
 Trop lâche!
 NG! ゆる過ぎ



Z741 x1
 M5x5mm

Z792 x4
 M4x8mm



K

Open Bag K
Tüte K öffnen
Ouvrir le sachet K
袋詰 K を使用します。

52

86101a
1.7xM2x36mm x1

86101c
1.7xM2x121mm x1

86101b
1.7x112mm x1

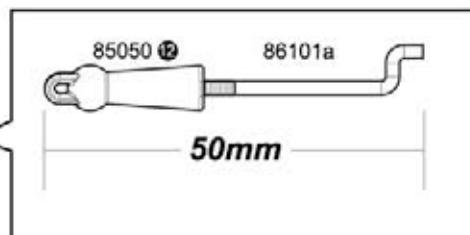
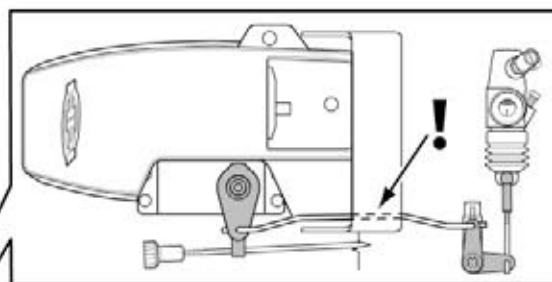
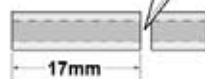
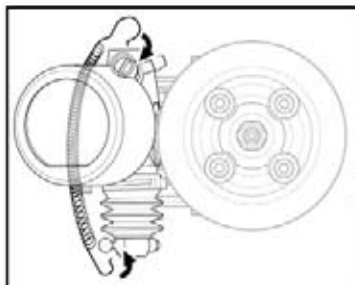
86101d
M2.6x41mm x1

86356e x1

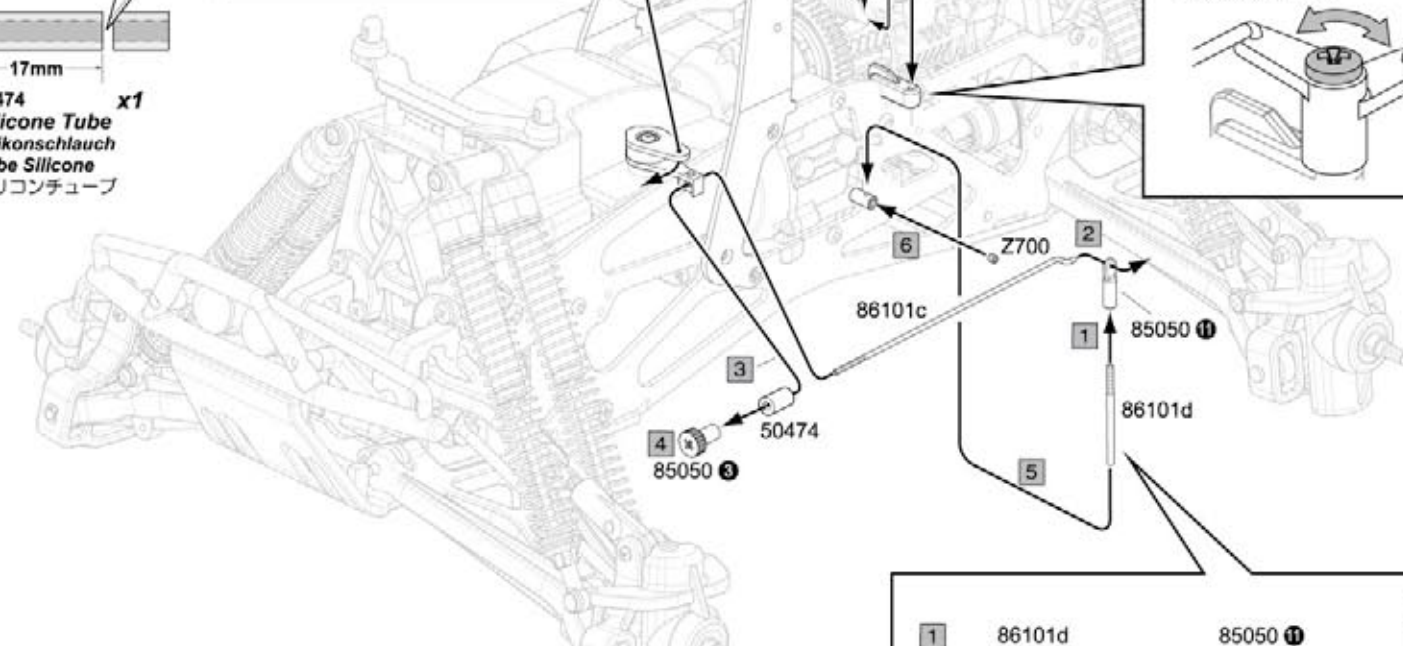
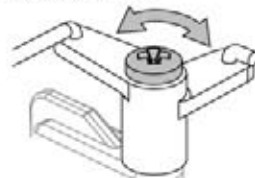
Z288
4x20mm x1

Z700
M3x3mm x1

50474
Silicone Tube
Silikonschlauch
Tube Silicone
シリコンチューブ x1



! Do not overtighten. Make sure the linkage moves freely.
 ! Nicht zu fest andrehen. Gehen Sie sicher, dass sich das Gestänge leicht bewegen lässt.
 Ne pas serrer exagérément. S'assurer que la tringlerie bouge librement.
 締め過ぎ注意。リンクージが軽く動く状態にしてください。



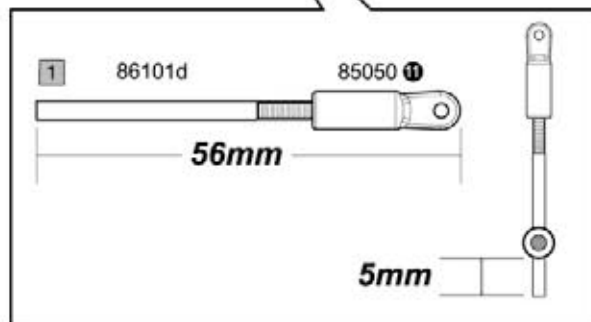
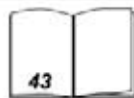
Note: Hinweis: 重要

Return to page 43 and follow the Throttle Linkage Setup.

Blättern Sie zurück auf Seite 43 und folgen Sie der dortigen Anleitung zum Einstellen des Gasgestänges

Retourner à la page 43 et suivre l'installation de tringlerie carburateur.

スロットルリンクージの組み付け後は、43ページにあるスロットルリンクージのチェックを参考にリンクージを調節してください。

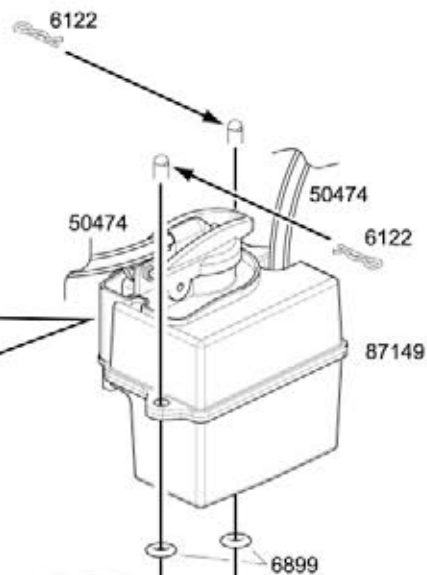
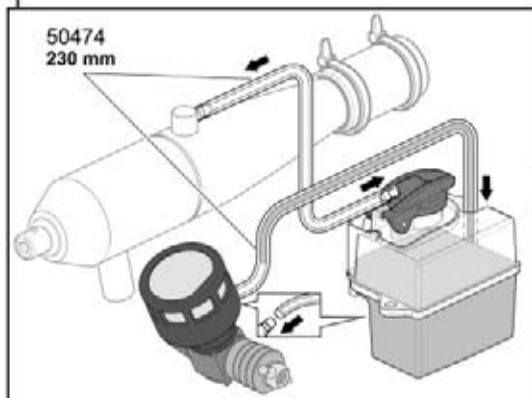


6899
5x8x1.5mm

x2

6122 x2

53

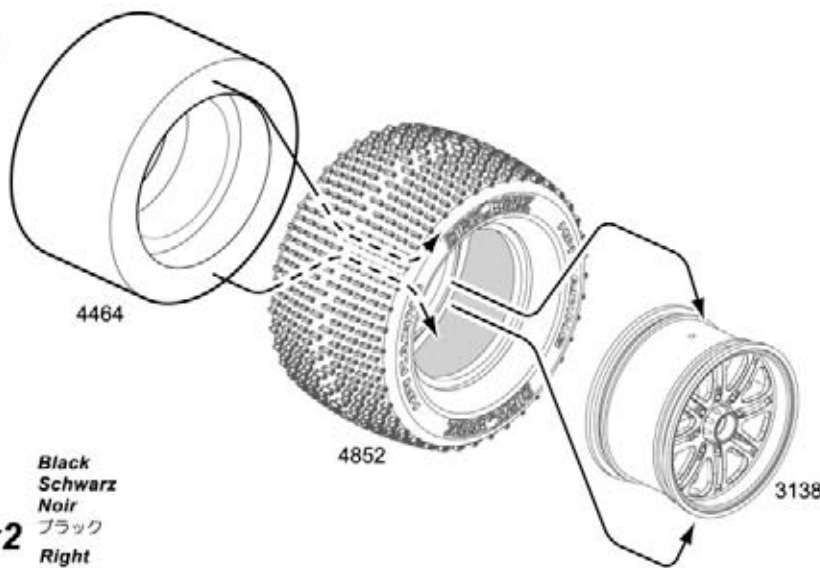


x2

50474
230 mm

230 mm

x4



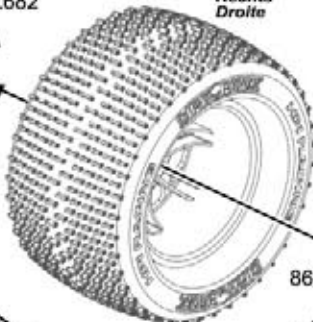
Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
瞬間接着剤



x2

Black
Schwarz
Noir
ブラック
Right
Rechts
Droite
右

Z682

Right
Rechts
Droite

Black
Schwarz
Noir
ブラック

Z260

86066

Z260
2.5x12mm
x4

Right
Rechts
Droite
右

Black
Schwarz
Noir
ブラック



x4

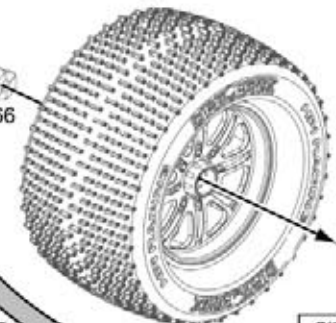
Front
Vorne
Avant
フロント

Front/ Rear
Vorne/ Hinten
Avant/ Arrière
フロント/ リア

Z260

86066

Left
Links
Gauche
左



Z683

Silver
Silber
Argent
シルバー

Note: Hinweis: 重要

Use silver locknuts on silver axles and black locknuts on black axles. Note: the silver parts use a left-handed thread. The black parts use a "normal" right-handed thread.

Verwenden Sie die schwarzen Stoppmuttern auf den schwarzen Achsen und die silbernen Stoppmuttern auf den silbernen Achsen. Hinweis: Die silbernen Teile haben ein Linksgewinde. Die schwarzen Teile haben ein Rechtsgewinde.

Utiliser des écrous de blocage argent sur les essieux argent et des écrous de blocage noirs sur les essieux noirs. Nota : les composants argent ont un filet à gauche. Les composants noirs ont un filet "normal" à droite.

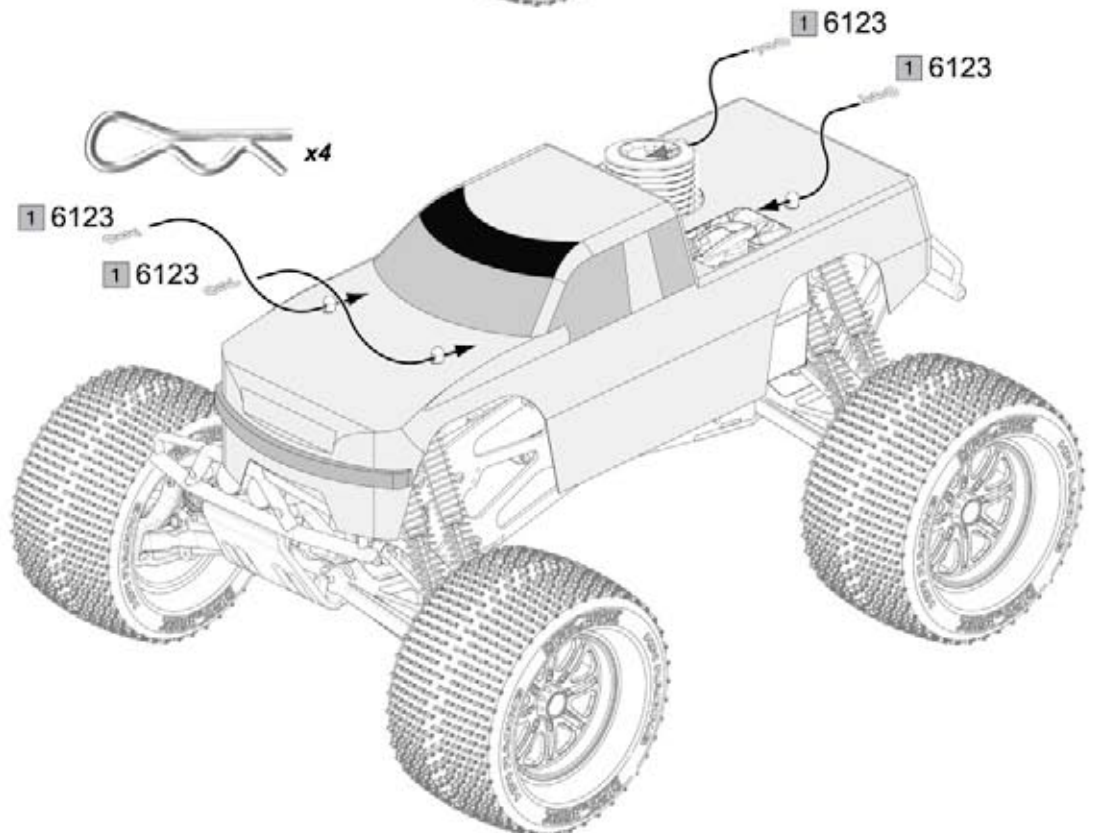
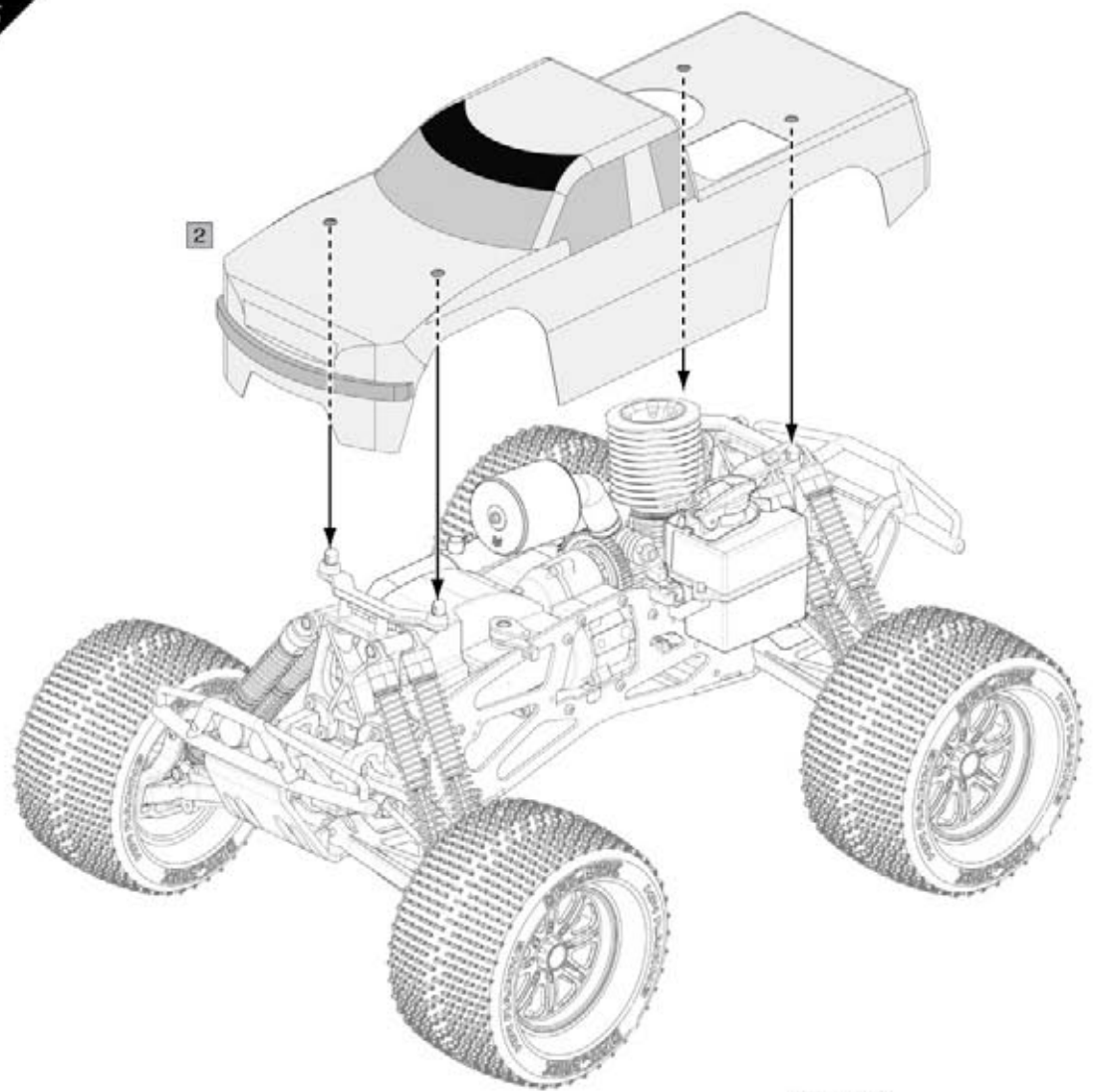
シルバーのナットはシルバーのアクスルへ、(左ネジ)
ブラックのナットはブラックのアクスルへ、(右ネジ)
それぞれ間違えない様に取り付けてください。

左ネジは回し方が逆になります。



x2

Silver
Silber
Argent
シルバー
Left
Links
Gauche
左



Check the Radio System and Range

Funktions- und Reichweitentest der Fernsteuerung

Vérification du système radio et de sa portée

プロポと電波範囲の確認

Check the radio system and range before every driving session. To properly check the range, have a friend hold the Savage with the engine off and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system!

Vor jedem mal Fahren sollten Sie einen Funktions- und Reichweitentest der Fernsteuerung durchführen. Nehmen Sie sich einen Freund zur Hilfe, der mit Ihrem Truck in der Hand (mit abgestelltem Motor) zu der am weit entfernten Stelle läuft. Testen Sie nun Gas/Bremse und Lenkung und gehen Sie sicher, dass alle Funktionen einwandfrei funktionieren. Wenn Sie merken, dass etwas nicht stimmt sollten Sie Ihr Modell keinesfalls benutzen.

Vérifiez le système radio et son rayon d'action avant toute session de conduite. Pour vérifier le rayon d'action, demandez à un ami d'amener le Savage avec son moteur arrêté jusqu'au point le plus éloigné de l'aire d'utilisation prévue de votre modèle. Activez les commandes pour vérifier que le modèle répond correctement. N'utilisez pas le modèle s'il y a un problème quelconque avec le système radio !

走行前ごとにプロポと電波範囲をチェックして下さい。
電波範囲の確認は、エンジンをかけずに走行予定の距離まで離れ、友人などといっしょにプロポに正しく反応する事を確かめてください。
プロポに正しく反応しない場合は走行を始めないで下さい。



Throttle Linkage Setup

Einstellung des Gasgestänges

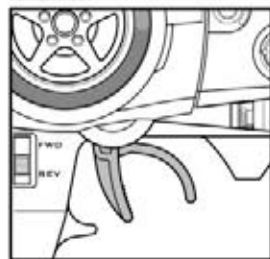
Réglage commande des gaz

スロットルリンカーageセットアップ

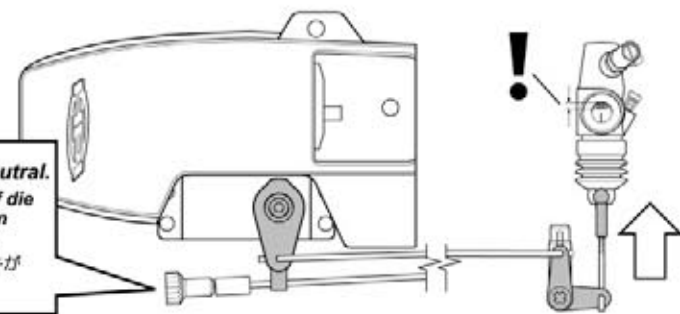
1

Setting Neutral / Neutralpunkt Einstellung /

Réglage Du Neutre / ニュートラルセットアップ



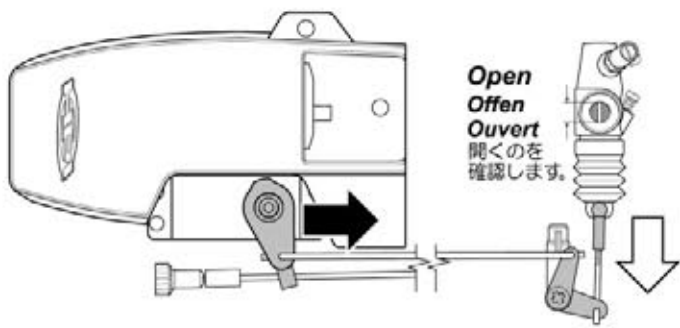
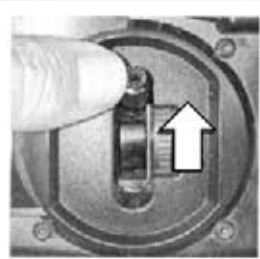
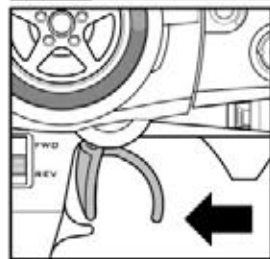
No brake drag at neutral.
In Neutralstellung darf die
Bremse nicht schleifen
Pas de frein au neutre
ニュートラルではブレーキが
掛からない様にします。



2

Setting Full Throttle / Vollgas Einstellung /

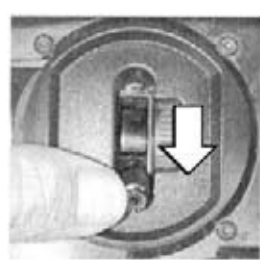
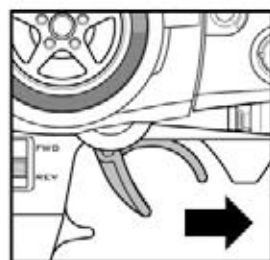
Pas De Frein Au Neutre / フルスロットルセットアップ



3

Setting Full Brake / Brems Einstellung /

Réglage Frein Maxi / ブレーキセットアップ



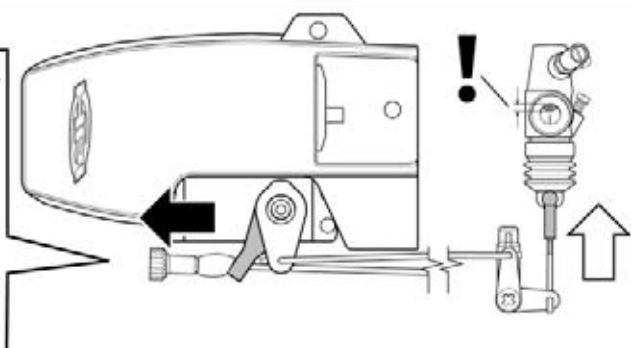
No brake drag at neutral.
In Neutralstellung darf die
Bremse nicht schleifen
Pas de frein au neutre
ニュートラルではブレーキが
掛からない様にします。



More Braking
Mehr Bremse
Plus freinant
ブレーキが強くなる



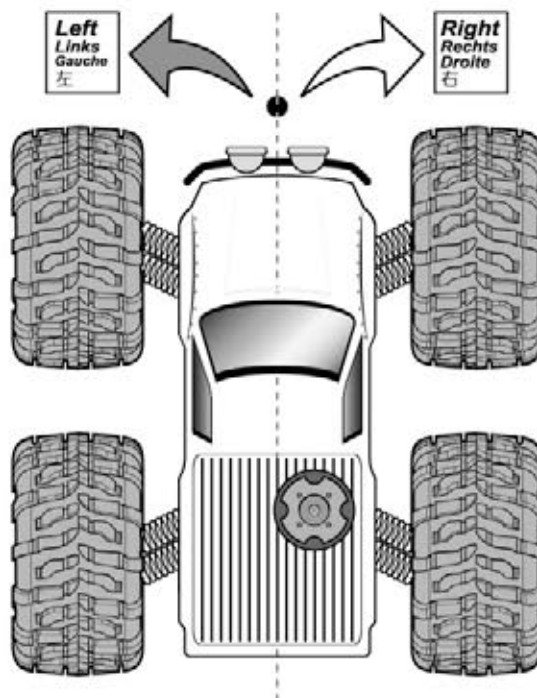
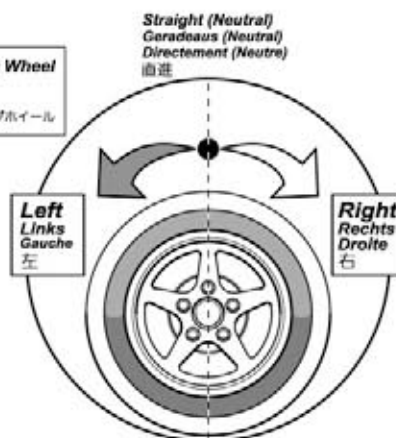
Less Braking
Weniger Bremse
Moins freinant
ブレーキが弱くなる



Steering Operation
Funktion der Lenkung
Commande de direction
 ステアリング操作

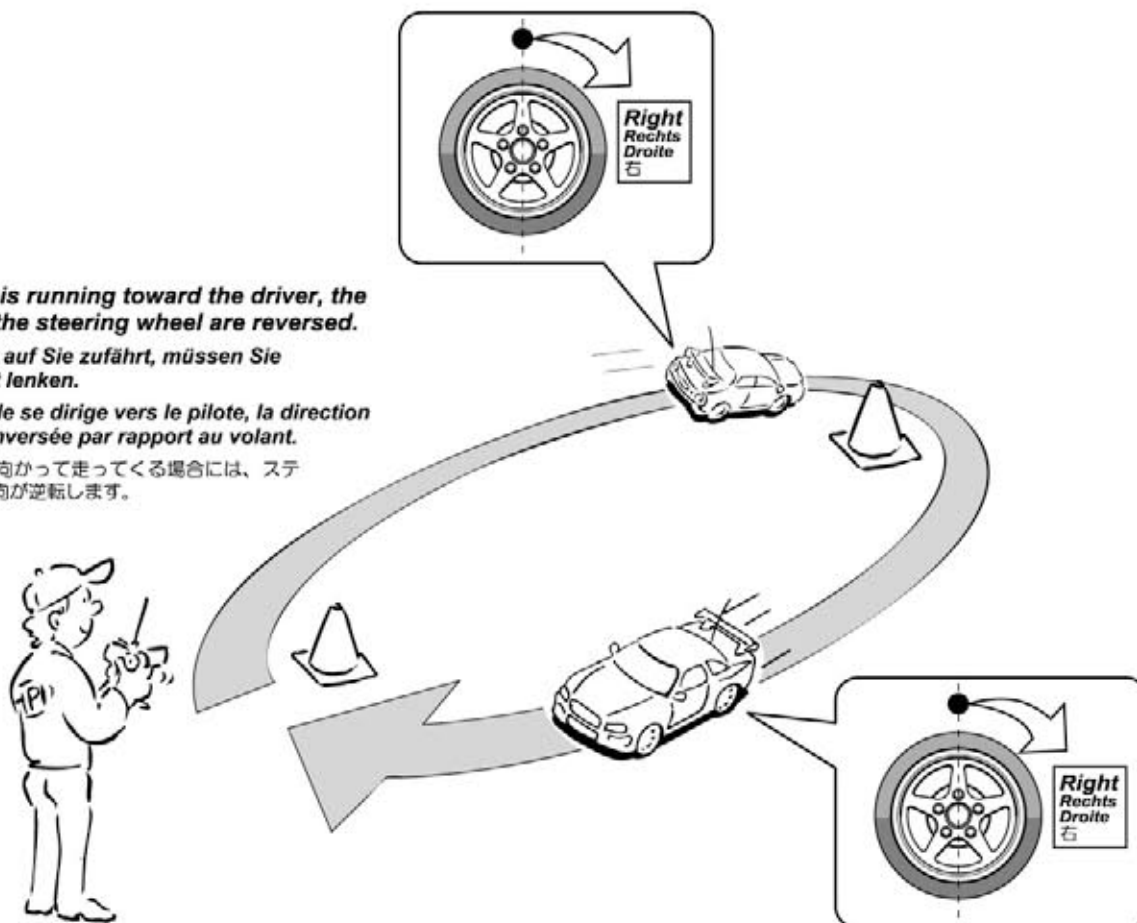


Steering Wheel
 Lenkrad
 Volant
 ステアリングホイール

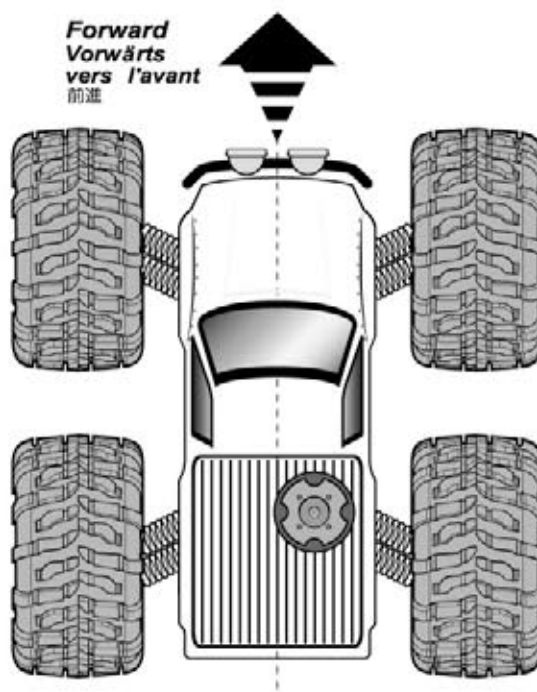
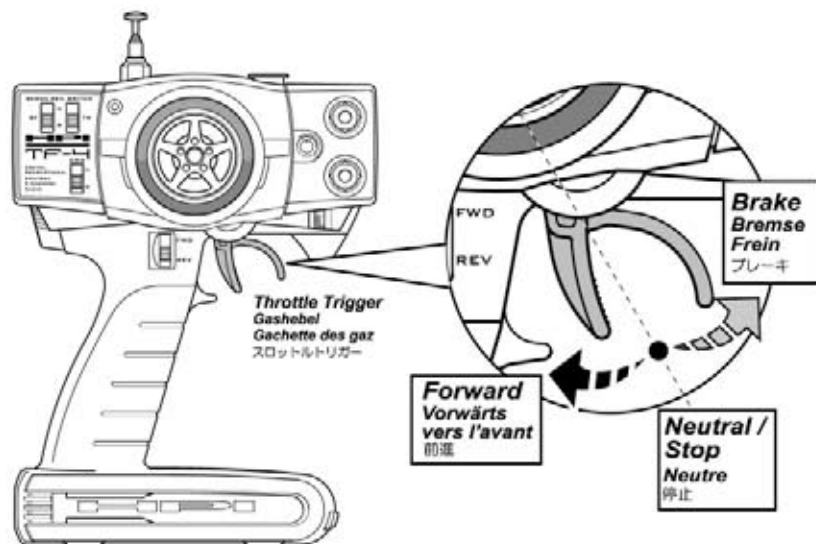


- Turning the transmitter wheel left and right will make the front tires of the Savage do the same. Turning the wheel a small amount will make the model perform a wide turn. Turning the wheel a large amount will make the model perform a sharp turn.
- Die Vorderräder Ihres Savage folgen den Bewegungen des Lenkrades. Wenn Sie stark nach links lenken, wird das Auto eine enge Linkskurve fahren. Wenn sie etwas weniger nach links drehen, wird das Auto einen weiteren Bogen fahren.
- La rotation du volant de l'émetteur vers la droite et vers la gauche entraine le même mouvement des roues avant du modèle. Une légère rotation du volant permet d'effectuer un virage large. Une rotation maximum du volant permet d'effectuer un virage serré.
- ステアリングホイールの操作方向・量に応じてフロントタイヤの向きが変わり、進みたい方向に曲がることができます。

- ★ When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.
- ★ Wenn das Auto auf Sie zufährt, müssen Sie spiegelverkehrt lenken.
- ★ Quand le modèle se dirige vers le pilote, la direction des roues est inversée par rapport au volant.
- ★ 車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆転します。



Throttle Operation
Gas geben und bremsen
Commande des gaz
スロットル操作



Driving Fahren Conduite 走行

- Pull the throttle to drive forward and press it away for brakes.
- The more you pull the throttle, the faster the car will move forward.
- Um vorwärts zu fahren, müssen Sie den Gashebel zu sich ziehen. Um zu bremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.
- Je mehr Sie am Gashebel ziehen, umso schneller wird das Auto.
- Presser la gachette pour aller vers l'avant et repousser pour freiner.
- Au plus vous pressez la gachette, au plus la vitesse augmente.
- スロットルトリガーを引くと前進、反対に押すとブレーキがかかります。
- スロットルトリガーを操作した量に応じて車のスピードが変わります。

Stopping Anhalten Arrêt 停止

- Releasing the throttle trigger slows the car down until it eventually stops.
- To stop quickly, press the throttle trigger forward to use the brakes.
- Wenn Sie den Gashebel loslassen, rollt das Auto ohne Bremse aus, bis es zum Stillstand kommt.
- Um schneller abzubremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.
- Relacher la gachette pour permettre au modèle de ralentir jusqu'à son arrêt.
- Pour stopper rapidement, repousser la gachette vers l'avant pour activer le frein.
- スロットルトリガーから指を放すと、徐々にスピードが落ちていきます。
- スロットルトリガーを押してブレーキをかけて停止します。

Note: Hinweis: 重要

- When you are learning to drive the Savage, pull the throttle gently to see the speed increase.
- Geben Sie am Anfang nicht gleich Vollgas. Gewöhnen Sie sich erst an das Fahrverhalten des Autos.
- En période d'apprentissage, agir doucement sur la gachette pour voir les réactions du modèle.
- 最初のうちは、スロットルトリガーを全開にしないで、ゆっくりと少しずつ操作し、スピードをひかえて練習してください。

Cautions! Warnhinweise! Précautions!
走行上の注意

Do not drive your Savage in the following places.
Vermeiden Sie es, Ihren Savage an folgende Plätzen zu fahren.

Ne pas utiliser votre modèle dans les situations suivantes.
下記の場所では走行させないでください。



Do not run on public streets or highways.
This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.

Fahren Sie keinesfalls auf öffentlichen Strassen.
Dies kann zu schweren Verkehrsunfällen, Personen- oder Sachschäden führen.

Ne pas utiliser votre modèle dans des lieux publics.
Ceci peut entraîner des accidents et causer des blessures ou des dommages.

道路など車や人が通る場所では走行させないでください。



Do not run in water.
Fahren Sie nie durch Pfützen.
Ne pas rouler dans l'eau.

水たまり、砂地、じゅうたんなどでは走行させないでください。



Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.

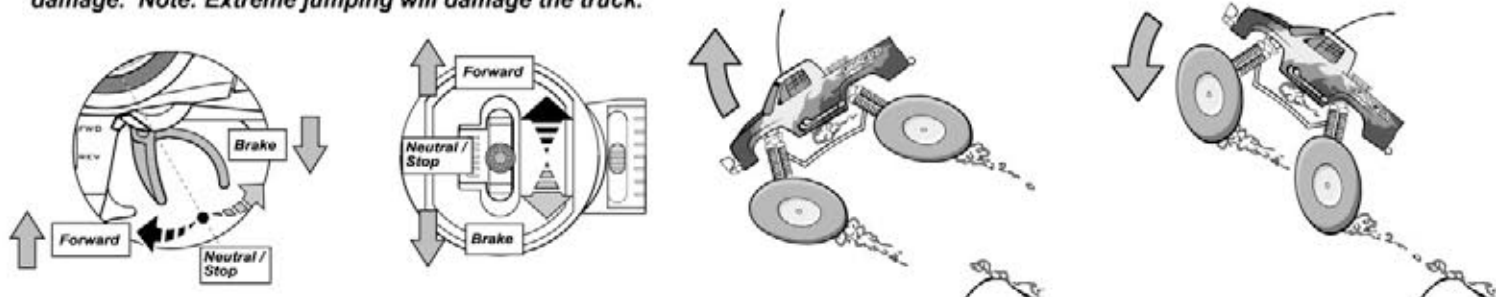
Wenn sich andere RC-Car Fahrer in Ihrer Nähe befinden, sollten Sie auf jeden Fall sicher gehen, dass keiner die gleiche Frequenz verwendet wie Sie.

Vérifier que vous utilisez des fréquences différentes quand vous roulez avec d'autres pilotes.

他の人が同じ周波数を使用している場合、車のコントロールができなくなります。必ず周波数を確認してから走行を始めてください。

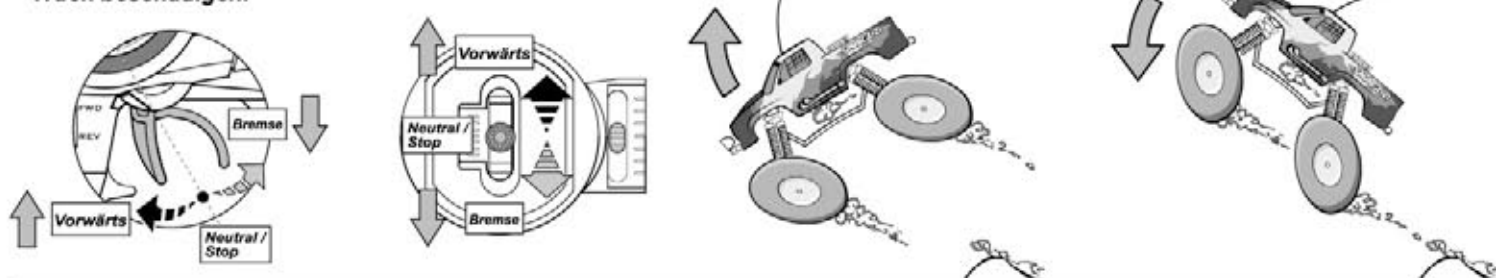
Controlling the truck while in air.

The ability to control the truck while in flight is an important skill to master. It can help shave seconds off a lap time during a race or more importantly, help prevent damage to the truck caused by hard, awkward landings. Use the throttle to bring the nose of the truck up while in the air. Use the brakes to bring the nose of the truck down while in the air. The goal is to keep the truck level in flight to prevent damage. Note: Extreme jumping will damage the truck.



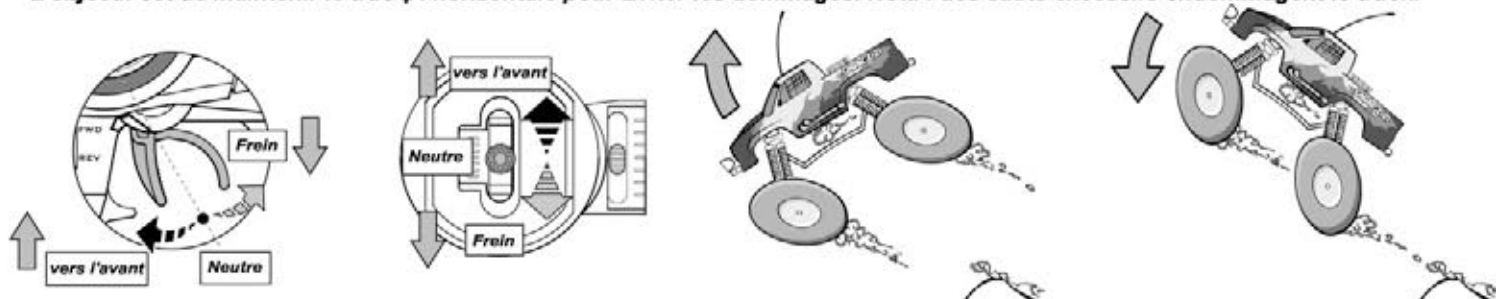
Steuerung des Trucks in der Luft.

Die Steuerung des Trucks in der Luft ist sehr wichtig. Zum Einen kann man dadurch in einem Rennen schnellere Rundenzeiten fahren. Zum Anderen kann man durch das richtige Steuern in der Luft harte Landungen und dadurch auch größere Defekte vermeiden. Durch Gasgeben in der Luft kann man die Nase des Trucks anheben. Durch Bremsen in der Luft kann man die Nase des Trucks absenken. Ziel ist es, den Truck möglichst gerade in der Luft zu halten, um Defekte bei der Landung zu vermeiden. Hinweis: Extremes Springen kann den Truck beschädigen.



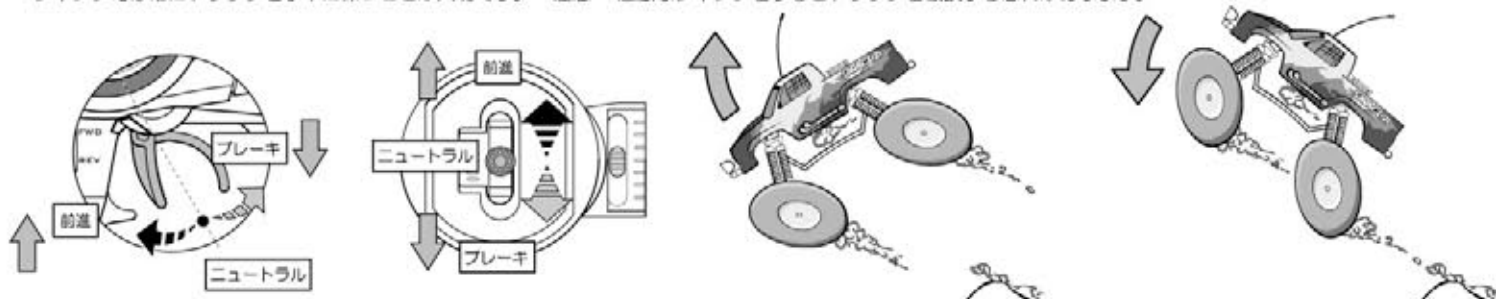
Contrôle du truck pendant les sauts

La capacité de contrôler le truck quand il est en l'air est un tour de main utile qui peut faire gagner des secondes sur un tour de piste pendant une course ou, chose plus importante, éviter les dommages qui pourraient résulter d'un atterrissage malencontreux. Utiliser la commande des gaz pour relever le nez du truck lorsqu'il est en l'air. Utiliser le frein pour abaisser le nez du truck lorsqu'il est en l'air. L'objectif est de maintenir le truc à l'horizontale pour éviter les dommages. Nota : des sauts excessifs endommagent le truck.



ジャンプ時の操縦テクニック

トラックの空中(ジャンプ時)での操縦は大事なテクニックの一つです。ジャンプ時にスロットルをあげる事により、トラックのフロントをもち上げることが出来ます。また、ジャンプ時にスロットルオフすることにより、上がりすぎてしまったトラックのフロントを下げることも出来ます。ジャンプ時は常にトラックを水平に保つことが大切です。注意：過激なジャンプをするとトラックを破損する恐れがあります。



Filling the Tank
Tank füllen
Remplissage du réservoir
燃料の給油

Only use 20-25% Nitro fuel specifically designed for RC Car engines!

Verwenden Sie nur speziellen Kraftstoff für Modellautomotoren mit einem Nitromethananteil von 20-25%!

N'utilisez que du carburant à 20-25% de Nitro spécialement conçu pour les moteurs de voiture RC!

ニトロ 20-25% のRCエンジンカー専用グロー燃料を使用してください。



Filling the Fuel Bottle:

- 1) Squeeze empty bottle.
- 2) Put tip into fuel supply and release.

As the bottle expands it will draw in fuel.

Befüllen der Kraftstoffflasche:

- 1) Drücken Sie die leere Flasche zusammen.
- 2) Halten Sie die Spitze der Flasche in den Kraftstoff und lassen Sie los. Der Sprit wird dann in die Kraftstoffflasche gesaugt.

Remplissage de la bouteille de carburant :

- 1) Comprimez la bouteille vide.
- 2) Placez l'embout dans le carburant et relâchez.

Lorsque la bouteille reprend sa forme initiale, elle aspire le carburant.

給油用ボトルに燃料を押し替える:

燃料を給油用ボトルに吸い込む様にして押し替えます。

Recommended Nitro Content
Empfohlener Nitromethan Gehalt
Concentration conseillée en nitro
下記ニトロ含有量の燃料をお使いください。

20% - 25%



74318/ 74348
20% Glow Fuel
(US only)



38704/ 38706
38706 グロー燃料
(JP only)



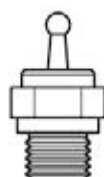
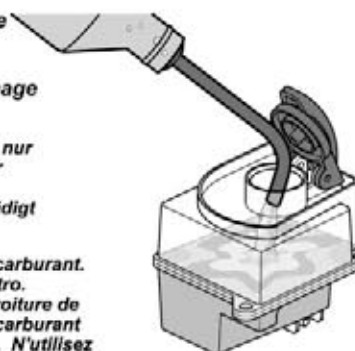
25% Nitro Content
25% Kraftstoff
25% Carburant

Fill the tank completely with fuel. Use 20-25% Nitro content fuel only. Use good quality branded model car fuel only. Using the wrong fuel could damage your engine. Do not use Gasoline.

Machen Sie den Tank voll. Verwenden Sie nur 20-25% igen Kraftstoff. Verwenden Sie nur guten Markensprit. Bei Verwendung des falschen Kraftstoffs kann ihr Motor beschädigt werden.

Remplissez complètement le réservoir de carburant. N'utilisez que du carburant à 20-25% de Nitro. N'utilisez que du carburant de modèle de voiture de marque de bonne qualité. L'utilisation de carburant inadéquat peut endommager votre moteur. N'utilisez pas d'essence.

タンク一杯まで燃料を入れます。
必ずニトロ20-25%のエンジンRCカー用燃料を使用して下さい。
指定以外の燃料を使用すると、エンジンを破損することがあります。
ガソリンは絶対に使用しないで下さい。



Proper Glow Plug Selection:

Proper glow plug selection depends on several factors. Fuel type, nitro methane content, weather, and altitude can drastically effect performance. Finding the best combination of fuel and plug temperature for your driving condition is the key to getting the maximum performance out of your Nitro Star Engine.

Wahl der richtigen Glühkerze:

Die Wahl der richtigen Glühkerze hängt von mehreren Faktoren ab. Kraftstoffmarke, Nitromethan-Gehalt, Wetter und Höhe über NN können die Leistung enorm beeinflussen. Die richtige Kombination aus Kraftstoff und Glühkerze ist die Lösung um maximale Leistung aus Ihrem Nitro Star Motor zu holen.

Choisir la bougie adaptée :

Le choix de la bougie dépend de plusieurs facteurs. Le type de carburant, la concentration en nitro méthane, le temps et l'altitude peuvent considérablement influencer sur les performances. Trouver la meilleure combinaison entre le carburant et la température de la bougie pour vos conditions de pilotage est la façon d'obtenir des performances maximales de votre moteur Nitro Star.

適切なグロープラグの選択

グロープラグの選択は、使用燃料、燃料のニトロ含有量、天候、走行場所の標高など、環境により大きく左右されます。燃料と使用プラグを正しく選択することで、エンジンの持つ性能を最大限に引き出すことができます。

POWER PLUG

Outdoor Temp 外気温	Glow Plug グロープラグ	Glow Plug Temperature Characteristics グロープラグの温度と特性
Cold 寒い	hpi #1705	GLOW PLUG MEDIUM R3 *グロープラグ ミディアム R3 Medium plug for .12-.15/.21 engines Standard replacement for Nitro Star 12R SS/SC, 12R XS, 15 FE/SS, 18SS, 21BB engines 12-15及び21サイズエンジン用ミディアムプラグ アイトロスター12R SS/SC, 12R XS, 15FE/SS, 18SS, 21BBエンジン標準
	#1303	GLOW PLUG MEDIUM GOLD R4 *グロープラグ ミディアムゴールド R4 Medium cold plug for .25 engines Standard replacement for Nitro Star S-25 engines 25サイズエンジン用ミディアムゴールドプラグ アイトロスターS-25エンジン標準
	#1504	GLOW PLUG COLD R5 *グロープラグ コールド R5 Cold plug for summer/hot conditions Standard replacement for Nitro Star T-15 engines 夏場/高温用コールドプラグ アイトロスターT-15エンジン標準
Hot 暑い		

Umgebungs-temperatur Temperature extérieure	Glühkerze Bougie	Temperatur-Charakteristik der Glühkerzen Caractéristiques des températures de bougie
Kalt Froide	hpi #1705	Glühkerze Mittel R3 Bougie MEDIUM R3 Mittelschle Glühkerze für 2.11ccm - 2.5ccm/3.5ccm Motoren. Standard Kerze für Nitro Star 12R SS/SC, 12R XS, 15FE/SS, 18SS, 21BB Motoren. Bougie medium pour moteurs 2.1 - 2.5 cm³/3.5 cm³ (12-15/21) Pièce de rechange standard pour les moteurs 12R SS/SC, 12R XS, 15 FE/SS, 18 SS, 21 BB.
	#1303	Glühkerze Mittel Kalt R4 Bougie MEDIUM Froide R4 Mittelkalt Glühkerze für 4.11ccm Motoren. Standard Kerze für Nitro Star S-25 Motoren. Bougie medium froide pour moteurs 4.1 cm³ (25) Pièce de rechange standard pour les moteurs Nitro Star S-25
	#1504	Glühkerze Kalt R5 Bougie Froide R5 Kalt Glühkerze für den Sommerheiße Temperaturen. Standard Kerze für Nitro Star T-15 Motoren. Bougie froide pour temps chaud/Vé Pièce de rechange standard pour les moteurs Nitro Star T-15
Heiss Chaude		

hpi-racing

SAVAGE SS 4.6

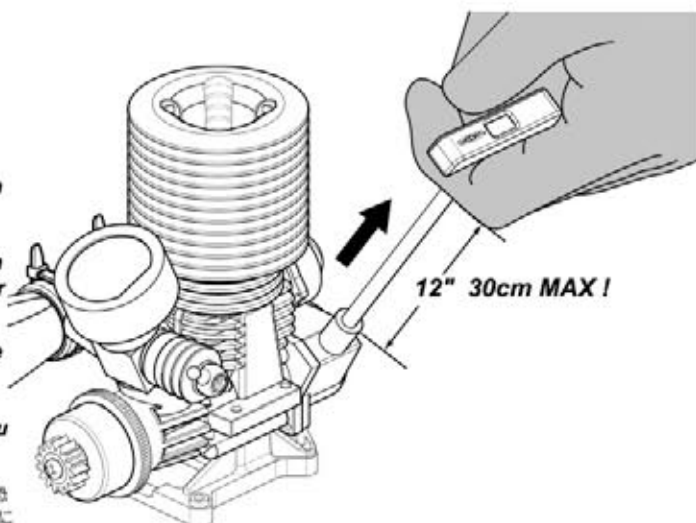
The Pull Starter
Der Seilzugstarter
Le démarreur à cordon
リコイルスターター

Pull the starter cord using quick short pulls, never pulling it more than 12 inches (30cm). This can damage the pull start. Do not pull the starter chord if it becomes hard to pull. This can also damage the pull start. The engine may be flooded. Check the trouble shooting section of the S-25 engine manual for help.

Ziehen Sie den Seilzugstarter immer kurz und schnell heraus. Dabei dürfen Sie das Seil niemals über 30cm herausziehen, da dadurch der Starter beschädigt werden kann. Sollte es immer schwerer werden, den Seilzugstarter zu ziehen kann es sein, dass ihr Motor abgesoffen ist. Hören Sie dann sofort auf und lesen Sie den Abschnitt "Problembehebung" in der Anleitung des S-25 Motors durch. Dort wird erklärt, was dann zu tun ist.

Tirez sur le cordon de démarrage en donnant de petits coups secs et en ne tirant jamais sur plus de 30 cm pour ne pas endommager le démarreur. Ne tirez pas sur le cordon s'il résiste. Ceci peut également endommager le démarreur. Le moteur peut être noyé. Consultez la section de diagnostic du manuel du moteur S-25 pour un complément d'information.

スターターハンドルを素早く引いてエンジンをスタートさせて下さい。リコイルスターターを破損する恐れがあるので、絶対に30cm以上スターターハンドルを引かないで下さい。スターターが重くて引きにくくなった場合は燃料がエンジンに入りこみすぎてしまった事が考えられます。(オーバーチャーク)
このような場合には、無理にスタートさせようとせずS-25エンジン説明書のトラブルシューティングセクションを参考して下さい



Stopping the Motor
Motor abstellen
Arrêt du moteur
エンジン止め方

There are two ways to stop the motor.
Es gibt zwei Möglichkeiten, den Motor abzustellen.

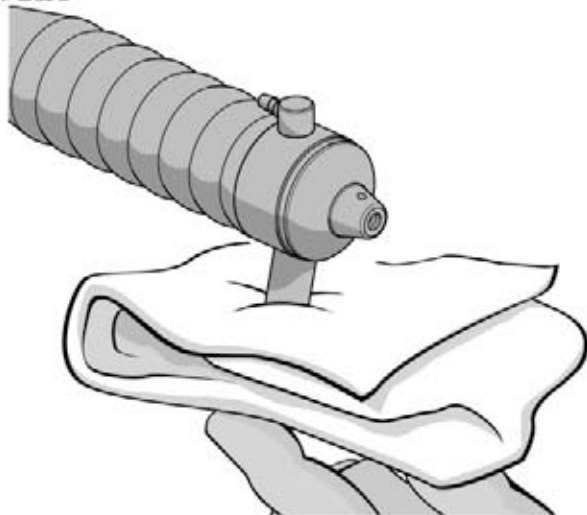
Il y a deux manières d'arrêter le moteur.
エンジンを止めるには2つの方法があります。

1) Use a Rag.

Verwenden Sie ein dickes Tuch.

Utilisez un chiffon.

厚手の布を使う



Use a rag to cover the exhaust tip. This will stop the motor. Be careful! The exhaust is extremely hot so be sure to use a thick rag.

Drücken Sie mit dem Tuch auf den Auslass des Auspuffs. Dadurch geht der Motor aus. Seien Sie aber vorsichtig, da der Auspuff und die Abgase sehr heiß sind. Verwenden Sie deshalb ein dickes Tuch.

Bloquez l'orifice d'échappement avec un chiffon. Cela arrête le moteur. Attention ! Le pot d'échappement est extrêmement chaud. Il faut utiliser un chiffon épais.

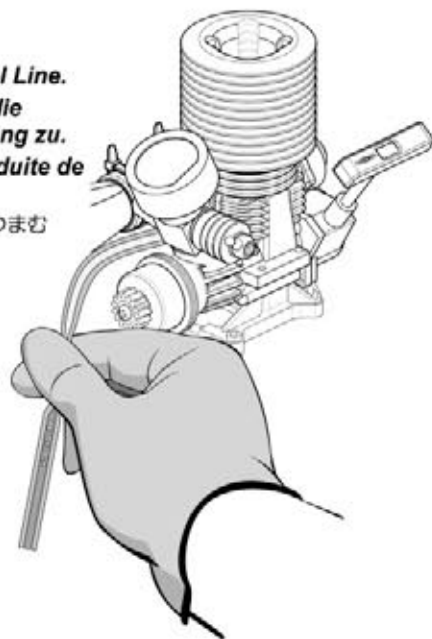
排気口を布で覆うことでエンジンを止めることができます。排気口は大変熱いので必ず厚手の布を使い、やけどをしない様十分にご注意下さい。

2) Pinch the Fuel Line.

Drücken Sie die Kraftstoffleitung zu.

Pincez la conduite de carburant.

燃料チューブをつまむ



In extreme cases or emergencies you can pinch the fuel line to stop the flow of fuel to the carb. Be careful, this can make the motor run lean which can damage the motor. It is best to stop the motor using a rag.

Bei Ausnahmen oder Notfällen kann man auch die Kraftstoffleitung zudrücken und somit verhindern, dass weiterer Kraftstoff in den Vergaser fließt. Durch diese Methode läuft der Motor aber kurzzeitig zu mager, was zu Defekten am Motor führen kann. Verwenden Sie deswegen grundsätzlich die Methode mit dem Tuch.

Dans des situations extrêmes ou en cas d'urgence, vous pouvez pincer la conduite de carburant pour bloquer l'arrivée du carburant dans le carburateur. Attention, le moteur risque d'être endommagé s'il continue à tourner sur un mélange pauvre. Il vaut mieux arrêter le moteur à l'aide d'un chiffon.

どうしても1)の方法でエンジンが止まらない場合などには燃料チューブをつまむことで燃料を止め、エンジンを止めることが出来ます。緊急時以外は1)の方法で止めてください。

Air Filter Maintenance

Remove and clean the air filter with nitro fuel when soiled. Spray fuel through the clean side to ensure proper dirt removal. Squeeze the filter to remove excess fuel. Recoat the air filter with oil and reinstall properly, making sure there are no gaps between filter and boot.

Luftfilter-Wartung

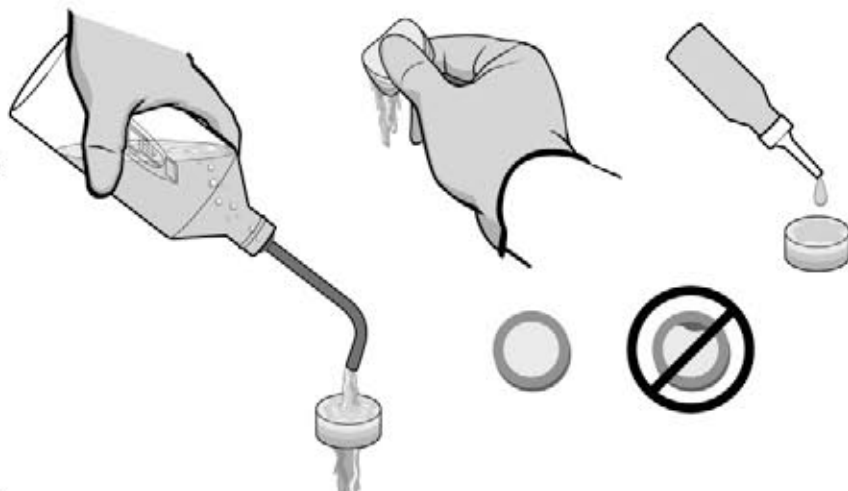
Entfernen Sie den Luftfilter und reinigen Sie ihn mit Nitro Kraftstoff. Sprühen Sie den Kraftstoff von der sauberen Seite aus durch den Luftfilter, damit der Dreck ausgewaschen wird. Danach den Filter ausdrücken und mit Luftfilteröl einsprühen. Beim Einsetzen des Luftfilters darauf achten, dass keine offenen Stellen zwischen Filterelement und Halter entstehen.

Maintenance du filtre à air

Déposez et nettoyez le filtre à air avec du carburant nitro lorsqu'il est encrassé. Vaporisez le carburant du côté propre pour garantir un nettoyage efficace. Essorez le filtre à air pour éliminer le carburant en excès. Enduisez le filtre d'une nouvelle couche d'huile de filtre à air et réinstallez-le correctement en veillant à ne pas laisser d'interstice entre le filtre et le boîtier.

エアフィルターの手入れ

エアフィルターが汚れたときはエンジンから取り外し、グロー燃料で洗い流してください。洗浄後はフィルターを絞って燃料を取り除きます。エアフィルターオイルを塗り込ませ、エアフィルターケースの中にしっかりと装着してください。



Note: Hinweis: 重要

Never run the motor without an air filter.
Fahren Sie niemals ohne Luftfilter.
Ne faites jamais tourner le moteur sans filtre à air.
 エアフィルターのない状態では絶対にエンジンをかけないで下さい。

Keep the Truck Clean

Use nitro cleaner or a mild degreaser to clean the chassis. Avoid spraying the electronics. Do not use water!

Halten Sie den Truck sauber

Verwenden Sie zur Reinigung des Chassis Nitro Cleaner oder Motorspray. Vermeiden Sie es, die Elektronik zu besprühen.

Gardez le camion propre.

Utilisez un nettoyant nitro et un dégraissant doux pour nettoyer le châssis.

車の手入れ

走行を楽しんだ後はHPIナイトロカークリーナーをご使用になり車体の手入れをしておきましょう。又、水での洗浄は行わないでください。



Check the Screws and Fasteners

Check the screws and fasteners after every run to make sure they are tight. Use threadlock on screws that thread into metal.

Überprüfen Sie die Schrauben und Halterungen

Überprüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben. Schrauben, die in Metall greifen, sollten öfters kontrolliert werden und ggf. mit Schraubensicherungslack gesichert werden.

Vérifiez les vis et les fixations.

Vérifiez que toutes les vis sont serrées. Les vis qui sont engagées dans des composants métalliques doivent être vérifiées souvent et assujetties en position avec de la p.te de filetage.

各部品の緩みのチェック

走行後はネジ等の緩みなどが無い、各部のチェックをします。金属部品に使用されるネジにはネジ止め剤をご使用ください。

Tire Maintenance

Make sure the tire is secure on the wheel. Re-glue if necessary.

Wartung der Reifen

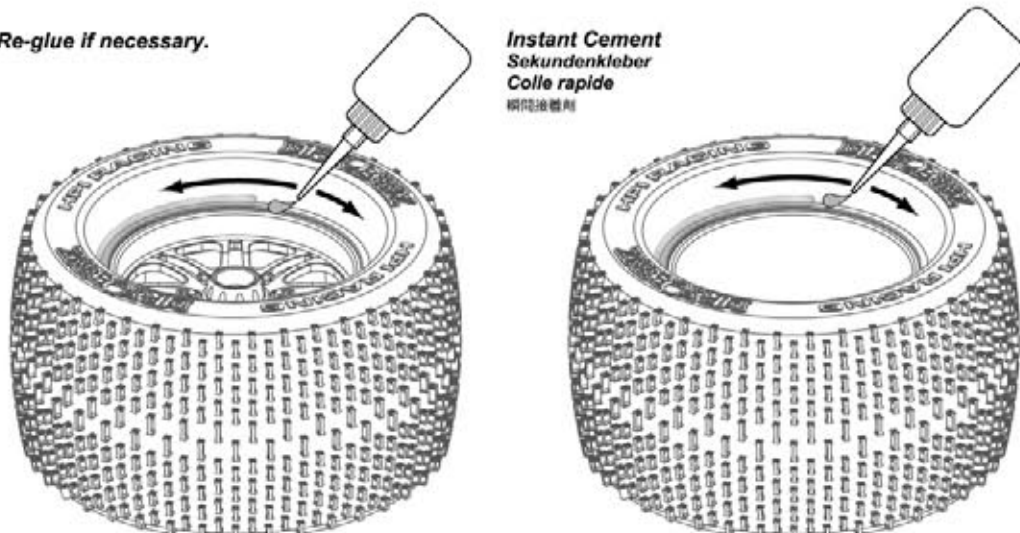
Gehen Sie sicher, dass der Reifen fest auf der Felge sitzt. Kleben Sie offene Stellen, falls nötig, nach.

Maintenance des pneus

Vérifiez que le pneu est bien en place sur la roue. Recollez si nécessaire.

タイヤの手入れ

タイヤがホイールに確実に接着されているか確認して下さい。剥がれているところは瞬間接着剤で再接着してください。



Adjusting the Slipper Clutch
Einstellung der Slipperkupplung
Réglage de l'embrayage à friction
スリッパークラッチの調節

Checking the tension
Spannung überprüfen

Vérification de la tension
 stigkeit der Spannung

1) Hold the tires.
 2) Use finger to rotate the spur gear.
 Note: The spur gear should slip when firm pressure is applied. If it does not slip, loosen it in 1/2 turn increments.

1) Halten Sie die Reifen fest.
 2) Drehen Sie mit Ihren Fingern am Hauptzahnrad. Es sollte bei festem Druck durchrutschen. Wenn es nicht durchrutscht, müssen Sie die Mutter um eine halbe Umdrehung aufdrehen.

1) Maintenir les pneus
 2) Faire tourner la couronne   l'aide d'un doigt.
 Note : L'embrayage à friction doit patiner si une forte pression est appliquée. S'il ne patine pas, le desserrer par demi-tours à la fois.

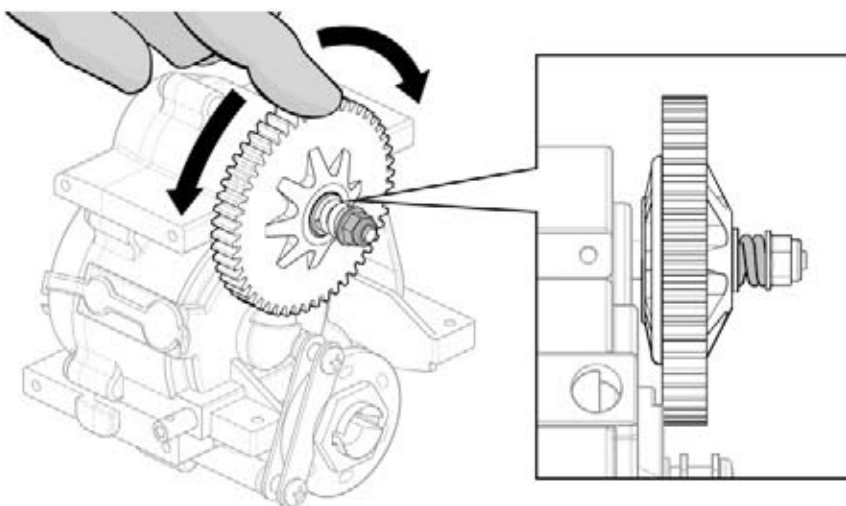
タイヤを手で押さえ、指でスパーギヤををまわします。
 強い力が加わったときにスリップするように調節します。
 もしスリップしない場合は1/2回転緩めます。

To set the slipper clutch, tighten the nut (  Clockwise) until it stops then loosen it 1/2 turn (  Counter clockwise). The spur gear should slip when firm pressure is applied. If the slipper clutch is too tight it may damage the drive train.

Zur Einstellung der Slipperkupplung drehen Sie die Mutter vorsichtig bis zum Anschlag fest (  im Uhrzeigersinn) und l ssen Sie sie dann wieder (  gegen den Uhrzeigersinn) um eine halbe Umdrehung. Das Hauptzahnrad sollte bei festem Druck durchrutschen. Der Antriebsstrang kann durch eine zu feste Slipperkupplung beschädigt werden.

Pour installer l'embrayage à friction, serrer l'écrou (  dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'au blocage puis d sserrer de 1/2 tour (  sens inverse des aiguilles d'une montre). La couronne doit patiner si une forte pression est appliquée. Si l'embrayage est trop serré il peut endommager la transmission.

スリッパークラッチの調節は、まずナットが止まるまで時計方向に締め込み、その後反時計方向に1/2回転緩めてください。
 強い力が加わったときにスリップするように調節します。スリッパークラッチの締め込みすぎは駆動系を傷めることがあります。



2 Speed Setup
2-Gang Einstellung
Installation De 2 Vitesses
2スピードセット

Counter clockwise for earlier gear shift

Drehen Sie die Madenschraube gegen den Uhrzeigersinn, damit das 2-Gang Getriebe früher schaltet.

Dévisser pour avancer le passage de vitesse.

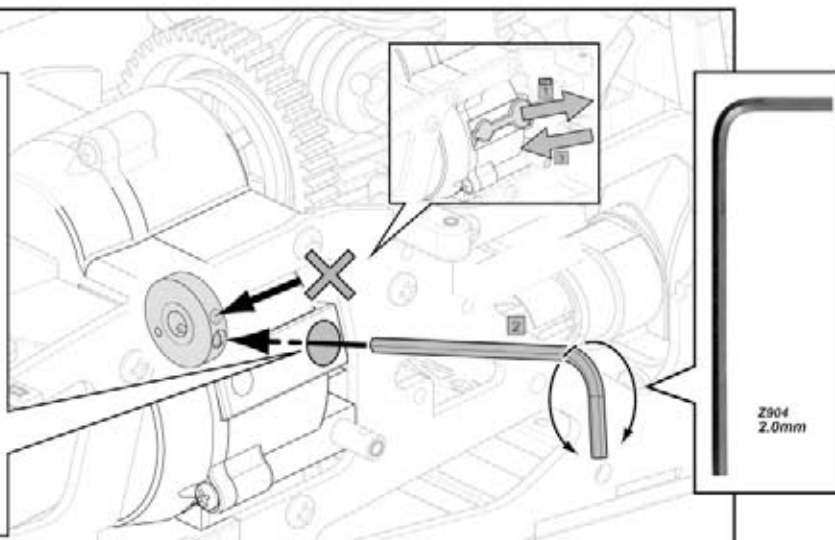
* シフトチェンジが早くなります。

Clockwise for later gear shift

Drehen Sie die Madenschraube im Uhrzeigersinn, damit das 2-Gang Getriebe sp ter schaltet.

Visser pour retarder le passage de vitesse.

* シフトチェンジが遅くなります。



Important! Wichtig! 重要 !!

Always stop your engine before making adjustments! Make your adjustments in 90 degree increments. If gear shift is too soon then turn clockwise. If gear shift is too late, then turn counter clockwise.

Stellen Sie den Motor immer ab, bevor Sie Einstellungen am 2-Gang Getriebe vornehmen wollen! Machen Sie alle Einstellungen immer nur in 90 Grad Schritten. Wenn das 2-Gang Getriebe zu früh schaltet, drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn. Wenn es zu spät schaltet, müssen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Toujours arrêter le moteur avant de faire les réglages ! Ajuster par incriments de 90 degrés. Si le changement de vitesse se produit trop t t, visser la vis de réglage. Si le changement se produit trop tard, dévisser la même vis.

シフトチェンジポイントの調整はエンジンを止めた状態で調整して下さい。シフトチェンジポイントの調整は、車を走行させてみてシフトチェンジが早すぎる場合はネジを締め込んでいき、反対に遅すぎる場合にはネジを緩めていきます。1 / 4 回転づつネジを調整してください。

Troubleshooting		
Description	Possible Problem	Solution
Steering does not work properly.	Check Batteries.	Replace batteries with new Alkaline AA batteries.
	Bent linkages or dogbones.	Replace damaged pieces with new parts.
	Drive-train damage.	Replace damaged pieces with new parts.
Two speed gearbox does not shift or shifts at the wrong time.	Low Engine RPM.	Tune the engine so it reaches sufficient RPM.
	Two Speed is improperly adjusted.	Follow the manual instructions and re-tune the gearbox until it shifts at the desired shift point.
Engine Problems.		Refer to the .25 BB Engine manual that came with the Savage.
Handling Problems.	Shocks are not working properly.	Rebuild the shocks and replace worn or broken components.
Steering feels sluggish or vague.	Suspension is binding.	Make sure the suspension moves freely .
		Replace worn or broken parts.
	The truck does not drive straight.	Adjust the steering trim until the truck drives straight.
	The wheels are loose.	Check to make sure the wheel nuts are properly tightened.
	Damaged steering servo.	Check the steering servo for damage and wear. Replace if necessary.

Problembehebung		
Problem	Ursache	Lösung
	Batterien sind leer.	Ersetzen Sie die leeren Batterien durch frische AA Batterien.
	Verbogene Querlenker oder Antriebsknochen.	Ersetzen Sie die beschädigten Teile durch neue.
	Schaden am Antriebsstrang.	Ersetzen Sie die beschädigten Teile durch neue.
Das 2-Gang Getriebe schaltet gar nicht oder zur falschen Zeit.	Motor dreht zu niedrig.	Stellen Sie den Vergaser so ein, dass der Motor höher dreht.
	2-Gang Getriebe ist nicht richtig eingestellt.	Folgen Sie der Bedienungsanleitung und stellen Sie das 2-Gang Getriebe neu ein, so dass es zum gewünschten Zeitpunkt schaltet.
Motor Probleme		Schlagen Sie in der Anleitung des .25BB Motors nach.
Handling Probleme	Die Dämpfer arbeiten nicht richtig	Bauen Sie die Dämpfer neu auf und ersetzen Sie gebrauchte oder defekte Teile.
Die Lenkung fühlt sich träge und indirekt an.	Die Aufhängung klemmt.	Gehen Sie sicher, dass die Aufhängung sich leicht bewegen lässt. Ersetzen Sie gebrauchte oder defekte Teile.
	Der Truck fährt nicht geradeaus.	Stellen Sie die Lenkungstrimmung so ein, dass der Truck geradeaus fährt.
	Die Räder sind nicht fest.	Ziehen Sie die Radmuttern fest.
	Das Lenkservo ist beschädigt.	Überprüfen Sie das Lenkservo und ersetzen Sie es, sofern es beschädigt ist.

Pannes et remèdes		
Problème	Cause	Solution
La direction ne fonctionne pas correctement.	Vérifiez les batteries.	Remplacez les batteries par de nouvelles batteries alcalines AA.
	Cardan ou tringlerie tordu.	Remplacez les pièces endommagées par des pièces de rechange.
	Train moteur endommagé.	Remplacez les pièces endommagées par des pièces de rechange.
La boîte à deux vitesses n'effectue pas le transfert ou l'effectue au mauvais moment.	Le moteur tourne au ralenti.	Réglez le moteur pour qu'il tourne à la vitesse correcte.
	Mauvais réglage des vitesses.	Suivez les instructions du manuel et ajustez la boîte de vitesses jusqu'à ce que le changement se fasse de manière correcte.
Problèmes de moteur		Référez-vous au manuel du moteur 25 BB fourni avec le Savage.
Problèmes de commande	Les amortisseurs ne fonctionnent pas correctement.	Remontez les amortisseurs et remplacez les composants cassés ou usés.
La direction est molle ou ne répond pas bien.	La suspension grippe.	Réglez pour que la suspension se déplace librement.
	Le camion ne roule pas droit.	Réglez le trim de direction jusqu'à ce que le camion roule droit.
	Les roues sont desserrées.	Vérifiez que les écrous de roue sont bien serrés.
	Servo de direction endommagé.	Vérifiez si le servo de direction est endommagé ou usé. Remplacez si nécessaire.

トラブルシューティング		
症状	原因	調べる箇所と直し方
ステアリングが正しく作動しない	電池があるかどうか確認する。	新しい単3形アルカリ電池と取り替える
	ステアリングリンケージ、又はドッグボーンが曲がっている	破損した部分を新しいパーツと取り替える
	駆動系の部品の破損	破損した部分を新しいパーツと取り替える
2スピードミッションがシフトしない又はシフトタイミングがずれている	エンジンの回転数が低い	エンジンの調節をして適正な回転数に達するようにする
	2スピードが正しく設定されていない	説明書を参考に、好みの位置でシフトするようにギアボックスを調節し直す
エンジントラブル		Savageに付属の.25 BBエンジンの説明書を参照する
ハンドリングトラブル	ショックが正しく作動していない	古くなったり、破損したパーツを取り替えてショックを組み立てなおす
ステアリングの反応が悪い	サスペンションが固まっている	サスペンションが自由に動くか確認する
		古くなったり、破損したパーツを取り替える
	車が真っ直ぐ走らない	車が真っ直ぐ走るようにステアリングトリムを調節する
	ホイールが緩んでいる	ホイールナットを正しく締める
	ステアリングサーボが動かない	ステアリングサーボが古くなっている、又は破損している 必要に応じてステアリングサーボを交換する



Your HPI product is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of two years from the purchase date. If there are any defects with the materials, workmanship, or assembly of your product, we will gladly repair or replace it for you at our discretion. Products which have been worn out, abused, or improperly operated will not be covered under warranty.

NOT COVERED BY WARRANTY:

Normal wear, abuse, neglect, or any damage arising as a result of improper use.

HPI Racing shall not be liable for any loss or damages, whether direct, indirect, special, incidental, or consequential, arising from the use, misuse, or abuse of this product and any accessory or chemical required to operate this product.

DO NOT return this product without prior approval. Please note any returned product, which is inspected by our staff and is found to have an invalid warranty claim may be subject to an inspection & handling fee before it can be returned. Any repairs made to this product resulting from neglect or misuse will be charged (parts & labor) before the work is started.

USA

Please contact Customer Service at Hobby Products International, Inc. for any warranty claims at 949 . 753 . 1099. Our Customer Service hours are Monday 7:30am-4:45pm, Tuesday to Friday 7:30am-5:00pm, Pacific Standard Time.

If directed to send your engine in for evaluation, you must include a copy of the original receipt (please keep your original), a written description of the problem, and a daytime phone number where you can be reached for questions. The engine must be returned complete with crankcase, crankshaft, piston, sleeve, connecting rod, cylinder head, carburetor, and pull starter. You should not return the clutch, flywheel, flywheel collet, nut, air cleaner, manifold or muffler.

Send it prepaid UPS to:
Hobby Products International, Inc.
Attn: Customer Service
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610

EUROPE

For warranty claims please return the engine to the shop where you bought it, along with a copy of the original receipt (please keep the original), if directed by HPI's distributor the shop will then return the engine for professional inspection. The engine must be returned with a written description of the problem, showing a daytime phone number where you can be reached for questions. The engine must be returned complete with crankcase, crankshaft, piston, sleeve, connecting rod, cylinder head, complete carburetor & pull starter. You should not return the clutch, flywheel, flywheel collet, nut, air cleaner, manifold or muffler.

In case of any further problems, please contact your local distributor, please check www.hpi-europe.com for details or call HPI Europe in the UK on 44 1283 229400 in normal office hours.

HPI Racing gewährt ab Kaufdatum eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Material- und Produktionsfehler dieses Produktes. Bewahren Sie deshalb Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Sollte es Probleme mit dem Material oder der Montage Ihres Produktes geben, wird HPI Racing dies nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen.

Die Garantie schließt normale Abnutzung, Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch oder jeglichen Defekt durch die falsche Handhabung dieses Produktes aus. HPI Racing ist nicht verantwortlich für jegliche Schäden oder Verluste, die mittelbar oder unmittelbar durch die Verwendung, den unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch dieses Produktes entstehen oder durch Chemikalien oder Werkzeuge, die zum Betreiben dieses Produktes notwendig sind.

SCHICKEN SIE KEINESFALLS dieses Produkt ohne vorherige Überprüfung ein. Für ein Produkt, welches nach der Überprüfung durch HPI Racing keinen Garantieanspruch erhält, wird eine Bearbeitungsgebühr erhoben, bevor das Produkt wieder zurückgeschickt wird. Alle Reparaturen, die aus unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch resultieren, sind kostenpflichtig.

Bringen Sie bei einem Garantieanspruch das Produkt zu dem Händler zurück, bei dem Sie es gekauft haben. Dieser wird dann das Produkt zur weiteren Bearbeitung an die Serviceabteilung weiterleiten. Dem Produkt muss eine Fehlerbeschreibung beiliegen, in der auch die Telefonnummer angegeben ist, unter der man Sie bei Bedarf tagsüber erreichen kann.

Bei weiteren Problemen können Sie uns jederzeit im Internet unter www.hpiracing.com besuchen oder sich direkt beim zuständigen Distributor Ihres Landes telefonisch melden.

HPI Racing garantit que ce produit sera exempt de défaut de matériaux ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initial. Veuillez conserver ce reçu dans un endroit sûr car il vous sera demandé de le présenter pour vérification. En cas de défaut des matériaux, de la façon ou de l'assemblage de ce produit, HPI Racing le réparera ou le remplacera à son seul gré.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes résultant de l'usure normale, de négligence ou d'utilisation abusive ni les dommages résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit. HPI Racing dénie toute responsabilité pour les pertes et dommages, qu'ils soient directs ou indirects ou survenus des suites de l'utilisation incorrecte ou abusive de ce produit ou de tout accessoire ou produit chimique utilisé en conjonction avec ce produit.

NE PAS retourner ce produit sans autorisation préalable. Veuillez noter que tout produit retourné et dont il s'avère dans le cadre de l'inspection effectuée par nos employés que la demande d'indemnité assurance afférente n'est pas valide peut faire l'objet de frais d'inspection et de manipulation avant son renvoi. Toutes les réparations de défaut résultant d'une utilisation incorrecte ou abusive de ce produit seront facturées (coût des pièces et de la main d'œuvre) avant que les réparations ne commencent.

Pour les demandes de réparation sous garantie, veuillez retourner le produit au magasin où vous l'avez acheté avec une copie du reçu initial (veuillez conserver l'original). Si le distributeur HPI en donne l'autorisation, le magasin enverra le produit ou une partie du produit à des fins d'inspection professionnelle. Le produit doit être renvoyé avec une description écrite du problème et le numéro de téléphone à utiliser pendant la journée pour répondre aux questions éventuelles.

Si vous avez d'autres problèmes, veuillez contacter votre distributeur local. Veuillez visiter le site Web www.hpi-europe.com ou appeler HPI Europe au Royaume-Uni au 44 1283 229400 pendant les heures d'ouvertures de bureau pour un complément d'information.

不良による修理と製品の交換については下記のカスタマーサービスにお問い合わせください。

電話によるお問い合わせ

HPIカスタマーサービス担当にダイレクトで繋がる回線です。ラジコンに精通した専任スタッフによりスピーディーにお応えいたします。受付時間は月曜～金曜（祝祭日除く）9:00～12:00/13:00～17:00です。

053-430-0770

メールによるお問い合わせ

HPIカスタマーサービス担当がメールで皆様のご質問にお答えします。下記メールアドレスをクリックし、必要事項をご記入の上、送信してください。

customer@hpiracing.co.jp

必要事項

- 1) 氏名、2) 郵便番号、3) 電話番号、4) 住所、5) 電話番号、6) ファックス（お持ちの方のみ）、7) 車種、8) お買い上げ店名、9) お買い上げ年月日、10) パーツ名（品番）、11) お問い合わせ内容

※当社の営業日（月曜～金曜 ※祝祭日除く）外のメールは、翌営業日以降の対応となります。

※メールによるお問い合わせは都合により、お返事までに時間がかかる場合がございます。お急ぎの際は お電話又はファックスでのお問い合わせをお願い致します。※開発中の新製品についてのお問い合わせはご遠慮ください。

※メールにお答えできない場合がありますのでご了承ください。

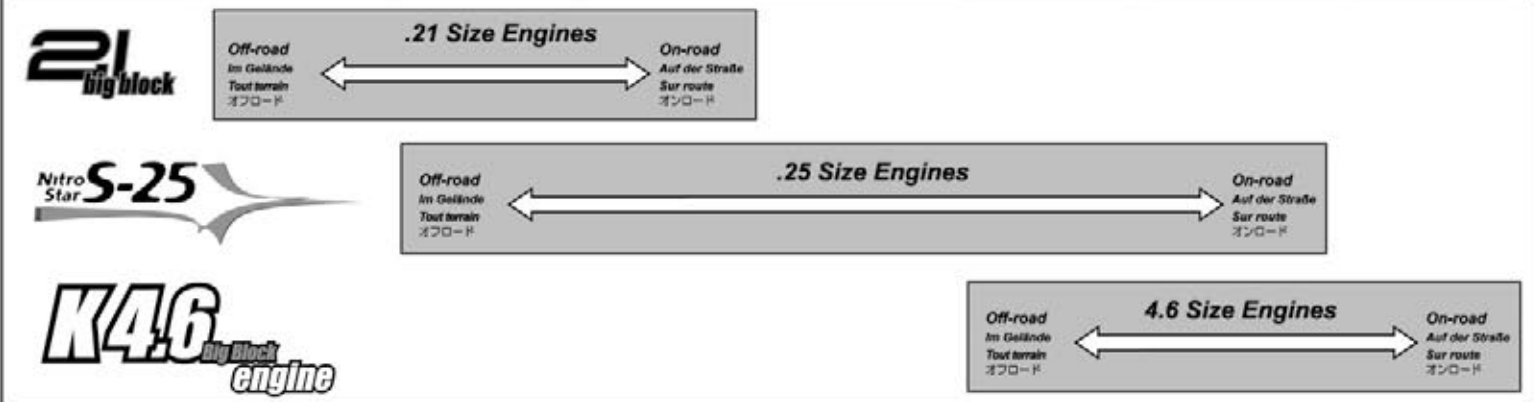
Part #	Qty.	Name	Part #	Qty.	Name
3138	2	8 Spoke Wheel Satin Chrome (83x56mm)	86276	2	Heavy-Duty Cup Joint 6x13x20mm (Silver)
4852	2	Dirt Bonz Tire S Compound (156x93mm)	86277	2	Heavy-Duty Cup Joint 8x14x19mm (Silver)
6122	10	Body Pin (Medium)	86278	2	Heavy-Duty Diff Shaft 14x34mm (Silver)
6123	20	Body Pin (Large/8mm)	86319	1	Steering Post 12x47mm (Purple)
6154	10	Nylon Strap (3.5x150mm/Black)	86356	1	Brake Linkage Set
6163	5	Servo Tape 20x100mm	87040	1	Silicone Exhaust Coupling 12x18x30mm (Purple)
6749	4	Shock Spring 14.4x117x1.4mm 26 Coils (Black)	87041	2	Rubber Cap For Gear Box
6811	8	O-Ring 6x9.5x2mm (Black)	87042	1	Spring 4.9x8x7mm/Washer 4.3x10x1.0mm(Hex Hole) Set
6816	6	Silicone O-Ring S10	87049	2	Shaped Exhaust Gasket (21 Size)
6819	5	Silicone O-Ring P-3 (Red/)	87054	2	Exhaust Manifold Spring 3.2x75x0.7mm x56
6899	6	O-Ring 5x8x1.5mm	87056	4	Sport Shock Set 104-162mm (Assembled)
50474	1	Silicone Tube 2x5x300mm	87058	8	Rubber Tube 3x8x10mm (Shaped/Black)
72130	1	Stainless Steel Slipper Plate	87149	1	Racing Fuel Tank (160cc/No Primer)
72131	2	Slipper Clutch Pad	87150	1	Dual Disk Brake Set (Stainless Steel)
73917	2	Main Chassis 2.5mm (Silver)	87151	3	Teflon Clutch Shoe/Spring Set
76914	1	Transmission Gear 44 Tooth (1m/2 Speed)	87153	1	3 Piece Clutch Set
76929	1	Transmission Gear 39 Tooth (1m/2 Speed)	87192	1	4 Bevel Gear Differential Set (Assembled)
76937	1	Spur Gear 47 Tooth (1m)	87193	1	4 Bevel Gear Differential Conversion Set
85044	1	Diff Case Set	87194	4	Shaft For 4 Bevel Gear Diff 4x27mm
85045	1	Gear Box/Bulkhead Set	87197	1	Cam Type Servo Saver/Throttle Return Spring Set
85046	1	Center Gear Box	87198	1	Air Cleaner (21+ Size)
85047	1	Suspension Arm Set	87199	1	Air Cleaner Sleeve Set (for #87198)
85048	1	Upright Set	87204	1	Air Cleaner Foam Element Set (for #87198)
85049	1	Shock Body Set (2 Shocks)	93617	2	Turnbuckle M5x35mm
85050	1	Shock Parts/Rod End Set (2 Shocks)	A992	1	Heavy-Duty Clutch Bell 17 Tooth (1m)
85058	1	Steering Crank/Servo Saver Set	B021	2	Ball Bearing 5x10x4mm
85059	1	Bumper Set/Long Body Mount Set	B023	2	Ball Bearing 6x13x5mm
85060	1	Skid Plate/Body Mount/Shock Tower Set	B032	2	Ball Bearing 10x16x5mm
85061	1	Radio Box Set	B072	6	Metal Bushing 5x11x4mm
85066	1	Adjustable Upper Arm Set	B085	2	Ball Bearing 8x16x5mm
85067	1	Upper Tie Rod Set	Z150	1	Antenna Pipe Set
86030	1	Bevel Gear 43 Tooth (1m)	Z164	1	Heavy Weight Grease (#30000/Gear Diff)
86031	1	Bevel Gear 13 Tooth (1m)	Z170	1	Silicone Shock Oil #300 (10cc)
86055	2	Shock Shaft 3x86mm (Silver)	Z224	10	Washer M3x8mm
86056	1	Dogbone 8x84mm (Black)	Z235	4	C Clip 20mm
86057	1	Dogbone 8x78mm (Black)	Z240	4	C-Clip 8mm
86059	4	Ball 6.8x7.3x3mm (Black)	Z243	10	E Clip E3mm
86060	1	Engine Mount	Z244	10	E Clip E-4
86061	1	Exhaust Header (Rear Exhaust)	Z245	10	E Clip E5mm
86062	2	Joint Post 4x7x74mm	Z260	12	Pin 2.5x12mm
86063	2	Engine Mount Brace 7x7x74mm	Z282	4	Step Screw M3x14mm
86065	2	Axle 8x9x44mm (Black)	Z288	4	Step Screw 4x20mm
86066	4	Hex Wheel Hub 14mm (Silver)	Z303	6	Cap Head Screw M3x42mm
86067	1	Bulkhead Lower Plate 2.5mm (Purple)	Z432	10	Binder Head Screw M2.6x8mm
86068	2	Upper Arm Brace 4x54x3mm (Purple)	Z463	10	Tp. Flat Head Screw M2x10mm
86069	1	Engine Plate 2mm (Purple)	Z488	6	Tp. Flanged Screw M2.6x12mm
86070	2	Lower Arm Brace 4x54x3mm (Purple)	Z517	10	Binder Head Screw M3x8mm
86071	2	Flange Shaft 4x62mm (Black)	Z518	6	Binder Head Screw M3x12mm
86072	2	Threaded Shaft M4x70mm (Black)	Z526	6	Flat Head Screw M3x8mm
86073	2	Shaft 4x78mm (Silver)	Z530	6	Flat Head Screw M3x18mm
86074	2	Shaft 4x46mm (Silver)	Z544	6	Cap Head Screw M3x12mm
86076	1	Pilot Nut 1/4-28x8.5mm (Black)	Z547	6	Cap Head Screw M3x20mm
86077	2	Collet 7x6.5mm (Brass/21 Size)	Z561	6	Tp. Flanged Screw M3x10mm
86078	1	Flywheel 34mm (21 Size)	Z567	10	Tp. Binder Head Screw M3x10mm
86081	1	Gear Shaft 6x12x78mm (Black)	Z569	10	Tp. Binder Head Screw M3x15mm
86084	1	Drive Gear 32 Tooth (1m)	Z578	10	Tp. Flat Head Screw M3x12mm
86087	1	Clutch Gear Holder With One-Way (Silver)	Z581	10	Tp. Flat Head Screw M3x18mm
86088	1	Idler Shaft 6x8x45mm (Black)	Z613	6	Binder Head Screw M4x10mm
86089	1	Drive Shaft 6x71mm (Black)	Z632	6	Tp. Binder Head Screw M4x10mm
86090	2	Steering Crank Post 6x49mm (Black)	Z634	10	Tp. Binder Head Screw M4x15mm
86091	1	Clutch Holder Set (2speed/Assembled)	Z644	10	Tp. Flat Head Screw M4x15mm
86092	1	Brake Cam/Piston Set	Z661	4	Lock Nut M2.6
86094	6	Screw Shaft M4x2x12mm (Black)	Z663	6	Lock Nut M3
86095	6	Screw Shaft M5x3x18mm (Black)	Z682	4	Flanged Lock Nut M5 (Clockwise/Black)
86097	1	Drive Gear 18-23 Tooth (1m)	Z683	4	Flanged Lock Nut M5 (Counterclockwise/Silver)
86098	1	Idler Gear 29 Tooth (1m)	Z684	4	Flanged Lock Nut M4
86121	4	Washer 5x10x3mm (Brass)	Z685	10	Washer 2.7x6.7x0.5mm
86128	1	2 Speed Maintenance Kit	Z694	10	Washer M5x10x0.5mm Silver
86129	1	Roll Bar	Z700	6	Set Screw M3x3mm
86130	1	Slipper Clutch Hub	Z721	4	Set Screw M4x4mm
86132	2	Axle 8x9x44mm (Counterclockwise Threaded/Silver)	Z741	4	Set Screw M5x5mm (Black)
86133	2	Brake Disk (Stainless Steel)	Z792	6	Cap Head Screw M4x8mm
86134	2	Heavy-Duty Dogbone 9x123mm (Silver)	Z897	6	Washer 12x18x0.2mm
86138	1	Aluminum Tuned Pipe (Polished/21+)	Z901	1	Allen Wrench 1.5mm
86144	4	Ball 6.8x8x3mm	Z903	1	Allen Wrench 2.5mm
86145	4	Flange Pipe 3x6x10mm	Z904	1	Allen Wrench 2.0mm
86146	4	Brake Pad 32x1.0mm	Z905	1	Allen Wrench 3.0mm
86173	1	Aluminum Mount And Retainer Set	Z960	1	Turnbuckle Wrench
86271	1	Flywheel 34mm (3pin)			

Artikel#	Qty.	Bezeichnung	Artikel#	Qty.	Bezeichnung
3138	2	8 Speichen Felge Seidenmatt Chrom (83x56mm)Sav	86276	2	Stabiler Cup Joint 6x13x20mm (Silber)
4852	2	Dirt Bonz Reifen Weiche Mischung (156x93mm)	86277	2	Stabiler Cup Joint 8x14x19mm (Silber)
6122	10	Karoseriesplinte Mittel	86278	2	Diffmitnehmer Stabil 14x34mm (Silber)
6123	20	Karoseriesplinte Gross (8mm)	86319	1	Lenkungsposten 12x47mm (Lila) Savage
6154	10	Kabelbinder (3.5x150mm/Schwarz)	86356	1	Bremsanlenkungs Set Savage
6163	5	Doppelseitiges Klebeband 20x100mm	87040	1	Silikon Auspuffverbinder 12x18x30mm (Lila)
6749	4	Daempferfeder 14.4x117x1.4mm (Schw)	87041	2	Gummi-Getriebeabdeckung
6811	8	O-Ring 6x9.5x2mm (Schwarz)	87042	1	Feder 4.9x8x7mm / Unterlagscheibe 4.3x10x1.0mm
6816	6	Silikon O-Ring S10	87049	2	Auspuffdichtung (Fuer 3.5ccm/2stueck)
6819	5	Silikon O-Ring P-3 Rot	87054	2	Auspuffkrummerfeder 3.2x91x0.7mm x46
6899	6	O-Ring 5x8x1.5mm	87056	4	Kunststoffdaempfersatz (Vormontiert)
50474	1	Silikonschlauch 2x5x300mm	87058	8	Gummischlauch 3x8x10mm (Geformt/Schwarz)
72130	1	Stainless Steel Slipperplatte	87149	1	Renntank Savage(160ccm/Keine Spritpumpe)
72131	2	Slipperscheibe	87150	1	Dual Scheibenbrems Set (Stahl)
73917	2	Chassis 2.5mm (Silber)	87151	3	Teflon Kupplungsbacke/Feder Set
76914	1	2-Gang Zahnrad 44z (1m)	87153	1	3 Teiliges Kupplungsset
76929	1	2-Gang Zahnrad 39z (1m)	87192	1	4 Spider Differential (Montiert)
76937	1	Hauptzahnrad 47z (1m)	87193	1	4 Spider Differential Umbau Set (R40/Savage)
85044	1	Diffgehaeuse	87194	4	Welle Fuer 4 Spider Diff 4x27mm (R40/Savage)
85045	1	Getriebegehaeusesatz	87197	1	Servo Safer (Cam Type)/Gas Rueckhol Feder (Savage)
85046	1	Mittleres Getriebegehaeuse	87198	1	Luftfilter (21+ Motoren)
85047	1	Unterer Querlenkersatz	87199	1	Luftfilter Schlauch Set (Fuer #87198)
85048	1	Lenkhebeltraeger	87204	1	Luftfilter Schaumstoff Set (Fuer #87198)
85049	1	Daempfergehaeusesatz (2 Daempfer)	93617	2	Spurstange M5x35mm
85050	1	Daempferferteile / Befestigungssatz (2 Daempfer)	A992	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 17z (1m)
85058	1	Lenkhebel / Servosafer Set Savage	B021	2	Competition Low Friction Kugellager 5x10mm
85059	1	Rammer / Lange Karosseriehalter	B023	2	Competition Low Friction Kugellager 6x13mm
85060	1	Skid Plate/ Daempferbruecke/ Karosseriebefestigung	B032	2	Kugellager 10x16x5mm
85061	1	Elektronik Box Satz	B072	6	Metallager 5 X 11 X 4mm
85066	1	Einstellbarer Oberer Querlenkersatz	B085	2	Kugellager 8 X 16 X 5mm
85067	1	Oberer Querlenkengensatz	Z150	1	Antennenrohrset
86030	1	Kegelrad 43z (1m)	Z164	1	Zaehes Fett (#30000/Kegeldiff)
86031	1	Kegelrad 13z (1m)	Z170	1	Silikon Daempferoel #300 (10cc)
86055	2	Kolbenstange 3x86mm (Silber)	Z224	10	Unterlagscheibe M3x8mm
86056	1	Knochen 8x84mm (Schwarz)	Z235	4	C-Clip 20mm
86057	1	Knochen 8x78mm (Schwarz)	Z240	4	C-Clip 8mm
86059	4	Kugelpopf 6.8x7.3x3mm (Schwarz)	Z243	10	E-Clip E3mm
86060	1	Motorhalter	Z244	10	E-Clip E4 Schwarz
86061	1	Kruemmer (Heckauslass)	Z245	10	E-Clip E5mm
86062	2	Bolzen 4x7x74mm	Z260	12	Stift 2.5x12mm
86063	2	Motorhalterstrebe 7x7x74mm	Z282	4	Stufenschraube M3x14mm
86065	2	Radachse 8 X 9 X 44mm (Schwarz)	Z288	4	Stufenschraube M4x20mm
86066	4	Sechskant-Radmitnehmer 14mm (Silber)	Z303	6	Senkkopfschraube M3x42mm
86067	1	Untere Gehaeuseplatte 2.5mm (Lila)	Z432	10	Flachkopfschr. M2.6x8mm
86068	2	Obere Querlenkerstrebe 4x54x3mm (Lila)	Z463	10	Senkkopfschraube M2x10mm
86069	1	Motorplatte 2mm (Lila)	Z488	6	Schneidschraube Mit Flansch M2.6x12mm
86070	2	Untere Querlenkerstrebe 4x54x3mm (Lila)	Z517	10	Flachkopfschraube M3x8mm Schwarz
86071	2	Achsstift 4x62mm (Schwarz/2st.)	Z518	6	Flachkopfschraube M3x12mm Schwarz
86072	2	Gewindestange M4 X 70mm (Schwarz)	Z526	6	Senkkopfschraube M3x8mm
86073	2	Achsstift 4x78mm (Silber)	Z530	6	Senkkopfschraube M3x18mm
86074	2	Achsstift 4x46mm (Silber)	Z544	6	Inbusschraube M3x12 Schwarz
86076	1	Mutter 1/4-28x8.5mm (Schwarz)	Z547	6	Inbusschraube M3x20mm
86077	2	Lagerhuelle 7x6.5mm (Messing)	Z561	6	Schneidschraube Mit Flansch M3x10mm
86078	1	Schwungrad 34mm (Fuer 3.5ccm)	Z567	10	Flachkopfschneidschraube M3x10mm
86081	1	Getriebewelle 6x12x78mm (Schwarz)	Z569	10	Flachkopfschneidschraube M3x15mm
86084	1	Getriebezahnrad 32z (1m)	Z578	10	Senkkopfschneidschraube M3x12mm
86087	1	Kupplungsgetriebehalter Mit Freilauf (Silber)	Z581	10	Senkkopfschneidschraube M3x18mm
86088	1	Getriebewelle 6x8x45mm (Schwarz)	Z613	6	Flachkopfschraube M4x10mm
86089	1	Getriebewelle 6x71mm (Schwarz)	Z632	6	Flachkopfschneidschraube M4x10mm
86090	2	Lenkungsposten 6x49mm (Schwarz)	Z634	10	Flachkopfschneidschraube M4x15mm
86091	1	Kupplungshalter (2-Gang / Vormontiert)	Z644	10	Senkkopfschneidschraube M4x15mm
86092	1	Bremshebel/Bremsbolzen	Z661	4	Stoppmutter M2.6
86094	6	Gewindestift M4x2x12mm (Schwarz)	Z663	6	Stoppmutter M3
86095	6	Gewindestift M5x3x18mm (Schwarz)	Z682	4	Stoppmutter M5 (Rechtsgewinde / Schwarz)
86097	1	Getriebezahnrad 18-23z (1m)	Z683	4	Stoppmutter M5 (Linksgewinde / Silber)
86098	1	Getriebezahnrad 29z (1m)	Z684	4	Stoppmutter M4 Mit Flansch
86121	4	Unterlagscheibe 5x10x3mm (Messing)	Z685	10	Unterlagscheibe 2.7x6.7x0.5mm
86128	1	2-Gang Wartungssatz	Z694	10	Unterlagscheibe M5x10x0.5mm Silber
86129	1	Ueberrollbuegel	Z700	6	Madenschraube M3x3mm
86130	1	Slipperkupplungsmitnehmer	Z721	4	Madenschraube M4x4mm
86132	2	Achse 8x9x44mm Mit Linksgewinde (Silber)	Z741	4	Madenschraube M5x5mm (Schwarz)
86133	2	Bremsscheibe (Rostfrei)	Z792	6	Inbusschraube M4x8mm
86134	2	Heavy-Duty Knochen 9x123mm (Silber)	Z897	6	Unterlagscheibe 12x18x0.2mm
86138	1	Aluminium Tuning Auspuff (Poliert/21+)	Z901	1	Inbusschluessel 1.5mm
86144	4	Ball 6.8x8x3mm	Z903	1	Inbusschluessel 2.5mm
86145	4	Huelle 3x6x10mm	Z904	1	Inbusschluessel 2.0mm
86146	4	Bremsbelag 32x1.0mm	Z905	1	Inbusschluessel 3.0mm
86173	1	Aluminium Befestigungs- Und Haltersatz	Z960	1	Spurstangenschluessel
86271	1	Schwungrad 34mm (3pin)			

Ref#	Qty.	Désignation	Ref#	Qty.	Désignation
3138	2	Jante chrome satin 8 rayons (83x56mm)	86276	2	Noix de cardan renf. 6x13x20mm (argent)
4852	2	Pneus terre bonz gomme s (156x93mm)	86277	2	Noix de cardan renf. 8x14x19mm (argent)
6122	10	Clip carrosserie (moyen)	86278	2	Arbre de diff. Renf. 14x34 mm (argent)
6123	20	Clip carrosserie (grand/8mm)	86319	1	Montant direction 12x47mm (violet)
6154	10	Collier nylon noir 3.5x150mm (s10)	86356	1	Jeu tringlerie freins
6163	5	Double face 20x100mm (S5)	87040	1	Accouplement d'echappement silicone 12x18x30mm (violet)
6749	4	Ressort amort. 14.4x117x1.4mm 26 sp. (noir)	87041	2	Bouchon caoutchouc pour boite a vitesse
6811	8	Joint torique 6x9.5x2mm (noir)	87042	1	Set ressort 4.9x8x7mm/rondelle 4.3x10x1.0mm (orifice hex) set
6816	6	Joint amortisseur	87049	2	Joint sortie echappement (taille 21)
6819	5	Joint torique silicone p-3 rouge	87054	2	Ressort silencieux 3.2x91x0.7mm x46
6899	6	Joint torique 5x8x1.5mm	87056	4	Amortisseur plastique (assemble)
50474	1	Tube silicone 2x5x300mm	87058	8	Tube caoutchouc 3x8x10mm (forme/noir)
72130	1	Plaque acier inox slipper	87149	1	Reservoir competition (160 cm3/ SS amorçage)
72131	2	Rondelle de pression slipper	87150	1	Jeu de frein a double disque (inox)
73917	2	Chassis principal 2.5mm (argent)	87151	3	Jeu mass. Embrayage teflon/ressorts (3 p. Chq)
76914	1	Couronne transmission 44 dents (1m/2 vitesses)	87153	1	Jeu embrayage 3 pieces
76929	1	Couronne transmission 39 dents (1m/2 vitesses)	87192	1	Jeu differentiel 4 pignons coniques (monte)
76937	1	Couronne 47 dents (1m)	87193	1	Jeu conversion diff. 4 pignons coniques (1 jeu)
85044	1	Carter diff	87194	4	Axe pour diff. 4 pignons coniques 4x27mm
85045	1	Boite de vitesse / differentiel	87197	1	Jeu sauve-servo type came/ressort rappel accel.
85046	1	Boite de vitesse centrale	87198	1	Filtre a air (taille 21+)
85047	1	Set bras de suspension	87199	1	Jeu manchon de filtre a air (pour ref.87198)
85048	1	Set fusees avant	87204	1	Jeu element mousse filtre a air (pour ref.87198)
85049	1	Set corps amortisseur (2 amortisseurs)	93617	2	Biellette M5x35 mm
85050	1	Set composants amortisseur/rotule filetee (2 amortisseurs)	A992	1	Cloche renforcee 17 dents (1m)
85058	1	Jeu bielle de direction/sauve-servo	B021	2	Roulement 5x10mm
85059	1	Set pare-chocs / support carrosserie longue	B023	2	Roulement 6x13mm
85060	1	Set glissiere/support carrosserie/suspension	B032	2	Roulement a billes 10x16x5mm
85061	1	Set boite radio	B072	6	Bague bronze 5x11x4mm (s6)
85066	1	Jeu de bras superieurs réglables	B085	2	Roulement a billes 8x16x5mm
85067	1	Jeu biellettes	Z150	1	Ensemble antenne
86030	1	Pignon differentiel 43 dents (1m)	Z164	1	Graisse chargee (#30000/differentiel)
86031	1	Pignon differentiel 13 dents (1m)	Z170	1	Huile silicone 300
86055	2	Axe d'amortisseur 3x86mm (argent)	Z224	10	Rondelle M3x8mm noir
86056	1	Cardan arriere 8x84mm (noir)	Z235	4	Circlips c 20mm
86057	1	Cardan arriere 8x78mm (noir)	Z240	4	Clip c 8mm
86059	4	Rotule 6.8x7.3x3mm (noir)	Z243	10	Circlips 3mm
86060	1	Support moteur	Z244	10	Circlips 4mm
86061	1	Pipe echappement (echappement arriere)	Z245	10	Circlips 5mm
86062	2	Support suspension 4x7x74mm	Z260	12	Goupille 2.5x12mm
86063	2	Support moteur 7x7x74mm	Z282	4	Vis M3x14mm
86065	2	Axe 8x9x44mm (noir)	Z288	4	Vis 4x20mm
86066	4	Fusee de roue hex 14mm (argent)	Z303	6	Vis tete fraisee M3x42mm
86067	1	Support inferieur 2.5mm (violet)	Z432	10	Vis tete ronde M2.6x8mm
86068	2	Support bras superieur 4x54x3mm (violet)	Z463	10	Vis tete fraisee M2x10mm
86069	1	Platine moteur 2mm (violet)	Z488	6	Tp. Vis M2.6x12mm
86070	2	Support bras inferieur 4x54x3mm (violet)	Z517	10	Vis tete ronde M3x8mm
86071	2	Axe triangle 4x62mm (noir)	Z518	6	Vis tete ronde M3x12mm
86072	2	Axe filete M4x70mm (noir)	Z526	6	Vis tete fraisee M3x8mm
86073	2	Axe 4x78mm (argent)	Z530	6	Vis tete fraisee M3x18mm
86074	2	Axe 4x46mm (argent)	Z544	6	Vis M3x12mm
86076	1	Ecrou d'embrayage 1/4-28x8.5mm (noir)	Z547	6	Vis M3x20mm
86077	2	Cone volant 7x6.5mm (laiton/21 dim)	Z561	6	Vis M3x10mm
86078	1	Volant 34mm (dim 21)	Z567	10	Vis tole tete plate M3x10mm
86081	1	Axe couronne 6x12x78mm (noir)	Z569	10	Vis tole tete plate M3x15mm
86084	1	Couronne 32 dents (1m)	Z578	10	Vis tole tete fraisee M3x12mm
86087	1	Support couronne roue libre (argent)	Z581	10	Vis tole tete fraisee M3x18mm
86088	1	Axe pignon intermediaire 6x8x45mm (noir)	Z613	6	Vis tole tete ronde M4x10mm
86089	1	Axe de transmission 6x71mm (noir)	Z632	6	Tp. Vis tole tete ronde M4x10mm
86090	2	Axe pour direction 6x49mm (noir)	Z634	10	Vis tole tete ronde M4x15mm
86091	1	Set support d'embrayage (2 vitesses/assemble)	Z644	10	Vis tole tete fraisee M4x15mm
86092	1	Set came de frein/piston	Z661	4	Ecrou nylon M2.6
86094	6	Axe filete M4x2x12mm (noir)	Z663	6	Ecrou nylstop M3
86095	6	Axe filete M5x3x18mm (noir)	Z682	4	Ecrou de blocage de bride M5 (horaire/noir)
86097	1	Couronne 18-23 dents (1m)	Z683	4	Ecrou de blocage M5 filetage anti-horaire (argent)
86098	1	Pignon intermediaire 29 dents (1m)	Z684	4	Ecrou M4
86121	4	Rondelle 5x10x3mm (laiton)	Z685	10	Rondelle 2.7x6.7x0.5mm
86128	1	Set maintenance boite vitesses	Z694	10	Rondelle 5x10mm
86129	1	Barre anti roulis	Z700	6	Vis hallen sans tete M3x3mm
86130	1	Moyeu d'embrayage anti-dribble	Z721	4	Vis hallen sans tete M4x4mm
86132	2	Axe 8x9x44mm filetage anti-horaire (argent)	Z741	4	Jeu de vis M5x5mm (noir)
86133	2	Disque de frein (inox)	Z792	6	Vis M4x8mm
86134	2	Cardan renforce 9x123mm (argent)	Z897	6	Rondelle 12x18x0.2mm
86138	1	Pot accorde aluminium (poli/21+)	Z901	1	Cle allen 1.5mm
86144	4	Rotule 6.8x8x3mm	Z903	1	Cle allen 2.5mm
86145	4	Tube a embase 3x6x10 mm	Z904	1	Cle allen 2.0mm
86146	4	Garniture de frein 32x1.0mm	Z905	1	Cle allen 3.0mm
86173	1	Support aluminium et ensemble de fixation	Z960	1	Cle bielle pas inversea
86271	1	Volant d'inertie 34mm (3 broches)			

品番	入数	品名	品番	入数	品名
3138	2	スポークホイール サテンクローム (83x56mm)	86276	2	ヘビーデューティーカップジョイント 6x13x20mm
4852	2	ダートボンスタイプ Sコンパウンド (156x93mm)	86277	2	ヘビーデューティーカップジョイント 8x14x19mm
6122	10	ボディピン中	86278	2	ヘビーデューティーデフシャフト 14x34mm
6123	20	ボディピン大	86319	1	ステアリングポスト 12x47mm (パープル)
6154	10	ナイロンストラップ ブラック	86356	1	ブレーキリネージュセット
6163	5	強力両面テープ 20x100mm	87040	1	マフラージョイント 12x18x30mm (パープル)
6749	4	ショックスプリング 14.4x117x1.4mm 26巻(ブラック/4)	87041	2	ラバーキャップ/ギヤボックス用
6811	8	Oリング 6x9.5x2mm (ブラック)	87042	1	スプリング 4.9x8x7mm/ワッシャー 4.3x10x1.0mm セット
6816	6	シリコンOリング S10	87049	2	エキゾーストガスクケット (21)
6819	5	シリコンOリング P3 RED	87054	2	エキゾースト マニホールド スプリング 3.2x75x0.7mm x56
6899	6	Oリング 5x8x1.5mm	87056	4	スポーツショックセット 104-162mm
50474	1	**シリコンチューブ 300mm	87058	8	ラバーチューブ 3x8x10mm
72130	1	ステンレススリッパプレート	87149	1	レーシングフューエルタンク (160cc/チョーク無)
72131	2	スリッパパッド	87150	1	デュアルディスクブレーキセット (ステンレス)
73917	2	メインシャシ 2.5mm	87151	3	デフロンクラッチシュー/スプリングセット (各3個)
76914	1	トランスミッションギヤ44T (1M)	87153	1	3ピースクラッチセット
76929	1	トランスミッションギヤ39Tセット (1M)	87192	1	4ベベルデフギヤセット (組立済/1セット)
76937	1	スパーギヤ47T (1M)	87193	1	4ベベルデフ コンバージョンセット (1セット)
85044	1	デフケースセット	87194	4	4ベベルデフ用シャフト 4x27mm
85045	1	ギヤボックス/バルクヘッドセット	87197	1	カムタイプサーボセーバー-THリターンズスプリングセット
85046	1	センターギヤボックス	87198	1	エアフィルタ (21サイズエンジン以上)
85047	1	サスペンションアームセット	87199	1	スリーブセット (#87198 エアクリナー用)
85048	1	アップライトセット	87204	1	エレメントセット (#87198 エアクリナー用)
85049	1	ショックボディセット	93617	2	ターンバックル M5x35mm
85050	1	ショックパーツ/ロッドエンドセット	A992	1	HEAVY DUTY クラッチベル 17T (1M)
85058	1	ステアリングクランク/サーボセーバセット	B021	2	ボールベアリング 5x10mm
85059	1	バンパーセット/ロングボディマウントセット	B023	2	**ボールベアリング 6x13
85060	1	スキッドプレート/ボディマウント/ショックタワーセット	B032	2	ボールベアリング 10x16x5mm
85061	1	メカボックスセット	B072	6	メタル 5x11x4
85066	1	アジャスタブルアッパーアームセット	B085	2	ボールベアリング 8x16x5mm
85067	1	アッパータイロッドセット	Z150	1	アンテナバイブセット
86030	1	ベベルギヤ 43T (1M)	Z164	1	ヘビーウェイトグリス (ソフト/ギヤデフ用)
86031	1	ベベルギヤ 13T (1M)	Z170	1	シリコンオイル #300 (10cc)
86055	2	ショックシャフト 3x86mm	Z224	10	ワッシャー M3x8mm
86056	1	ドッグボーン 8x84mm (ブラック)	Z235	4	**Cリング ST W-20
86057	1	ドッグボーン 8x78mm (ブラック)	Z240	4	Cクリップ 8mm
86059	4	ボール 6.8x7.3x3mm (ブラック)	Z243	10	Eリング E3
86060	1	エンジンマウント	Z244	10	Eリング E4
86061	1	EXマニホールド	Z245	10	**Eリング E5
86062	2	ジョイントポスト 4x7x74mm	Z260	12	ストレーティングピン 2.5x12mm
86063	2	エンジンマウントプレース 7x7x74mm	Z282	4	ステップスクリュー M3x14mm
86065	2	アクスル 8x9x44mm (ブラック)	Z288	4	ステップスクリュー 4x20mm
86066	4	六角ハブ 14mm (シルバー)	Z303	6	キャップネジ M3x42mm
86067	1	バルクヘッドロアプレート 2.5mm (パープル)	Z432	10	**バインドネジ M2.6x8mm
86068	2	アッパーアームプレース 4x54x3mm (パープル)	Z463	10	サラネジ M2 x 10mm
86069	1	エンジンプレート 2mm (パープル)	Z488	6	T.P.フランジネジ M2.6x12mm
86070	2	ロアアームプレース 4x54x3mm (パープル)	Z517	10	バインドネジ M3x8mm
86071	2	フランジシャフト 4x62mm (ブラック)	Z518	6	バインドネジ M3x12mm
86072	2	スタッドシャフト M4x70mm (ブラック)	Z526	6	サラネジ M3x8mm
86073	2	シャフト 4x78mm (シルバー)	Z530	6	サラネジ M3x18mm
86074	2	シャフト 4x46mm (シルバー)	Z544	6	**キャップネジ M3x12mm
86076	1	パイロットナット 1/4-28x8.5mm (ブラック)	Z547	6	キャップネジ M3x20mm
86077	2	コレット 7x6.5mm (21サイズ)	Z561	6	フランジタッピングネジ M3x10mm
86078	1	フライホイール 34mm (21サイズ)	Z567	10	T.P.バインドネジ M3x10mm
86081	1	ギヤシャフト 6x12x78mm (ブラック)	Z569	10	T.P.バインドネジ M3x15mm
86084	1	ドライブギヤ 32T (1M)	Z578	10	T.P.サラネジ M3x12mm
86087	1	クラッチギヤホルダーワンウェイ用 (シルバー)	Z581	10	T.P.サラネジ M3x18mm
86088	1	アイドルシャフト 6x8x45mm (ブラック)	Z613	6	バインドネジ M4x10mm
86089	1	ドライブシャフト 6x71mm (ブラック)	Z632	6	T.P.バインドネジ M4x10mm
86090	2	シャフト 6x49mm/ステアリングクランク用 (ブラック)	Z634	10	**バインドタッピングネジ M4x15mm
86091	1	クラッチホルダーセット (2スピード/組立済)	Z644	10	**サラタッピングネジ M4x15mm
86092	1	ブレーキカム/ピストンセット	Z661	4	ナイロンナット M2.6
86094	6	スクリューシャフト M4x2x12mm	Z663	6	ナイロンナット M3
86095	6	スクリューシャフト M5x3x18mm	Z682	4	フランジロックナット M5 (右ネジ/ブラック)
86097	1	ドライブギヤ 18-23T (1M)	Z683	4	フランジ ロックナット M5 (左ネジ/シルバー)
86098	1	アイドルギヤ 29T (1M)	Z684	4	フランジナイロンナット M4
86121	4	ワッシャー 5x10x3mm	Z685	10	ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm
86128	1	2スピードメンテナンスセット	Z694	10	ワッシャー M5x10x0.5mm
86129	1	ロールバー	Z700	6	イモネジ M3x3mm
86130	1	スリッパクラッチハブ	Z721	4	**イモネジ M4x4mm
86132	2	アクスル 8x9x44mm (左ネジ/シルバー)	Z741	4	イモネジ M5x5mm
86133	2	ブレーキディスク (ステンレス)	Z792	6	キャップネジ M4x8mm
86134	2	ヘビーデューティー ドッグボーン 9x123mm (シルバー)	Z897	6	ワッシャー 12 x 18 x 0.2mm
86138	1	アルミチューンドマフラー (ポリッシュ)	Z901	1	六角レンチ 1.5mm
86144	4	ボール 6.8x8x3mm	Z903	1	六角レンチ 2.5mm
86145	4	フランジパイプ 3x6x10mm	Z904	1	六角レンチ 3.0mm
86146	4	ブレーキパッド 32x1.0mm	Z905	1	六角レンチ 3.0mm
86173	1	アルミマウント、マフラーステーセット	Z960	1	ターンバックルレンチ
86271	1	フライホイール 34mm (3ピン)			

Gear Chart		Übersetzungstabelle		Tableau des rapports de transmission		ギヤチャート	
	13 #A988 13T 13Z 13 dents	14 #A989 14T 14Z 14 dents	15 #A990 15T 15Z 15 dents	16 #A991 16T 16Z 16 dents	17 #A992 17T 17Z 17 dents	18 #A993 18T 18Z 18 dents	19 #A994 19T 19Z 19 dents
47 #76937 47T 47Z 47 dents	Clutch bell and Spur Gear combination does not fit. Kombination aus Kupplungsglocke und Zahnrad passt nicht. La cloche d'embrayage et la couronne ne sont pas compatibles. この組み合わせでは使用できません。						
49 #76939 49T 49Z 49 dents	Clutch bell and Spur Gear combination does not fit. Kombination aus Kupplungsglocke und Zahnrad passt nicht. La cloche d'embrayage et la couronne ne sont pas compatibles. この組み合わせでは使用できません。	 Factory Setting Baukasteneinstellung Réglage d'origine 初期セッティング			 Factory Setting Baukasteneinstellung Réglage d'origine 初期セッティング	 Optional Setting Mögliche Einstellung Réglage optionnel オプションセッティング	 Optional Setting Mögliche Einstellung Réglage optionnel オプションセッティング
52 #76942 52T 52Z 52 dents					Clutch bell and Spur Gear combination does not fit. Kombination aus Kupplungsglocke und Zahnrad passt nicht. La cloche d'embrayage et la couronne ne sont pas compatibles. この組み合わせでは使用できません。		



Option Parts Tuningteile Pièces d'option オプションパーツ



#	Qty	Description	#	Anzahl	Bezeichnung	#	Qte	Description	品番	入数	品名
3005	2	GT 5 Wheel White (83x56mm)	3005	2	GT 5 Felgen Weiss (83x56mm)	3005	2	GT 5 Jante Blanche (83x56mm)	3005	2	GT5ホイール (ホワイト)
3006	2	GT 5 Wheel Black (83x56mm)	3006	2	GT 5 Felgen Schwarz (83x56mm)	3006	2	GT 5 Jante Noire (83x56mm)	3006	2	GT5ホイール (ブラック)
3008	2	GT 5 Wheel Gray (83x56mm)	3008	2	GT 5 Felgen Grau (83x56mm)	3008	2	GT 5 Jante Grise (83x56mm)	3008	2	GT5ホイール (グレー)
4667	2	Inner Foam 30x80x255mm (Firm)	4667	2	Reifenkernlage 30x80x255mm (Hart)	4667	2	Mousse Intérieure 30x80x255mm (Ferme)	4667	2	インナーフォーム 30x80x255mm ハード
6744	4	Shock Spring 14.4x118x1.2mm 23.5 coils (Green)	6744	4	Dämpferfeder 14.4x118x1.2mm 23.5 Wdg. (Green)	6744	4	Ressort D'amort. 14.4x118x1.2mm 23.5sp (Vert)	6744	4	ショックスプリング 14.4x118x1.2mm 23.5巻 (グリーン)
6745	4	Shock Spring 14.4x117x1.3mm 26 coils (Blue)	6745	4	Dämpferfeder 14.4x117x1.3mm 26 Wdg. (Blue)	6745	4	Ressort D'amort. 14.4x117x1.3mm 26sp (Bleu)	6745	4	ショックスプリング 14.4x117x1.3mm 26巻 (ブルー)
6746	4	Shock Spring 14.4x117x1.4mm 26 coils (Purple)	6746	4	Dämpferfeder 14.4x117x1.4mm 26 Wdg. (Lila)	6746	4	Ressort D'amort. 14.4x117x1.4mm 26sp (Violet)	6746	4	ショックスプリング 14.4x117x1.4mm 26巻 (パープル)
73070	1	Arm Brace Set (Woven Graphite/Upper x2/Lower x1)	73070	1	Querlenkerverstärkung (kohlenfaser/obenx2/untenx1)	73070	1	Plaque De Renfort Triangle (Graphite)	73070	1	アームブレースセット (グラファイト)
73915	1	Main Chassis 2.5mm (Blue)	73915	1	Chassis 2.5mm (Blue)	73915	1	Chassis Principal 2.5mm (Bleu)	73915	1	メインシャーシ 2.5mm (ブルー)
73916	1	Main Chassis 2.5mm (Gold)	73916	1	Chassis 2.5mm (Gold)	73916	1	Chassis Principal 2.5mm (Or)	73916	1	メインシャーシ 2.5mm (ゴールド)
73918	1	Main Chassis 2.5mm (Purple)	73918	1	Chassis 2.5mm (Lila)	73918	1	Chassis Principal 2.5mm (Violet)	73918	1	メインシャーシ 2.5mm (パープル)
73928	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Blue)	73928	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbügelset (Blue)	73928	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Bleu)	73928	1	メインシャーシ 2.5mm/ロールバーセット (ブルー)
73929	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Gold)	73929	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbügelset (Gold)	73929	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Or)	73929	1	メインシャーシ 2.5mm/ロールバーセット (ゴールド)
73930	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Purple)	73930	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbügelset (Lila)	73930	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Violet)	73930	1	メインシャーシ 2.5mm/ロールバーセット (パープル)
76942	1	Spur Gear 52 Tooth (1m)	76942	1	Hauptzahnrad 52Z (1m)	76942	1	Couronne 52 Dents (1m)	76942	1	スパーギア52T (1M)
80844	2	MIP CVDs (Drive Axle/Black)	80844	2	MIP Kardans (Antriebsachse/Schwarz)	80844	2	Kardans MIP (Essieu Moteur/Noir)	80844	2	MIP CVD キット (駆動、左右共通/ブラック)
80847	2	MIP CVDs (Center Drive/Black/1set)	80847	2	MIP Kardans (Mittelantrieb/Schwarz)	80847	2	Kardans MIP (Transmission centrale/Noir)	80847	2	MIP CVD キット (センタードライブ/ブラック/1セット)
80851	2	MIP CVD Bones (Drive Axle/Black)	80851	2	MIP Kardan Knochen (Antriebsachse/Schwarz)	80851	2	Arbre Cardan Homoc. MIP (Ess. Mot./Noir)	80851	2	MIP CVD ボーン (駆動、左右共通/ブラック)
80853	1	MIP CVD Bone (Center Front/Black)	80853	1	MIP Kardan Knochen (Mittelantrieb vorne/Schwarz)	80853	1	Arbre de cardan MIP (Centre avant)	80853	1	MIP CVD ボーン (センターフロント/ブラック)
80854	1	MIP CVD Bone (Center Rear/Black)	80854	1	MIP Kardan Knochen (Mittelantrieb hinten/Schwarz)	80854	1	Arbre de cardan MIP (Centre arrière)	80854	1	MIP CVD ボーン (センターリア/ブラック)
80856	2	MIP CVD Axle (Drive Axle/Black/1pc)	80856	2	MIP Kardan Achse (Antriebsachse/Schwarz)	80856	2	Axe Cardan Homoc. MIP (Ess. Mot./Noir)	80856	2	MIP CVD アクスル (駆動、左右共通/ブラック)
80860	1	MIP CVD Center Drive Hub (Front or Rear/Black)	80860	1	MIP CVD Mittelantriebsnabe (vorne oder hinten/Schwarz)	80860	1	Moyeu de transmission centrale cardan MIP (avant ou arrière/Noir)	80860	1	MIP CVD センタードライブハブ (前後共通/ブラック)
80861	1	MIP CVD Axle (Center Rear/Black)	80861	1	MIP Kardan Achse (Mittelantrieb hinten/Schwarz)	80861	1	Axe Cardan Homoc. MIP (Centre arrière/Noir)	80861	1	MIP CVD アクスル (センターリア/ブラック)
80863	1	MIP CVD Rebuild Kit	80863	1	MIP Kardan Wartungs Set	80863	1	Kit Remise À Neuf Cardan Homoc. MIP	80863	1	MIP CVD リビルドキット
80868	2	HPI Savage Dogbone 9x123mm (MIP/Black)	80868	2	HPI Savage Knochen 9x123mm (MIP/Schwarz)	80868	2	Cardan MIP 9x123mm (Noir)	80868	2	HPI セーブドッグボーン 9x123mm (MIP/ブラック)
86136	1	Aluminum Drive Gear 18-23T (1m)	86136	1	Aluminium Getriebezahnrad 18-23 Zähne (1m)	86136	1	Pignon D'entraînement Aluminium 18-23 Dents (1m)	86136	1	アルミドライブギア 18-23T (1M)
86141	1	Exhaust Header (OS 21RG(P)-X Engine/Savage)	86141	1	Auspuffventilator (OS 21RG(P)-X Motoren/Savage)	86141	1	Pipe D'échappement Moteur (OS 21RG(P)-X/Savage)	86141	1	エキゾーストヘッド (OS 21RG(P)-Xエンジン/セーブ)
86142	1	Aluminum Hex Wheel Hub (14mm/Clamp type/Purple)	86142	1	Alu Sechskant-Mittelnabe (14mm/Zum Klemmen/Type/Purple)	86142	1	Hexagonaux Moyeu Alu. (14mm/Type Pince/Violet)	86142	1	アルミ6本爪ハブ (14mm/クランプタイプ/パープル)
86153	1	Roll Bar (Blue)	86153	1	Ueberrollbügel (Blue)	86153	1	Barre Antiroulis (Bleu)	86153	1	ロールバー (ブルー)
86154	1	Roll Bar (Gold)	86154	1	Ueberrollbügel (Gold)	86154	1	Barre Antiroulis (Or)	86154	1	ロールバー (ゴールド)
86155	1	Roll Bar (Purple)	86155	1	Ueberrollbügel (Lila)	86155	1	Barre Antiroulis (Violet)	86155	1	ロールバー (パープル)
86156	4	Heavy Duty Suspension Shaft 4x52mm	86156	4	Heavy Duty Achsstifte 4x52mm	86156	4	Bras De Suspension Renforcés 4x52mm	86156	4	ヘビーデューサスペンションシャフト 4x52mm
87031	1	Fuel Tank (180cc)	87031	1	Kraftstofftank (180ccm)	87031	1	Reservoir De Carburant (180cc)	87031	1	燃料タンク (180cc)
93585	2	Turnbuckle M4x70mm (Titanium/Purple)	93585	2	Titán Spurstangen M4x70mm (Lila)	93585	2	Buttelette M4x70mm (Titane/Violet)	93585	2	ターンブuckle M4x70mm (チタン/パープル)
A988	1	Heavy Duty Clutch Bell 13 Tooth (1m)	A988	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 13Z (1m)	A988	1	Cloche Renforcée 13 Dents (1m)	A988	1	ヘビーデュークラッチベル 13歯 (1M)
A989	1	Heavy Duty Clutch Bell 14 Tooth (1m)	A989	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 14Z (1m)	A989	1	Cloche Renforcée 14 Dents (1m)	A989	1	ヘビーデュークラッチベル 14歯 (1M)
A991	1	Heavy Duty Clutch Bell 16 Tooth (1m)	A991	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 16Z (1m)	A991	1	Cloche Renforcée 16 Dents (1m)	A991	1	ヘビーデュークラッチベル 16歯 (1M)
A992	1	Heavy Duty Clutch Bell 17 Tooth (1m)	A992	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 17Z (1m)	A992	1	Cloche Renforcée 17 Dents (1m)	A992	1	ヘビーデュークラッチベル 17歯 (1M)
B045	1	Steering Upgrade Set (6x10x3mm Ball Bearing)	B045	1	Steuerungs Upgrade Set (6x10x3mm Kugellager)	B045	1	Jeu Dir. Améliorée (6x10x3mm Roulement Bille)	B045	1	ステアリングアップグレードセット (6x10x3mm ボールベアリング)



www.hpiracing.com
HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099

www.hpiracing.co.jp
HPI Japan
3-22-20 Takaoka-Kita, Hamamatsu
Shizuoka, Japan
053-439-0833

www.hpi-europe.com
HPI Europe
Units 1-3 Queens Drive, Swadlincote,
Derbyshire, DE11 0EG, England
(44) 01283 229400